

URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE
STATISTICAL OFFICE IN WARSAW

02-134 Warszawa, ul. 1 Sierpnia 21
tel. 22 464 23 15, 22 464 20 85, faks 22 846 76 67
e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl
<http://warszawa.stat.gov.pl>

**PRZEGLĄD STATYSTYCZNY
WARSZAWA**

***STATISTICAL REVIEW
WARSAW***

INFORMACJE I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

*STATISTICAL INFORMATION
AND ELABORATIONS*

SPIS TREŚCI

- I. Geografia. Środowisko naturalne
 - II. Demografia
 - III. Rynek pracy
 - IV. Ceny detaliczne
 - V. Finanse publiczne
 - VI. Podmioty gospodarki narodowej
 - VII. Finanse przedsiębiorstw niefinansowych
 - VIII. Przemysł i budownictwo
 - IX. Mieszkania
 - X. Transport
 - XI. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna
 - XII. Kultura. Turystyka
 - XIII. Bezpieczeństwo publiczne
 - XIV. Porównania krajowe i międzynarodowe
- Aneks**

CONTENTS

Geography. Environment
Demography
Labour market
Retail prices
Public finance
Entities of the national economy
Finances of non-financial enterprises
Industry and construction
Dwellings
Transport
Health care and social welfare
Culture. Tourism
Public safety
Domestic and international comparisons
Annex

ROK XXIII, NR 2
Kwartalnik

23rd YEAR, N^o 2
Quarterly

WARSZAWA, SIERPIEŃ 2014

WARSAW, AUGUST 2014

ZESPÓŁ REDAKCYJNY **EDITORIAL COMMITTEE**
URZĘDU STATYSTYCZNEGO **OF STATISTICAL OFFICE**
W WARSZAWIE **IN WARSAW**

PRZEWODNICZĄCY **PRESIDENT**
Zofia Kozłowska

REDAKTOR GŁÓWNY **EDITOR-IN-CHIEF**
Barbara Czerwińska-Jędrusiak

CZŁONKOWIE **MEMBERS**

Agnieszka Ajdyn
Anna Branicka
Patrycja Gałazka-Seliga
Krzysztof Kowalski
Elżbieta Lipińska
Gabriela Nowakowska
Ewa Polanowska
Wiesława Rogalska
Grażyna Silny

SEKRETARZ **SECRETARY**
Małgorzata Bieńkowska

OPRACOWANIE PUBLIKACJI **PREPARATION OF PUBLICATION**
Mazowiecki Ośrodek Badań Regionalnych *Mazowian Centre for Regional Surveys*
pod kierunkiem *under supervision of*
Emilii Murawskiej

REDAKCJA TECHNICZNA, **TECHNICAL SUPERVISION,**
SKŁAD **AND TYPESETTING**
Zespół Analiz i Opracowań Zbiorczych *Analyses and Aggregated Studies Section*
pod kierunkiem *under supervision of*
Anny Cacko

TŁUMACZENIE **TRANSLATION**
Agnieszka Gromek-Żukowska
Weronika Kloc-Nowak

PROJEKT OKŁADKI **COVER DESIGN**
Anna Cacko

ISSN 1233-9164

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2014
Nakład 70 egz. Ark. druk. 11,25. Papier offset kl. III, 70 g. Format A4.
Oddano do druku w sierpniu 2014 r. Druk ukończono w sierpniu 2014 r.
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, 00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208
Cena 15,00 zł Price 15,00 zł

Przedmowa

Niniejsza publikacja stanowi kolejną, wydawaną w cyklu kwartalnym, prezentację danych o m.st. Warszawie. Informacje zawarte w publikacji prezentowane są w formie tekstów, tablic, map i wykresów.

Celem opracowania jest zaprezentowanie aktualnego obrazu m.st. Warszawy i zjawisk charakterystycznych dla jego rozwoju. Przedmiotem opisu statystycznego jest sytuacja społeczno-gospodarcza miasta.


Zestawienia danych przedstawiające poszczególne zagadnienia opracowane zostały na podstawie wyników badań prowadzonych przez urząd w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej oraz innych źródeł.

Wśród rozdziałów „Przeglądu” polecamy Państwa uwadze rozdział zatytułowany „Porównania krajowe i międzynarodowe”, w którym zawarte zostały porównania miast wojewódzkich Polski oraz porównanie m.st. Warszawy z wybranymi miastami europejskimi.

Mam nadzieję, że publikacja stanie się źródłem interesujących informacji o Warszawie dla szerokiego grona użytkowników tak krajowych, jak i zagranicznych.

Oddając publikację do rąk Czytelników zwracam się z prośbą o uwagi i propozycje, które mogą przyczynić się do ukształtowania kolejnych edycji „Przeglądu Statystycznego Warszawy” zgodnie z oczekiwaniami odbiorców.

Jednocześnie składam podziękowanie wszystkim osobom i instytucjom, które przyczyniły się do wzbogacenia treści „Przeglądu”.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego
w Warszawie

Zofia Kozłowska

Warszawa, sierpień 2014 r.

Preface

This publication is the subsequent edition of the quarterly presentation of data on the Capital City of Warsaw. In the publication, information is presented in the form of texts, tables, maps and charts.

The aim of this publication is to show the contemporary image of the Capital City of Warsaw and the phenomena characteristic for its development. The subject of the statistical description is the social and economic situation of the city.

The data illustrating each issue were compiled from the results of the surveys carried out by the Statistical Office in the framework of the programme of statistical surveys of official statistics and from other sources.

Among the chapters of the “Review” we would like to draw your attention to the chapter entitled “Domestic and international comparisons”, in which a comparison of the voivodship capital towns of Poland as well as a comparison of Warsaw and selected European cities are presented.

I hope that the publication will be an interesting source of information on Warsaw for a wide range of readers, from both Poland and abroad.

Presenting to you the “Statistical Review of Warsaw”, I would like to ask for your comments and suggestions, which may help to improve next editions of the “Review” and adjust them to the readers’ expectations.

At the same time I would like to express my gratitude to all persons and institutions that contributed to enriching the contents of the “Review”.

*Director
of the Statistical Office
in Warsaw*


Zofia Kozłowska

Warsaw, August 2014

SPIS TREŚCI

CONTENTS

		Str. Page
Przedmowa	Preface	3
Uwagi ogólne	General notes	10
Stosowane skróty	Used abbreviations	15
Źródła danych	Data sources	17
TABLICE PRZEGLĄDOWE	REVIEW TABLES	
I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2013–2014	I. Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2013–2014	18
II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2010–2014	II. Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2010–2014	20
DZIAŁY	CHAPTERS	
I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE	I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT	22
II. DEMOGRAFIA	II. DEMOGRAPHY	26
III. RYNEK PRACY	III. LABOUR MARKET	30
IV. CENY DETALICZNE	IV. RETAIL PRICES	38
V. FINANSE PUBLICZNE	V. PUBLIC FINANCES	41
VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	VI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY	43
VII. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH	VII. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES	48
VIII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	VIII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION	52
IX. MIESZKANIA	IX. DWELLINGS	57
X. TRANSPORT	X. TRANSPORT	60
XI. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA	XI. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE	62
XII. KULTURA. TURYSTYKA	XII. CULTURE. TOURISM	64
XIII. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	XIII. PUBLIC SAFETY	66
XIV. PORÓWNIANIA KRAJOWE I MIĘDZY-NARODOWE	XIV. DOMESTIC AND INTERNATIONAL COMPARISONS	72
ANEKS	ANNEX	75

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tabl. Table	Str. Page
I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE	I. GEOGRAPHY. ENVIRONMENT	x	22
Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2014 r.	<i>Geodesic area by directions of use in 2014</i>	1	23
Warunki meteorologiczne według miesięcy (2013, 2014).....	<i>Weather conditions by months (2013, 2014)</i>	2	25
II. DEMOGRAFIA	II. DEMOGRAPHY	x	26
Ruch naturalny ludności w I kwartale 2014 r.	<i>Vital statistics in the 1st quarter of 2014</i>	1 (3)	27
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności w I kwartale 2014 r.	<i>Internal and international migrations of population in the 1st quarter of 2014</i>	2 (4)	28
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w I kwartale 2014 r.	<i>Internal and international migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in the 1st quarter of 2014</i>	3 (5)	29

SPIS TABLIC (cd.)

LIST OF TABLES (cont.)

		Tabl. Table	Str. Page
III. RYNEK PRACY	III. LABOUR MARKET		
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (2013, 2014)	<i>Average paid employment in the enterprise sector (2013, 2014).....</i>	1 (6)	30
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw (2013, 2014)	<i>Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector (2013, 2014).....</i>	2 (7)	31
Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w okresie styczeń – czerwiec 2014 r.	<i>Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the period of January – June 2014.....</i>	3 (8)	32
Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. (2013=100)	<i>Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the period of January – June 2014 (2013=100).....</i>	4 (9)	33
Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2014 r.	<i>Registered unemployed by districts in 2014.....</i>	5 (10)	34
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani w II kwartale 2014 r.	<i>Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls in the 2nd quarter of 2014.....</i>	6 (11)	34
Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2014 r.	<i>Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2014.....</i>	7 (12)	35
IV. CENY DETALICZNE	IV. RETAIL PRICES	x	38
Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2014 r.	<i>Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2014.....</i>	1 (13)	38
V. FINANSE PUBLICZNE	V. PUBLIC FINANCES	x	41
Budżet m.st. Warszawy w 2013 r.	<i>The Capital City of Warsaw budget in 2013.....</i>	1 (14)	41
Dochody budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2013 r.	<i>Revenue of the Capital City of Warsaw budget by type in 2013.....</i>	2 (15)	42
VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	VI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY	x	43
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności (2013, 2014)	<i>Entities of the national economy in the REGON register by ownership form (2013, 2014).....</i>	1 (16)	43
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2014 r.	<i>Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2014.....</i>	2 (17)	45
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji (2013, 2014)	<i>Entities of the national economy in the REGON register by sections (2013, 2014).....</i>	3 (18)	46
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2014 r.	<i>Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2014.....</i>	4 (19)	47
VII. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH	VII. FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES	x	48
Wyniki finansowe w okresie styczeń – marzec 2014 r.	<i>Financial results in the period of January – March 2014.....</i>	1 (20)	48
Dynamika wyników finansowych w okresie styczeń – marzec 2014 r. (I–III 2013=100)	<i>Dynamics of financial results in the period of January – March 2014 (I–III 2013=100).....</i>	2 (21)	49
VIII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	VIII. INDUSTRY AND CONSTRUCTION	x	52
Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące) [2013, 2014]	<i>Sold production of industry (current prices) [2013, 2014].....</i>	1 (22)	52
Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. (ceny bieżące)	<i>Sold production of industry by sections and divisions in the period of January – June 2014 (current prices).....</i>	2 (23)	53
Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące) [2013, 2014]	<i>Sold production of construction (current prices) [2013, 2014].....</i>	3 (24)	55

SPIS TABLIC (dok.)

LIST OF TABLES (cont.)

		Tabl. Table	Str. Page
IX. MIESZKANIA	IX. DWELLINGS	x	57
Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w okresie styczeń – czerwiec według form budownictwa (2013, 2014)	Dwellings completed in districts by form of construction in the period of January – June by form of construction (2013, 2014)	1 (25)	58
X. TRANSPORT	X. TRANSPORT	x	60
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane (2012, 2013)	Registered road vehicles and tractors (2012, 2013)	1 (26)	60
XI. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA	XI. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE	x	63
Dzieci przebywające (w ciągu roku) w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 w 2013 r.	Children staying (during the year) in establishments providing care for children up to 3 years of age in 2013	1 (27)	63
XII. KULTURA. TURYSTYKA	XII. CULTURE. TOURISM	x	64
Biblioteki publiczne (z filiami) w 2013 r.	Public libraries (with branches) in 2013	1 (28)	64
Hotele i ich wykorzystanie według kategorii w 2013 r.	Hotels and their utilisation by category in 2013	2 (29)	65
XIII. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	XIII. PUBLIC SAFETY	x	66
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie styczeń – czerwiec (2013, 2014)	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period of January– June (2013, 2014)	1 (30)	66
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie styczeń – czerwiec (2013, 2014)	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period of January– June (2013, 2014)	2 (31)	66
Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2014 r.	Casualties connected with activity of State Fire Department in 2014	3 (32)	71
XIV. PORÓWNIANIA KRAJOWE I MIĘDZYNARODOWE	XIV. DOMESTIC AND INTERNATIONAL COMPARISONS	x	72
Ważniejsze dane o m.st. Warszawie i Pradze w 2013 r.	Major data regarding the Capital City of Warsaw and Prague in 2013	1 (33)	74
ANEKS	ANNEX	x	75
Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2014 r.	Geodesic area by directions of use in 2014	1 (34)	76
Ludność według dzielnic w 2014 r.	Population by districts in 2014	2 (35)	80
Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w okresie styczeń – czerwiec (2013, 2014)	Indices of retail sales of goods by groups in the period of January – June (2013, 2014)	3 (36)	81
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według dni tygodnia i dzielnic w II kwartale 2014 r.	Notifications to the Municipal Police by the days of week by districts in the 2 nd quarter of 2014	4 (37)	82
Zgłoszenia do Straży Miejskiej w II kwartale 2014 r.	Notifications to the Municipal Police in the 2 nd quarter of 2014	5 (38)	83
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według godzin doby i dzielnic w II kwartale 2014 r.	Notifications to the Municipal Police by the hours by districts in the 2 nd quarter of 2014	6 (39)	84
Interwencje podejmowane przez oddziały Straży Miejskiej według rodzaju i dzielnic w II kwartale 2014 r.	Interventions completed by squads of the Municipal Police by the type by districts in the 2 nd quarter of 2014	7 (40)	86
Wyniki interwencji oraz sankcje nałożone przez Straż Miejską według dzielnic w II kwartale 2014 r.	The results of interventions and sanctions applied by the Municipal Police by districts in the 2 nd quarter of 2014	8 (41)	88

SPIS WYKRESÓW I MAP

LIST OF CHARTS AND MAPS

	Str. Page
Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2014 r.	22
Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2014 r.....	22
Powierzchnia geodezyjna według dzielnic w 2014 r.	23
Struktura powierzchni geodezyjnej według dzielnic w 2014 r.	23
Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2014 r.	24
Struktura użytków rolnych w 2014 r.	24
Średnie miesięczne temperatury powietrza (2012, 2013, 2014).....	24
Miesięczne opady (2012, 2013, 2014).....	25
Ludność według dzielnic w 2014 r.....	26
Ludność na 1 km ² w 2014 r.	26
Przyrost naturalny w I kwartale 2014 r.....	28
Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w I kwartale 2014 r.....	29
Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w okresie styczeń – czerwiec (2013, 2014)	30
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w II kwartale 2014 r.	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w II kwartale 2014 r. ..	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawiania bez pracy w II kwartale 2014 r.	36
Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w II kwartale 2014 r.	36
Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2014 r.	37
Zmiany cen detalicznych wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w 2014 r.	38
Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w czerwcu 2014 r.....	40
Dynamika dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy w 2013 r.	42
Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2014 r.	44
Podmioty gospodarki narodowej na 1 km ² według dzielnic w 2014 r.	44
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2014 r.	44
Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2014 r.	46
Struktura przychodów z całokształtu działalności w okresie I – III 2014 r.	50
Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w okresie I – III 2014 r.	50
Wskaźnik poziomu kosztów w % w okresie I – III 2014 r.	51
Wskaźnik rentowności obrotu w % w okresie I – III 2014 r.....	51
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące (2013, 2014).....	53
Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. – ceny bieżące	54

SPIS WYKRESÓW I MAP (dok.)

LIST OF CHARTS AND MAPS (cont.)

	Str. Page
Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (2013, 2014)	56
Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące (2013, 2014)	56
Mieszkania oddane do użytkowania w okresie styczeń – czerwiec według dzielnic (2013, 2014)	57
Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w okresie styczeń – czerwiec według dzielnic (2013, 2014)	58
Struktura zarejestrowanych pojazdów samochodowych i ciągników według rodzajów pojazdów w 2013 r.	60
Samochody osobowe zarejestrowane na 1000 ludności według dzielnic w 2013 r.	61
Placówki sprawujące opiekę nad dziećmi do lat 3 według dzielnic w 2013 r.	62
Miejsca i dzieci w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 według dzielnic w 2013 r.	63
Księgozbiór bibliotek publicznych w wol. na 1000 ludności według dzielnic w 2013 r.	64
Struktura przestępstw stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według charakteru w okresie styczeń – czerwiec (2013, 2014)	67
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według dni tygodnia w II kwartale 2014 r.	68
Zgłoszenia do Straży Miejskiej według godzin doby w II kwartale 2014 r.	69
Działalność oddziałów Straży Miejskiej w II kwartale 2014 r.	69
Wyniki interwencji oraz sankcje nałożone przez Straż Miejską w II kwartale 2014 r.	70
Pożary i miejscowe zagrożenia (2000–2013)	71
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–marzec 2014 r.	72
Zarejestrowani bezrobotni w 2014 r.	72
Stopa bezrobocia w 2014 r.	72
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2014 r.	72
Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–marzec 2014 r.	73
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2014 r.	73
Mieszkania oddane do użytkowania w okresie styczeń–marzec 2014 r.	73
Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m ² w okresie styczeń–marzec 2014 r.	73

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Przeglądzie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

3. Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej REGON jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (tekst jednolity: Dz.U. z 2012 r. poz. 591, z późn. zm.) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz.U. Nr 69, poz. 763, z późn. zm.) w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń, oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi urzędowe rejestry i systemy informacyjne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

GENERAL NOTES

1. Data contained in the *Statistical Review* are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD 2007)**, compiled on the basis of *Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2*. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (*Journal of Laws* No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

3. Presented data concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register REGON is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Regulation of the Council of Ministers of 29 VI 1995 on public statistics (uniform text: *Journal of Laws* of 2012, item 591 with later amendments) and the provisions of the Regulation of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (*Journal of Laws* No. 69, item 763 with later amendments) on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens, and detailed conditions and mode of cooperation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

4. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

5. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Przeglądzie Statystycznym* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym, i tak :

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach - w ujęciu miesięcznym - dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym - dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji "Rolnictwo, łowiectwo, leśnictwo i rybactwo" oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

6. Ilekroć w *Przeglądzie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i od-

4. *The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.*

5. *Data presented in the Statistical Review differ in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other). Data concerning:*

- 1) *data on employed persons, employment, as well as wages and salaries - for monthly periods - refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employees exceeds 9 persons, data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *data on financial results of non-financial enterprises cover economic units maintaining accounting records and which are obligated to prepare reports on income, costs and the financial result F-01/ I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing", and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;*
- 3) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6. *The category – **enterprise sector** – used in the Review, includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor*

padami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

7. W *Przeglądzie* jest mowa o przemyśle, o ile nie zaznaczono inaczej, dotyczy to sekcji PKD: B - „Górnictwo i wydobywanie”, C - „Przetwórstwo przemysłowe”, D - „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz E - „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

8. Dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury i dynamiki (o ile nie zaznaczono inaczej) podano w cenach bieżących.

9. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacji i podziałów terytorialnych.

10. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Przeglądu Statystycznego*.

vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

7. *The category – industry – used in the Review, if not indicated otherwise, refers to the NACE (Rev. 2) sections: B - "Mining and quarrying", C - "Manufacturing", D - "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and E - "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".*

8. *Data in terms of value and structural indicators and index numbers (if not indicated otherwise) are presented in current prices.*

9. *Data by the NACE section, division and group are compiled following the enterprise method.*

*In the **enterprise (entity)** method, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.*

10. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Review.*

W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są znakiem „*”.

11. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników - z tytułu zaokrążeń - mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

12. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

13. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

14. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) w *Przeglądzie Statystycznym* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

Such revised data will be marked with sign „”.*

11. *Due to the electronic method of data processing in some cases component totals can differ from the amount given in the item "total" as a result of automatic rounding.*

12. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in tables.*

13. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a given quarter.*

14. *In regard to Polish Classification of Activities (PKD 2007) abbreviations are used in the Statistical Review; those abbreviations are marked in the tables with sign „Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa działy PKD	abbreviation	complete name divisions of the NACE
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfiko- wana	x	<i>manufacture of machin- ery and equipments n.e.c.</i>
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	<i>construction of buil- dings</i>

15. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

15. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

STOSOWANE SKRÓTY

art.	= artykuł	= <i>article</i>
b/k	= bez kości	= <i>boneless</i>
°C	= stopień Celsjusza	= <i>centigrade</i>
cd.	= ciąg dalszy	= <i>continued</i>
dok.	= dokończenie	= <i>continued</i>
Dz. U.	= Dziennik Ustaw	= <i>Journal of Laws</i>
g	= gram	= <i>gramme</i>
gat.	= gatunek	= <i>class</i>
GUS	= Główny Urząd Statystyczny	= <i>Central Statistical Office</i>
h	= godzina	= <i>hour</i>
ha	= hektar	= <i>hectare</i>
itp.	= i tym podobne	= <i>and the like</i>
kg	= kilogram	= <i>kilogramme</i>
kk	= Kodeks karny	= <i>Criminal Code</i>
kl.	= klasa	= <i>class</i>
km	= kilometr	= <i>kilometre</i>
km ²	= kilometr kwadratowy	= <i>square kilometre</i>
l	= litr	= <i>litre</i>
lp.	= liczba porządkowa	= <i>number</i>
mies.	= miesiąc	= <i>month</i>
m ²	= metr kwadratowy	= <i>square metre</i>
m ³	= metr sześcienny	= <i>cubic metre</i>
m.in.	= między innymi	= <i>among others</i>
mln	= milion	= <i>million</i>
mm	= milimetr	= <i>millimetre</i>
m.st.	= miasto stołeczne	= <i>the Capital City</i>

USED ABBREVIATIONS

STOSOWANE SKRÓTY (dok.)

USED ABBREVIATIONS (*cont.*)

np.	= na przykład	= <i>for example</i>
nr (Nr)	= numer	= <i>number</i>
PKD	= Polska Klasyfikacja Działalności	= <i>Polish Classification of Activities</i>
pkt	= punkt	= <i>point</i>
poz.	= pozycja	= <i>item</i>
r.	= rok	= <i>year</i>
str.	= strona	= <i>page</i>
szt.	= sztuka	= <i>piece</i>
tabl.	= tablica	= <i>table</i>
tj.	= to jest	= <i>i.e.</i>
tys.	= tysiąc	= <i>thousand</i>
US	= Urząd Statystyczny	= <i>SO= Statistical Office</i>
ust.	= ustęp	= <i>item</i>
zł	= złoty	= <i>złoty</i>
z/k	= z kością	= <i>bone-in</i>

ŹRÓDŁA DANYCH

Podstawę opracowania materiału liczbowego do "Przeglądu Statystycznego Warszawy" stanowiły dane ze sprawozdawczości, spisów powszechnych, z różnych badań prowadzonych przez US (w ramach programu badań statystycznych statystyki publicznej).

Zaprezentowanie wielu zjawisk nie byłoby możliwe bez współpracy i udostępnienia danych przez wiele instytucji i jednostek spoza US.

Do opracowania poszczególnych tematów "Przeglądu" wykorzystano m.in. następujące źródła danych:

Geografia. Środowisko naturalne

- Instytut Meteorologii i Gospodarki Wodnej
- Główny Urząd Geodezji i Kartografii
- Urząd Marszałkowski Województwa Mazowieckiego w Warszawie

Bezrobocie

- Wojewódzki Urząd Pracy
- Urząd Pracy m.st. Warszawy

Przestępstwa i wypadki drogowe

- Komenda Stołeczna Policji
- Komenda Główna Policji

Straż miejska

- Straż Miejska m.st. Warszawy

Pożary

- Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy

Porównania międzynarodowe

- „First Hand Figures” 2013 Praga, Czeski Urząd Statystyczny

DATA SOURCES

The figures included in the Warsaw Statistical Review come from reports, censuses, SO surveys carried out within the frameworks of CSO programme.

Other units and institutions have greatly contributed to presentation of many topics here.

Some data sources are listed below:

Geography. Environment

- *The Institute of Meteorology and Water Management*
- *Head Office of Geodesy and Cartography*
- *Marshal Office of Mazowieckie Voivodship in Warsaw*

Unemployment

- *Voivodship Labour Office*
- *Labour Office of the Capital City of Warsaw*

Crimes and road accidents

- *Metropolitan Police Headquarters*
- *General Police Headquarters*

Municipal Police

- *Municipal Police of the Capital City of Warsaw*

Fires

- *The Municipal Office of the State Fire Department of the Capital City of Warsaw*

International comparisons

- *„First Hand Figures” 2013 Prague, Czech Statistical Office*

TABL. I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2013–2014
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2013–2014

OKRESY PERIODS	Ludność ^a w tys. Population ^a in thous.	Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{abc} Economic units ^{abc} in thous.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %
			w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w tys. in thous.	B	
2013 I.....	.	355,5	942,1	98,3	100,1	4852,40	101,5	95,2	52,2	106,1	4,6
II.....	.	356,8	943,0	98,2	100,1	4833,10	101,9	99,6	53,8	103,0	4,7
III.....	1716,5	358,2	940,0	98,3	99,7	5144,65	103,3	106,4	54,8	101,9	4,8
IV.....	.	358,9	932,8	98,0	99,2	5130,28	102,9	99,7	55,6	101,5	4,9
V.....	.	360,2	931,5	98,1	99,9	4841,05	103,2	94,4	55,5	99,7	4,8
VI.....	1718,2	361,6	936,5	98,6	100,5	4886,52	101,8	100,9	55,5	100,1	4,8
VII.....	.	363,4	947,4	99,6	101,2	4899,26	101,7	100,3	55,5	100,0	4,8
VIII.....	.	365,0	949,9	100,0	100,3	4902,31	103,2	100,1	55,8	100,6	4,9
IX.....	1721,2	366,7	949,1	100,2	99,9	4862,33	102,2	99,2	55,9	100,1	4,9
X.....	.	368,2	954,4	100,9	100,6	5106,38	102,2	105,0	55,3	99,0	4,8
XI.....	.	370,0	955,5	101,1	100,1	4984,97	102,2	97,6	55,1	99,6	4,8
XII.....	1724,4	371,5	954,3	101,4	99,9	5227,25	102,5	104,9	54,8	99,5	4,8
2014 I.....	.	372,6	954,5	101,3	100,0	4995,41	102,9	95,6	56,0	102,1	4,9
II.....	.	373,5	953,5	101,1	99,9	5081,09	105,1	101,7	56,1	100,1	4,9
III.....	1726,6	374,4	953,2	101,4	100,0	5557,31	108,0	109,4	55,3	98,6	4,8
IV.....	.	373,4	954,7	102,3	100,2	5236,60	102,1	94,2	54,0	97,6	4,7
V.....	.	374,3	956,7	102,7	100,2	5141,51	106,2	98,2	53,2	98,6	4,6
VI.....	.	375,4	959,1	102,4	100,3	5082,35	104,0	98,8	52,2	98,1	4,5

a Stan w końcu okresu. b W rejestrze REGON. c Bez jednostek lokalnych oraz osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a The end of period. b In REGON register. c Excluding local units as well as persons tending private farms in agriculture.

TABLE I. Wybrane dane o m.st. Warszawie według miesięcy w latach 2013–2014 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by months in 2013–2014 (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed		Przestępstwa stwierdzone ^{ab} Ascertained crimes ^{ab}		Wypadki drogowe ^c Road accidents ^c		Pożary ^d Fires ^d		Miejsce zagrożenia ^{ad} Local threats ^{ad}	
		w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A
2013	I.....	1275	170,7	.	x	85	146,6	.	x	.	x
	II.....	709	86,3	.	x	66*	140,4*	.	x	.	x
	III.....	1829	138,7	13184	85,2	73	115,9	881	64,2	1001	103,3
	IV.....	519	48,5	.	x	72	105,9	.	x	.	x
	V.....	307	36,9	.	x	85*	110,4*	.	x	.	x
	VI.....	886	70,7	27496	94,1	112	153,4	1983	74,3	2700	121,1
	VII.....	1316	115,5	.	.	105	150,0	.	x	.	x
	VIII.....	848	63,9	.	.	112	143,6	.	x	.	x
	IX.....	852	65,8	41512	96,1	111	85,4	3069	75,0	4246	102,0
	X.....	2007	124,7	.	x	134*	112,6*	.	x	.	x
	XI.....	800	59,5	.	x	117	137,6	.	x	.	x
	XII.....	1780	241,2	55723	97,6	89*	121,9*	3943	81,1	5642	101,2
2014	I.....	1368	107,3	.	x	78*	91,8*	.	x	.	x
	II.....	1230	173,5	.	x	56*	84,8*	.	x	.	x
	III.....	416	22,7	11689	88,7	82*	112,3*	1063	120,7	1452	145,1
	IV.....	1654	318,7	.	x	81	112,5	.	x	.	x
	V.....	1173	382,1	.	x	110	129,4	.	x	.	x
	VI.....	1131	127,7	24730	89,9	110	98,2	2170	109,4	3218	119,2

a Dane za okresy narastająco. b Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). c Dane wstępne. d Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia.

a Data on accrued base. b Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP). c Preliminary data. d Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2010–2014
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2010–2014

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzed- niego=100 corresponding period of previous year=100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{bcd} Economic units ^{bcd} in thous.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector		Bezrobotni zarejestrowani ^b Registered unemployed persons ^b		Stopa bezrobocia rejestrowa- nego ^b w % Registered unemploy- ment rate ^b in %
			w tys. in thous.	A	w zł in zł	A	w tys. in thous.	A	
2010 I-III.....	1695,0	331,1	937,6	99,5	4491,10	100,9	37,7	156,4	3,4
I-VI.....	1696,6	335,6	935,6	99,5	4507,94	101,7	38,9	150,5	3,4
I-IX.....	1698,9	339,9	935,0	99,5	4441,90	100,2	38,0	131,1	3,4
I-XII.....	1700,1	344,3	942,1	100,1	4483,17	100,6	38,6	123,4	3,5
2011 I-III.....	1700,6	345,4	949,2	101,2	4675,64	104,1	41,7	110,6	3,8
I-VI.....	1703,2	336,4	949,2	101,4	4651,95	103,2	40,6	104,2	3,7
I-IX.....	1706,6	338,1	951,8	101,8	4615,40	103,9	40,5	106,5	3,7
I-XII.....	1708,5	340,8	956,7	101,6	4682,60	104,4	41,6	107,7	3,7
2012 I-III.....	1709,6	342,4	958,8	101,0	4810,35	102,9	44,8	107,3	4,0
I-VI.....	1711,3	345,7	955,1	100,6	4820,96	103,6	44,5	109,6	4,0
I-IX.....	1714,2	349,9	954,9	100,3	4803,58	104,1	46,5	114,9	4,1
I-XII.....	1715,5	355,1	955,7	99,9	4842,79	103,4	49,2	118,3	4,3
2013 I-III.....	1716,5	358,2	943,5	98,4	4927,99	102,4	54,8	122,4	4,8
I-VI.....	1718,2	361,6	938,1	98,2	4932,24	102,3	55,5	124,8	4,8
I-IX.....	1721,2	366,7	948,8	99,4	4928,37	102,6	55,9	120,2	4,9
I-XII.....	1724,4	371,5	954,8	99,9	4971,40	102,7	54,8	111,4	4,8
2014 I-III.....	1726,6	374,4	952,9	101,0	5216,99	105,9	55,3	100,9	4,8
I-VI.....	.	375,4	955,5	101,9	5178,93	105,0	52,2	94,3	4,5

a Od 2010 r. dane prezentowane są w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011. b Stan w końcu okresu. c W rejestrze REGON. d Bez jednostek lokalnych oraz osób fizycznych prowadzących wyłącznie indywidualne gospodarstwa rolne.

U w a g a. W 2011 r. spadki liczby podmiotów spowodowane były m.in. wzrostem skreśleń z rejestru REGON w związku z aktualizacją rejestru REGON w oparciu o informacje uzyskane z rejestrów urzędowych.

a Since 2010 data are presented on the basis of results of Population and Housing Census 2011. b The end of period. c In REGON register. d Excluding local units as well as natural persons tending exclusively private farms in agriculture.

N o t e. In 2011 decrease in the number of entities caused by, among others, increase in entities expunged from REGON register due to updating of REGON register in accordance with information obtained from official registers.

TABL. II. Wybrane dane o m.st. Warszawie według kwartałów w latach 2010–2014 (dok.)
Selected data on the Capital City of Warsaw by quarters in 2010–2014 (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego= =100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed		Przestępstwa stwierdzone Ascertained crimes		Wypadki drogowe Road accidents		Pożary Fires		Miejsce zagrożenia ^a Local threats ^a	
	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A
2010 I-III.....	2666	51,8	13892	102,1	176	83,0	1079	103,8	1784	141,3
I-VI.....	5631	56,0	28928	101,4	491	102,7	2400	80,7	4728	136,8
I-IX.....	9900	65,5	42878	98,7	761	106,4	3481	81,6	7833	136,3
I-XII.....	12462	64,0	57302	98,3	1035	105,2	4434	83,9	8973	123,5
2011 I-III.....	1089	40,8	14293	102,9	242	137,5	1198	111,0	1184	66,4
I-VI.....	3008	53,4	29245	101,1	519	105,7	2810	117,1	2551	54,0
I-IX.....	5341	53,9	43383	101,2	790	103,8	3795	109,0	4622	59,0
I-XII.....	9356	75,1	57644	100,6	1042	100,7	4892	110,3	5674	63,2
2012 I-III.....	2888	265,2	15473	108,3	168	69,4	1373	114,6	969	81,8
I-VI.....	6043	200,9	29213	99,9	386	74,4	2670	95,0	2229	87,4
I-IX.....	9804	183,6	43207	99,6	664	84,1	4090	107,8	4161	90,0
I-XII.....	13496	144,2	57087	99,0	941	90,3	4863	99,4	5575	98,3
2013 I-III.....	3813	132,0	13184 ^b	85,2	224*	133,3*	881	64,2	1001	103,3
I-VI.....	5525	91,4	27496 ^b	94,1	493	127,7	1983	74,3	2700	121,1
I-IX.....	8541	87,1	41512 ^b	96,1	821	123,6	3069	75,0	4246	102,0
I-XII.....	13128	97,3	55723 ^b	97,6	1161*	123,4*	3943	81,1	5642	101,2
2014 I-III.....	3014	79,0	11689 ^b	88,7	216*	96,4*	1063	120,7	1452	145,1
I-VI.....	6972	126,2	24730 ^b	89,9	517 ^c	104,9	2170	109,4	3218	119,2

^a Klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia życia i mienia. ^b Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu gromadzenia danych na temat przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). Dane mogą nie być w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych. ^c Dane wstępne.

^a Natural disasters, catastrophes, accidents, malfunctions and other threats to life and property. ^b Since 2013 the system of collecting data on crime has changed (Temida system has been replaced by KSIP). Data may not be perfectly comparable with data from previous years. ^c Preliminary data.

I. GEOGRAFIA. ŚRODOWISKO NATURALNE

GEOGRAPHY. ENVIRONMENT

Mapa administracyjna m.st. Warszawy w 2014 r.

Stan w dniu 1 I

Administrative map of the Capital City of Warsaw in 2014

As of 1 I



Powiaty graniczące z m.st. Warszawą w 2014 r.

Powiaty bordering with the Capital City of Warsaw in 2014

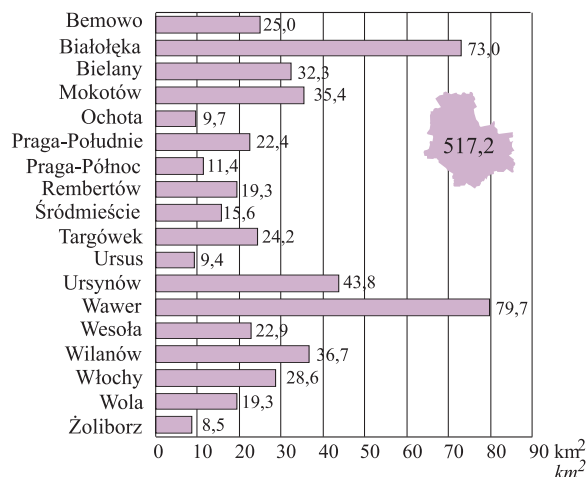


Powierzchnia^a geodezyjna według dzielnic w 2014 r.

Stan w dniu 1 I

Geodesic area^a by districts in 2014

As of 1 I



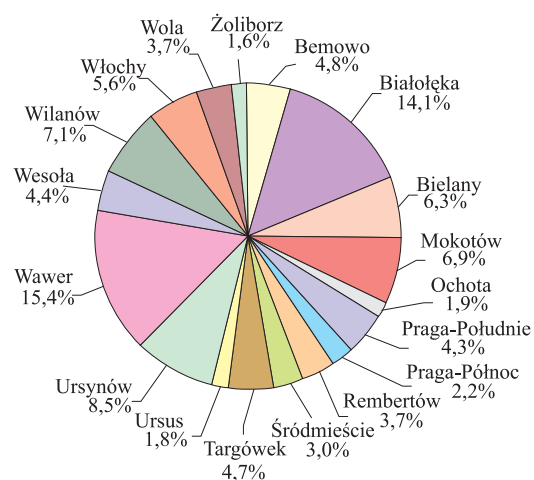
a Łącznie z Wisłą. a Including the Vistula river.

Struktura powierzchni^a geodezyjnej według dzielnic w 2014 r.

Stan w dniu 1 I

Structure of geodesic area^a by districts in 2014

As of 1 I

**TABL. 1. Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2014 r.**

Stan w dniu 1 I

Geodesic area by directions of use in 2014

As of 1 I

DZIELNICE DISTRICTS	Powierzchnia ogólna Total area	Użytki rolne Agricultural land	Grunty leśne oraz zadrzewione i zakrzewione Forest land as well as woody and bushy land	Grunty pod wodami Lands under waters	Grunty zabudowane i zurbanizowane Built-up and urbanized areas	Tereny różne ^a Miscellaneous land ^a	Użytki ekologiczne Ecological arable lands	Nieuzyski Waste-land
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	51724	11813	8778	1735	28646	354	13	385
Bemowo	2495	447	261	5	1765	–	–	17
Białołęka	7304	2797	1148	355	2905	56	–	43
Bielany	3234	334	796	174	1873	37	5	15
Mokotów	3542	757	32	124	2486	72	–	71
Ochota	972	25	–	–	942	–	–	5
Praga-Południe	2238	128	65	149	1875	19	–	2
Praga-Północ	1142	38	–	146	914	15	–	29
Rembertów	1930	220	751	1	876	69	–	13
Śródmieście	1557	3	–	96	1450	8	–	–
Targówek	2422	497	193	9	1720	1	–	2
Ursus	936	169	–	–	766	–	–	1
Ursynów	4379	1155	925	6	2243	13	4	33
Wawer	7970	2105	2920	326	2553	23	–	43
Wesoła	2294	156	1302	4	779	–	–	53
Wilanów	3673	2248	275	268	796	26	4	56
Włochy	2863	685	59	9	2095	13	–	2
Wola	1926	49	51	–	1825	1	–	–
Żoliborz	847	–	–	63	783	1	–	–

^a Grunty przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu kołowego.
Z r ó d ł o: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.

^a Lands designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

S o u r c e: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

M.st. Warszawa stanowi jedną gminę, mającą jednocześnie status miasta na prawach powiatu. Zajmuje powierzchnię 51724 ha i podzielone jest na 18 dzielnic, z których największą jest Wawer o powierzchni 7970 ha, która stanowi 15,4% powierzchni ogólnej miasta. Najmniejsza zaś – Żoliborz zajmuje 847 ha, tj. 1,6% powierzchni.

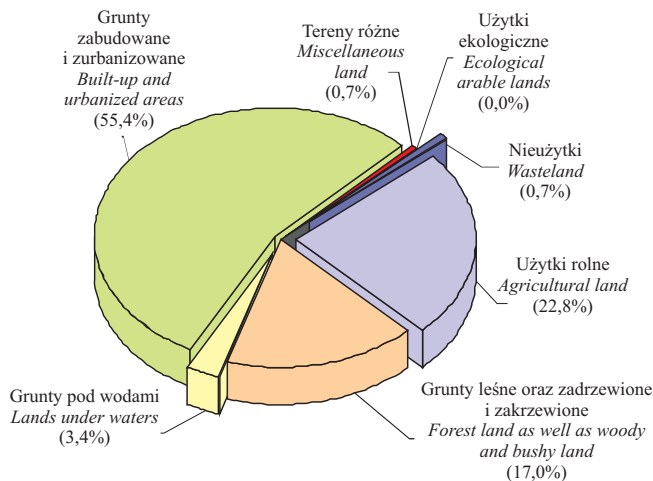
Najwyższy odsetek w strukturze powierzchni geodezyjnej miasta według kierunków wykorzystania zajmują grunty zabudowane i zurbanizowane (55,4%). Najmniejsza powierzchnia przypada na użytki ekologiczne (13 ha). Wśród gruntów zabudowanych i zurbanizowanych największy udział stanowią tereny mieszkaniowe (33,1%) i tereny komunikacyjne (28,3%).

W strukturze użytków rolnych zajmujących 22,8% powierzchni geodezyjnej miasta, najczęściej zajmują grunty orne (74,4%). Drugą co do wielkości podgrupę stanowią łąki i pastwiska trwale zajmujące 2189 ha, tj. 18,5% użytków rolnych.

Struktura powierzchni geodezyjnej według kierunków wykorzystania w 2014 r.

Stan w dniu 1 I

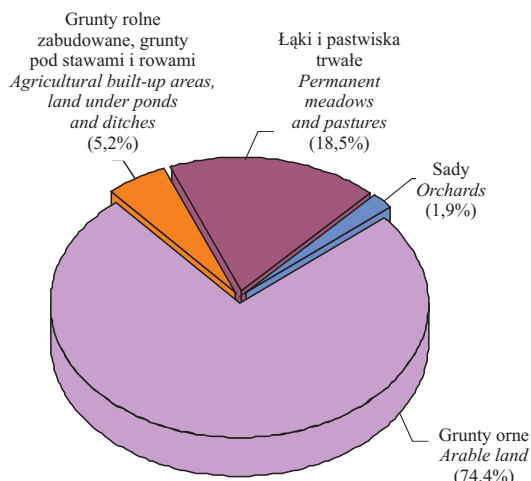
Structure of geodesic area by directions of use in 2014
As of 1 I



Struktura użytków rolnych w 2014 r.

Stan w dniu 1 I

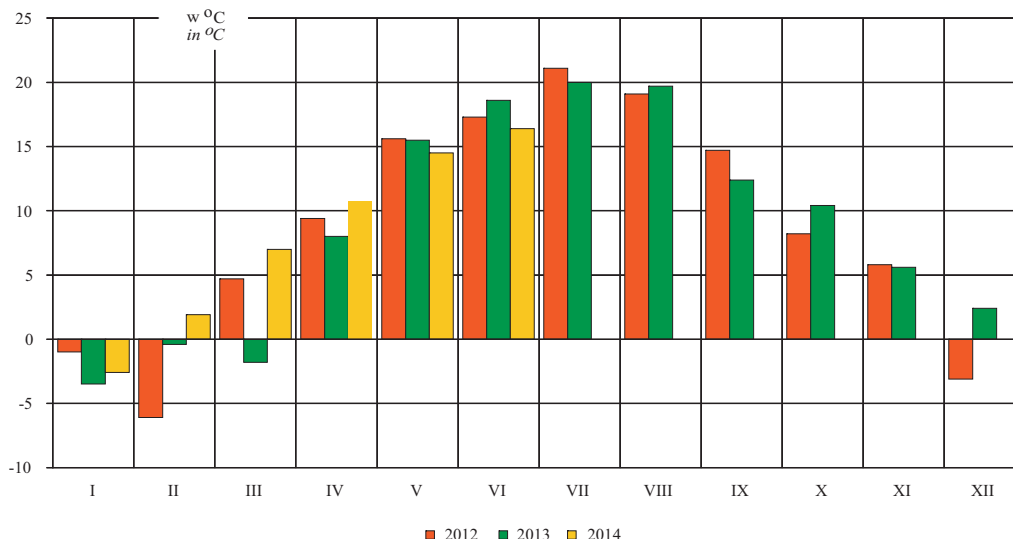
Structure of agricultural land in 2014
As of 1 I



M.st. Warszawa położone jest w strefie klimatu umiarkowanego. W 2013 r. roczna suma opadów atmosferycznych kształtowała się na poziomie 612 mm, a średnia roczna temperatura powietrza wyniosła 8,9°C. W okresie styczeń – czerwiec 2014 r. średnia temperatura powietrza wyniosła 8,0°C.

Średnie miesięczne temperatury powietrza

Average monthly air temperatures



TABL. 2. Warunki meteorologiczne według miesięcy
Weather conditions by months

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Temperatury w °C ^a Temperatures in °C ^a	Opady w mm Precipitation in mm	Zachmurzenie w oktantach ^{ab} Cloudiness in octants ^{ab}	Usłonecznienie w h Insolation in h
2013	I.....	-3,5	49	7,1	26
	II.....	-0,4	25	7,2	17
	III.....	-1,8	23	5,2	175
	IV.....	8,0	48	5,4	209
	V.....	15,5	133	5,1	285
	VI.....	18,6	85	5,0	328
2014	I.....	-2,6	48	6,6	32
	II.....	1,9	14	4,7	110
	III.....	7,0	35	4,7	182
	IV.....	10,7	44	4,7	254
	V.....	14,5	90	4,8	288
	VI.....	16,4	74	4,8	309

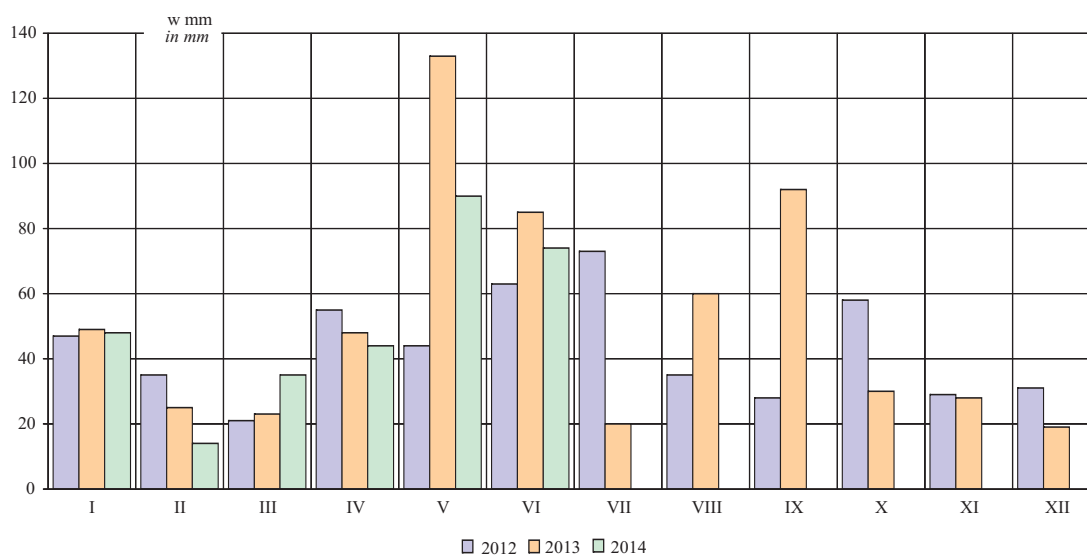
a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Averages. *b* Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

Miesięczne opady Monthly precipitation



II. DEMOGRAFIA

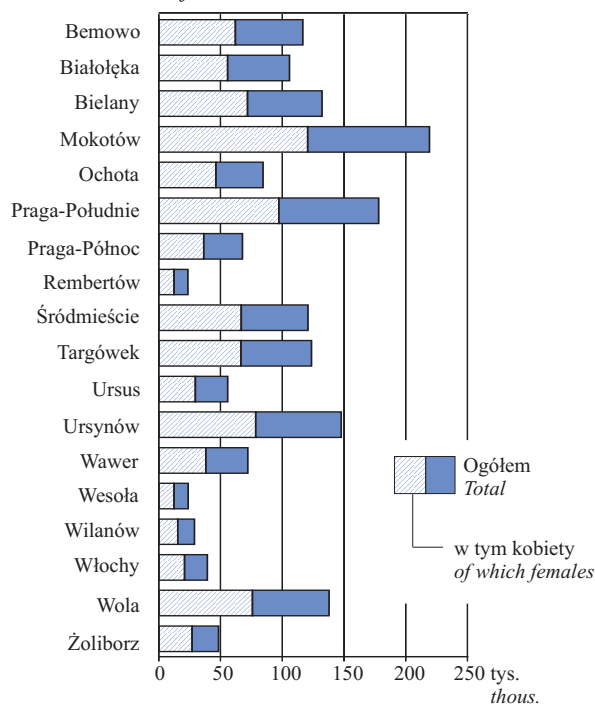
DEMOGRAPHY

Ludność według dzielnic w 2014 r.

Stan w dniu 31 III

Population by districts in 2014

As of 31 III



Ludność na 1 km² w 2014 r.

Stan w dniu 31 III

Population per 1 km² in 2014

As of 31 III



W I kwartale 2014 r. m.st. Warszawa zamieszkiwało 1726581 osób, co stanowiło 32,5% ludności województwa mazowieckiego; wskaźnik feminizacji, tj. liczba kobiet na 100 mężczyzn, wyniósł 118 (w województwie 109). Kobiety stanowiły 54,1% ogółu ludności (w województwie 52,2%). W porównaniu z I kwartałem ub. roku liczba ludności wzrosła o 0,6%, a w województwie o 0,3%. Najwyższy wzrost liczby ludności odnotowano w dzielnicach Wilanów (o 9,2%) i Białołęka (o 4,6%), a najniższy w dzielnicach Wola i Żoliborz (po 0,4%) oraz Targówek (o 0,2%).

Wskaźnik zaludnienia wyniósł 3338 osób na 1 km² i był zróżnicowany przestrzennie. Wśród dzielnic m.st. Warszawy najwyższym wskaźnikiem zaludnienia charakteryzowały się dzielnice: Ochota (8692 osoby/km²), Praga-Południe (7961 osób/km²) i Śródmieście (7757 osób/km²). Natomiast najmniej osób na 1 km² zamieszkiwało w Wilanowie (789) oraz w Wawrze (904).

W badanym okresie zanotowano w m.st. Warszawie 4721 urodzeń żywych, co w porównaniu z analogicznym okresem ub. roku dało wzrost o 5,0%. Współczynnik urodzeń (rodność) liczony na 1000 ludności wynosił 10,94 i był o 0,46 pkt wyższy niż przed rokiem.

W I kwartale 2014 r. zmarły 4784 osoby, w tym 15 niemowląt. Współczynnik natężenia zgonów liczony na 1000 ludności kształtował się na poziomie 11,09, a przed rokiem 11,83.

Liczba zarejestrowanych zgonów niemowląt zwiększyła się w stosunku do notowanego przed rokiem o 3. Współczynnik natężenia liczony na 1000 urodzeń żywych wyniósł 3,18 i był wyższy w skali roku o 0,51 pkt. Przyrost naturalny był ujemny, a współczynnik natężenia wyniósł minus 0,15‰ (w województwie minus 0,13‰).

Dodatni przyrost naturalny wystąpił w 8 dzielnicach. Przy czym najwyższy na Białołęce (+366) i Ursynowie (+251). Natomiast najniższy przyrost naturalny zaobserwowano w dzielnicach: Mokotów (-274) i Śródmieście (-246). W I kwartale 2014 r. w m.st. Warszawie zawarto 650 związków małżeńskich, tj. o 67 więcej niż przed rokiem. Współczynnik małżeństw wyniósł 1,51‰ i był o 0,15 pkt większy niż w analogicznym okresie ub. roku.

Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały w I kwartale 2014 r. było dodatnie i wyniosło plus 2240 osób, w tym saldo migracji zagranicznych plus 52.

TABL. 1(3). **Ruch naturalny ludności w I kwartale 2014 r.**
Vital statistics in the 1st quarter of 2014

DZIELNICE DISTRICTS	Małżeństwa Marriages		Urodzenia żywe Live births		Zgony Deaths	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	na 1000 ludności per 1000 population
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	650	1,51	4721	10,94	4784	11,09
Bemowo	43	1,48	370	12,70	188	6,45
Białołęka	38	1,44	485	18,43	119	4,52
Bielany	48	1,45	333	10,07	440	13,31
Mokotów	92	1,68	479	8,74	753	13,74
Ochota	32	1,51	195	9,23	288	13,63
Praga-Południe	77	1,73	476	10,69	544	12,21
Praga-Północ	39	2,30	154	9,08	228	13,44
Rembertów	11	1,86	65	11,00	49	8,29
Śródmieście	61	2,02	241	7,97	487	16,10
Targówek	34	1,10	315	10,19	315	10,19
Ursus	14	1,00	188	13,50	110	7,90
Ursynów	43	1,16	454	12,30	203	5,50
Wawer	31	1,72	166	9,23	177	9,84
Wesoła	4	0,67	61	10,27	39	6,56
Wilanów	5	0,70	146	20,38	30	4,19
Włochy	6	0,61	104	10,62	85	8,68
Wola	62	1,80	381	11,04	547	15,86
Żoliborz	10	0,83	108	8,91	182	15,02

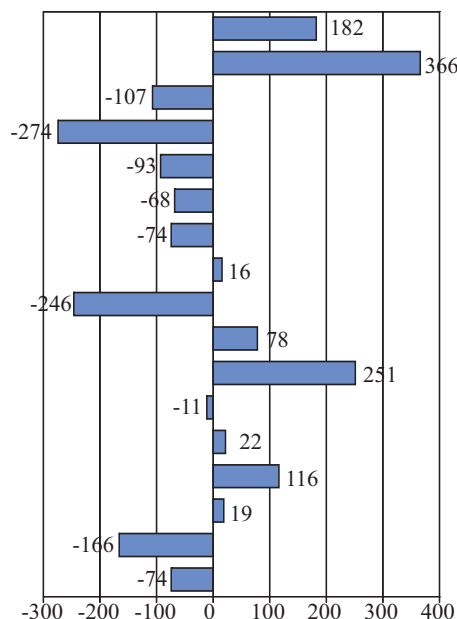
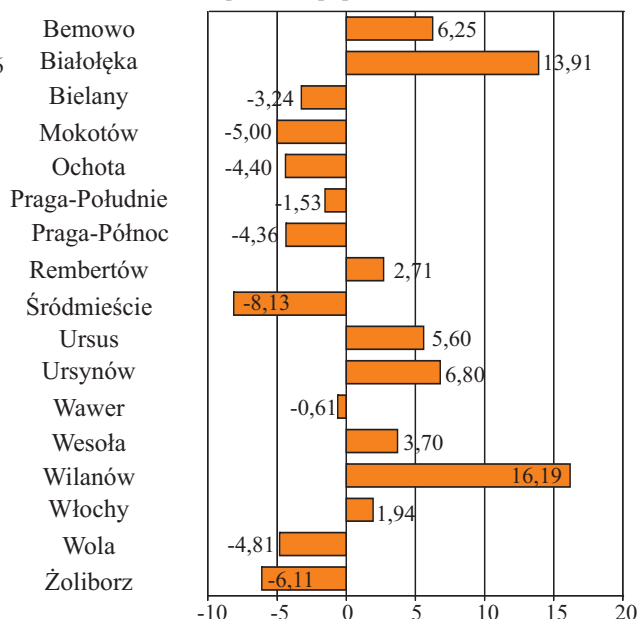
Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony przed ślubem),

urodzenia - według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,

zgony - według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

Przyrost naturalny w I kwartale 2014 r.*Natural increase in the 1st quarter of 2014*w liczbach bezwzględnych
in absolute numbersna 1000 ludności
per 1000 population

U w a g a. Na Targówku zjawisko nie wystąpiło.

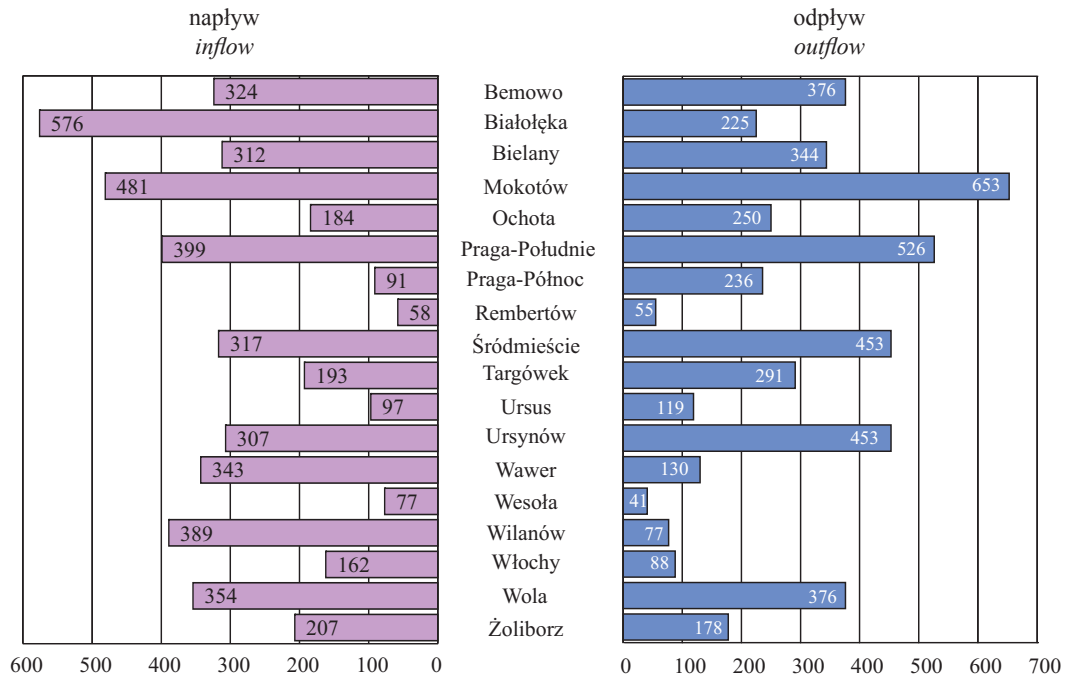
*Note. On Targówek district magnitude zero.***TABL. 2(4). Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności w I kwartale 2014 r.***Internal and international migrations of population in the 1st quarter of 2014*

DZIELNICE DISTRICTS	Napływ ^a Inflow ^a		Odpływ ^b Outflow ^b		Saldo migracji Net migration	
	w ru- chu we- wnętrz- nym <i>in inter- nal mo- vement</i>	z zagra- nicy <i>from abroad</i>	w ru- chu we- wnętrz- nym <i>in inter- nal mo- vement</i>	za gra- nicę <i>abroad</i>	ogółem <i>total</i>	zagra- nicznej <i>international</i>
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	10753	193	8565	141	2240	52
Bemowo	760	10	696	3	71	7
Białołęka	1326	7	488	4	841	3
Bielany	658	10	605	13	50	-3
Mokotów	1165	27	1086	12	94	15
Ochota	426	18	441	17	-14	1
Praga-Południe	936	16	874	23	55	-7
Praga-Północ	216	3	380	8	-169	-5
Rembertów	149	2	111	-	40	2
Śródmieście	578	18	717	16	-137	2
Targówek	497	4	582	2	-83	2
Ursus	435	5	265	3	172	2
Ursynów	699	9	781	17	-90	-8
Wawer	559	4	225	3	335	1
Wesoła	154	5	74	5	80	-
Wilanów	673	13	124	1	561	12
Włochy	361	19	198	3	179	16
Wola	805	13	652	10	156	3
Żoliborz	356	10	266	1	99	9

*Migracje ludności to prze-
mieszczenia ludności związa-
ne ze zmianą miejsca zamiesz-
kania (pobytu stałego lub
czasowego) połączone z prze-
kroczeniem granicy jednostki
administracyjnej podziału te-
rytorialnego kraju (migracje
wewnętrzne) lub granicy pań-
stwa (migracje zagraniczne).*

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.*a* Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

Migracje wewnętrzne ludności między dzielnicami m.st. Warszawy na pobyt stały w I kwartale 2014 r.
Internal migration of population among districts of the Capital City of Warsaw for permanent residence in the 1st quarter of 2014



TABL. 3(5). Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności (bez ruchu między dzielnicami m.st. Warszawy) w I kwartale 2014 r.

Internal and international migrations of population (excluding movement among districts of the Capital City of Warsaw) in the 1st quarter of 2014

DZIELNICE DISTRICTS	Napływ ^a Inflow ^a		Odpływ ^b Outflow ^b		Saldo migracji Net migration	
	w ruchu we- wnętrznym in internal mo- vement	z zagranicy from abroad	w ruchu we- wnętrznym in internal mo- vement	za granicę abroad	ogółem total	zagranicznej international
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	5882	193	3694	141	2240	52
Bemowo	436	10	320	3	123	7
Białołęka	750	7	263	4	490	3
Bielany	346	10	261	13	82	-3
Mokotów	684	27	433	12	266	15
Ochota	242	18	191	17	52	1
Praga-Południe	537	16	348	23	182	-7
Praga-Północ	125	3	144	8	-24	-5
Rembertów	91	2	56	-	37	2
Śródmieście	261	18	264	16	-1	2
Targówek	304	4	291	2	15	2
Ursus	338	5	146	3	194	2
Ursynów	392	9	328	17	56	-8
Wawer	216	4	95	3	122	1
Wesoła	77	5	33	5	44	-
Wilanów	284	13	47	1	249	12
Włochy	199	19	110	3	105	16
Wola	451	13	276	10	178	3
Żoliborz	149	10	88	1	70	9

a Zameldowania na pobyt stały. *b* Wymeldowania z pobytu stałego.
a Registrations for permanent residence. *b* Cancelled registrations from permanent residence.

III. RYNEK PRACY LABOUR MARKET

TABL. 1(6). **Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw**
Average paid employment in the enterprise sector

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	
	w tys. in thous.	okres poprzedni=100 previous period=100
2013 I– III	943,5	x
I– VI	938,1	x
2014 I– III	952,9	x
I– VI	955,5	x
I	954,5	100,0
II	953,5	99,9
III	953,2	100,0
IV	954,7	100,2
V	956,7	100,2
VI	959,1	100,3

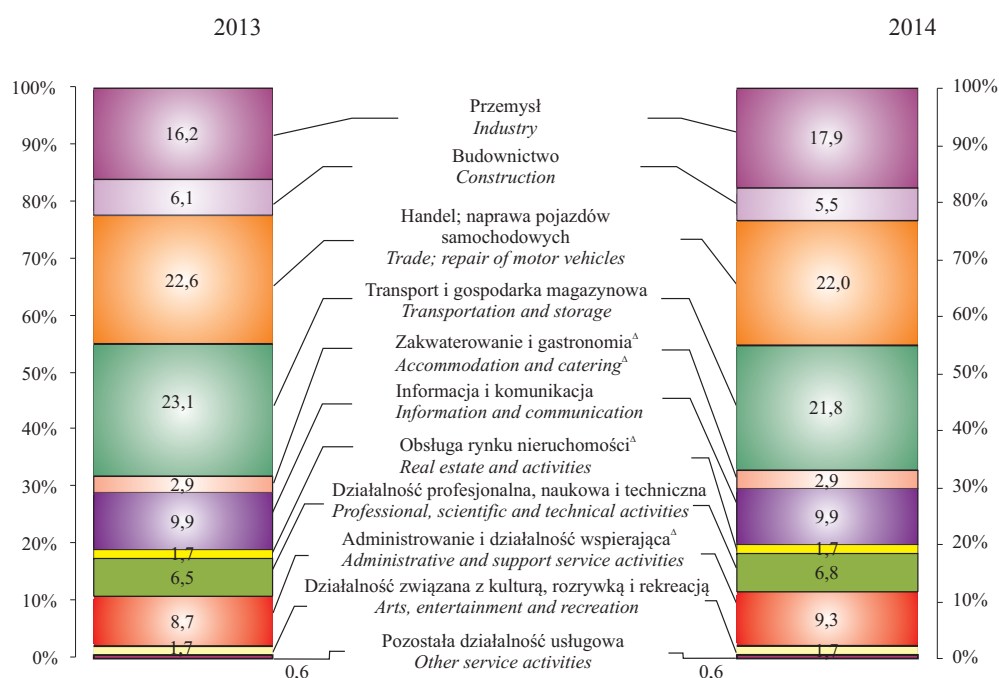
Dane o przeciętnym zatrudnieniu obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz niepełnym, w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. kształtowało się na poziomie 955,5 tys. osób i było wyższe o 1,9% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego, w województwie natomiast – na poziomie 1327,5 tys. osób i było wyższe o 1,2%.

W m.st. Warszawie w ogólnej liczbie osób zatrudnionych w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. najliczniejszą grupę stanowili zatrudnieni w sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” (210,1 tys. osób), tj. 22,0% ogółu zatrudnionych oraz „Transport i gospodarka magazynowa” (208,2 tys. osób), tj. 21,8% ogółu zatrudnionych.

W skali roku przeciętne zatrudnienie w tych sekcjach zmalało odpowiednio o 0,7% i o 3,9%.

Struktura przeciętnego zatrudnienia według sekcji w okresie styczeń – czerwiec
Structure of average paid employment by sections in the period of January – June



TABL. 2(7). Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw
Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	
	w zł in zł	okres poprzedni=100 previous period=100
2013 I– III	4927,99	x
I–VI	4932,24	x
2014 I– III	5216,99	x
I–VI	5178,93	x
I	4995,41	95,6
II	5081,09	101,7
III	5557,31	109,4
IV	5236,60	94,2
V	5141,54	98,2
VI	5082,35	98,8

Wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw oraz przeciętne wynagrodzenia miesięczne (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w m.st. Warszawie w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. kształtowało się na poziomie 5178,93 zł (w województwie – 4834,77 zł) i było wyższe o 5,0% w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie o 5,0%).

W m.st. Warszawie w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. najwyższe przeciętne wynagrodzenie brutto zanotowano w sekcji „Informacja i komunikacja” (7943,04 zł), było ono wyższe od przeciętnego wynagrodzenia brutto ogółem w Warszawie o 53,4%. W porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego najwyższy wzrost (o 9,2%) nastąpił w sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

Natomiast w czerwcu br. najwyższe przeciętne wynagrodzenie brutto dotyczyło sekcji „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”. Wzrost w stosunku do analogicznego miesiąca roku poprzedniego wyniósł 4,3%.

Najniższe przeciętne wynagrodzenie brutto w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. odnotowano w sekcji „Administrowanie i działalność wspierająca” (3113,24 zł) i było ono niższe od najwyższego w tym okresie o 61%, a od przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto ogółem o 40%.

TABLE 3(8). **Pracujący i wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w okresie styczeń – czerwiec 2014 r.**
Employment and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the period of January – June 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – mies. sprawozdawczy VI reporting month VI b – narastająco I – VI accruing I - VI	Pracujący (stan w końcu okresu) Employed persons (the end of period)	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł Average monthly gross wages and salaries in zł
	w tys. in thous.		
OGÓŁEMa	1007,7	959,1	5082,35
TOTALb	x	955,5	5178,93
w tym: of which:			
Przemysła	174,9	171,1	5471,85
Industryb	x	171,4	5250,95
Budownictwoa	54,5	52,0	5783,23
Constructionb	x	52,5	5807,46
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δa	223,3	211,1	5007,88
Trade; repair of motor vehicles ^Δb	x	210,1	5149,12
Transport i gospodarka magazynowaa	217,7	208,6	4021,94
Transportation and storageb	x	208,2	4172,33
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δa	31,5	27,8	3236,17
Accommodation and catering ^Δb	x	27,4	3279,01
Informacja i komunikacjaa	96,7	94,8	7449,38
Information and communicationb	x	94,3	7943,04
Obsługa rynku nieruchomości ^Δa	16,9	16,3	5408,91
Real estate activitiesb	x	15,9	5663,16
Działalność profesjonalna, naukowa i technicznaa	70,8	65,6	7460,50
Professional, scientific and technical activitiesb	x	65,2	7581,07
Administrowanie i działalność wspierającaa	99,3	90,4	3027,84
Administrative and support service activitiesb	x	89,1	3113,24
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacjąa	16,4	15,8	4225,21
Arts, entertainment and recreationb	x	15,8	4171,47
Pozostała działalność usługowaa	5,8	5,6	4842,07
Other service activitiesb	x	5,6	4736,85

Dane o pracujących nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym, oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

TABL. 4(9). **Dynamika pracujących i wynagrodzeń w sektorze przedsiębiorstw według sekcji w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. (2013=100)**
Indices of employees and wages and salaries in the enterprise sector by sections in the period of January – June 2014 (2013=100)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – mies. sprawozdawczy VI reporting month VI b – narastająco I – VI accruing I - VI	Pracujący (stan w końcu okresu) Employed persons (the end of period)	Przeciętne zatrudnienie Average paid employment	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto Average monthly gross wages and salaries
O G Ó Ł E M a	104,0	102,4	104,0
T O T A L b	x	101,9	105,0
w tym: of which:			
Przemysł..... a	113,5	113,1	102,8
Industry b	x	112,9	102,6
Budownictwo a	93,2	91,7	105,7
Construction b	x	91,7	105,3
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	102,2	100,8	104,3
Trade; repair of motor vehicles ^Δ b	x	99,3	105,6
Transport i gospodarka magazynowa a	98,7	96,9	104,1
Transportation and storage b	x	96,1	109,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	101,8	100,2	102,6
Accommodation and catering ^Δ b	x	99,5	103,3
Informacja i komunikacja a	102,8	102,0	102,3
Information and communication b	x	101,1	102,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	106,8	105,6	98,2
Real estate activities b	x	101,5	104,9
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna a	109,8	106,3	104,3
Professional, scientific and technical activities b	x	106,8	104,0
Administrowanie i działalność wspierająca a	110,2	106,8	107,4
Administrative and support service activities b	x	108,7	103,4
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a	99,4	99,9	102,4
Arts, entertainment and recreation b	x	100,1	102,1
Pozostała działalność usługowa a	101,7	101,7	92,1
Other service activities b	x	100,9	100,9

Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do pracujących zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

TABL. 5(10). **Bezrobotni zarejestrowani według dzielnic w 2014 r.**
Stan w dniu 30 VI
Registered unemployed persons by districts in 2014
As of 30 VI

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	W tym kobiety Of which females
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	52172	24870
Bemowo	2964	1478
Białoleka	2447	1317
Bielany	4449	2018
Mokotów	6241	2956
Ochota	2405	1112
Praga-Południe	6115	2866
Praga-Północ	3347	1606
Rembertów	734	326
Śródmieście	3856	1822
Targówek	4167	1908
Ursus	1472	711
Ursynów	3165	1602
Wawer	2036	917
Wesoła	607	286
Wilanów	437	238
Włochy	1144	568
Wola	5263	2531
Żoliborz	1323	608

Pod pojęciem bezrobotnego należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli jest to osoba niepełnosprawna – zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczącą się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępującą do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych, gdzie studiuje w formie studiów niestacjonarnych zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania powiatowym urzędzie pracy.

TABL. 6(11). **Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani^a w II kwartale 2014 r.**
Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls^a in the 2nd quarter of 2014

MIESIĄCE MONTHS	Bezrobotni nowo zareje- strowani Newly registered unemployed persons	Bezrobotni wyrejestrowani <i>Persons removed from unemployment rolls</i>	
		razem total	w tym z tytułu pod- jęcia pracy ^b of which re- ceived jobs ^b
I	5830	4663	2301
II	5048	4969	2374
III	4902	5688	2672
IV	4356	5699	2539
V	4126	4905	2209
VI	3841	4849	2127

^a W ciągu okresu. ^b Stałej, interwencyjnej, robót publicznych, pracy sezonowej i otrzymania pożyczki na działalność gospodarczą.

^a During the period. ^b Regular, intervention, public works, seasonal works and loans for business activities.

W II kwartale 2014 r. udział bezrobotnych zarejestrowanych w warszawskim urzędzie pracy w ogólnej liczbie bezrobotnych zarejestrowanych w województwie wyniósł 19,9%. Najwięcej bezrobotnych osób było w dzielnicach: Mokotów, Praga-Południe i Wola, a najmniej w Wilanowie, Wesołej i Rembertowie. Wśród 52172 bezrobotnych zarejestrowanych w końcu II kwartału 2014 r. było 6107 osób dotychczas niepracujących, a 46065 poprzednio pracowały. W stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego liczba ich zmniejszyła się odpowiednio o 6,7% i o 5,9%. Natomiast w stosunku do poprzedniego kwartału nastąpił spadek odpowiednio o 8,0% i o 5,3%.

W II kwartale 2014 r. zarejestrowano 3598 ofert pracy, tj. więcej o 1740 w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego (w województwie 7760, tj. o 3368 więcej). Na jedną ofertę przypadło 15 bezrobotnych, a w województwie - 34. W końcu czerwca 2014 r. urzędy pracy dysponowały 435 ofertami pracy dla osób niepełnosprawnych.

Wśród ogólnej liczby bezrobotnych 44999 osób nie posiadało prawa do zasiłku (w województwie 227484). W poprzednim kwartale liczba ta ukształtowała się na poziomie 47618 osób. W ujęciu rocznym nastąpił spadek liczby osób nieposiadających prawa do zasiłku o 2,1%. Największy spadek wystąpił w dzielnicach: Rembertów (o 7,0%), Żoliborz (o 6,8%), Wawer (o 5,3%), a najmniejszy w dzielnicach: Mokotów (o 0,6%), Praga-Południe (o 2,0%), Ursynów i Wesoła (po 2,5%).

TABL. 7(12). **Bezrobotni zarejestrowani bez prawa do zasiłku według dzielnic w 2014 r.**
Stan w dniu 30 VI
Registered unemployed persons without benefit rights by districts in 2014
As of 30 VI

DZIELNICE <i>DISTRICTS</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym kobiety <i>Of which females</i>
M.ST. WARSZAWA <i>THE CAPITAL CITY OF WARSAW</i>	44999	21034
Bemowo	2516	1236
Białołęka	1962	1023
Bielany	3894	1731
Mokotów	5473	2552
Ochota	2109	975
Praga-Południe	5262	2410
Praga-Północ	2946	1399
Rembertów	615	261
Śródmieście	3434	1599
Targówek	3530	1558
Ursus	1238	586
Ursynów	2682	1354
Wawer	1733	767
Wesoła	508	227
Wilanów	360	196
Włochy	997	495
Wola	4587	2139
Żoliborz	1153	526

Bezrobotni nie posiadający prawa do zasiłku to zarejestrowane w urzędach pracy osoby poszukujące pracy, które utraciły bądź nie nabyły prawa do zasiłku.

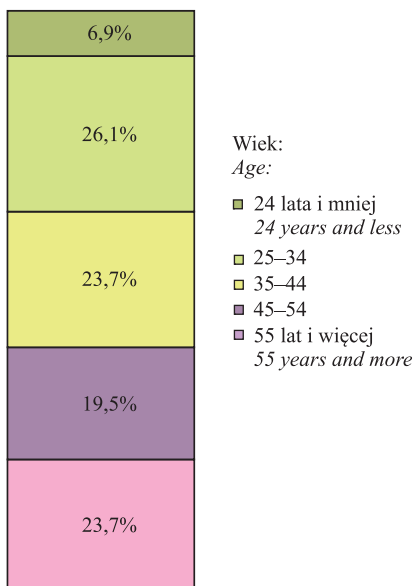
Największą grupę wśród bezrobotnych zarejestrowanych według grup wieku stanowiły osoby w wieku 25–34 lata, których liczba w stosunku do poprzedniego kwartału zmniejszyła się o 8,3%. Natomiast najwięcej osób według czasu pozostawania bez pracy odnotowano w przedziale powyżej 24 miesięcy. W stosunku do poprzedniego kwartału wystąpił wzrost o 2,0%. Wśród bezrobotnych najwięcej było osób z wykształceniem wyższym. W porównaniu z poprzednim kwartałem nastąpił spadek o 6,2%. Najmniej bezrobotnych legitymowało się wykształceniem średnim ogólnokształcącym, a w stosunku do poprzedniego kwartału odnotowano spadek o 4,0%.

Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według wieku w II kwartale 2014 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by age in the 2nd quarter of 2014

As of the end of period

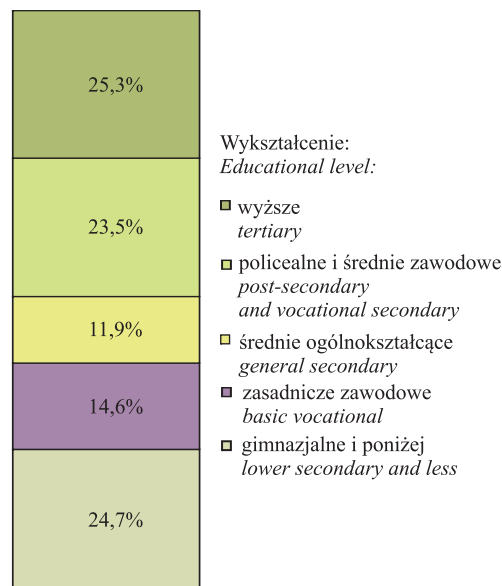


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według poziomu wykształcenia w II kwartale 2014 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by educational level in the 2nd quarter of 2014

As of the end of period

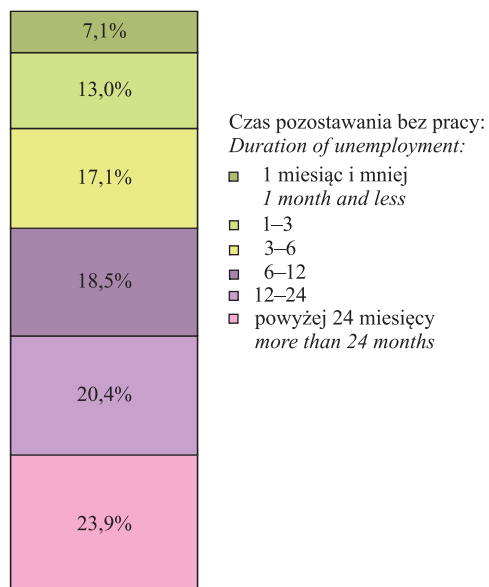


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy w II kwartale 2014 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by duration of unemployment in the 2nd quarter of 2014

As of the end of period

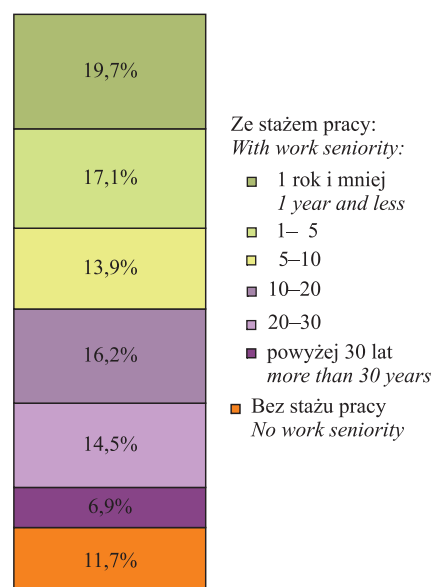


Struktura zarejestrowanych bezrobotnych według stażu pracy w II kwartale 2014 r.

Stan w końcu okresu

Structure of registered unemployed persons by work seniority in the 2nd quarter of 2014

As of the end of period

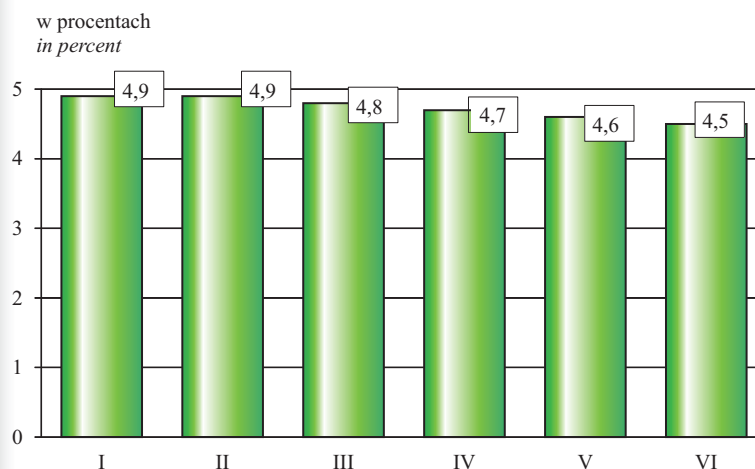


Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2014 r.

Stan w końcu miesiąca

*Registered unemployment rate in 2014**As of the end of month*

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.



Stopa bezrobocia rejestrowanego w kolejnych miesiącach I półrocza 2014 r. utrzymywała się na poziomie blisko 5%. W stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego nastąpił odpowiednio jej wzrost w styczniu o 0,3 p. proc. i w lutym o 0,1 p. proc., a spadek odnotowano w marcu o 0,1 p. proc., w kwietniu i maju po 0,2 p. proc. oraz w czerwcu o 0,3 p. proc. W końcu czerwca br. stopa bezrobocia w Warszawie ukształtowała się na poziomie 4,5% i zmniejszyła się w porównaniu z poprzednim miesiącem o 0,1 p. proc. Natomiast w województwie stopa bezrobocia w czerwcu 2014 r. wyniosła 10,2%, tj. obniżyła się o 0,3 p. proc. w porównaniu z notowaną przed miesiącem i była o 0,8 p. proc. niższa niż przed rokiem.

IV. CENY DETALICZNE RETAIL PRICES

Źródłem informacji o cenach są comiesięczne notowania cen prowadzone przez ankierów US w sześciu rejonach badania cen detalicznych obejmujących dzielnice m.st. Warszawy wg podziału administracyjnego z 2002 r. w wybranych sklepach (w określonych terminach).

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – 2 razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie m.st. Warszawy.

TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2014 r.
Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2014

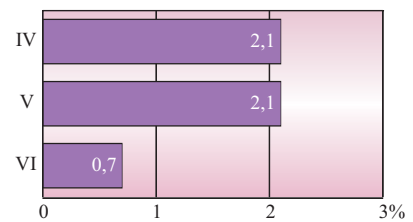
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	IV	V	VI		
	w złotych in zł			miesiąc poprzed- ni = =100 previo- us month =100	
Chleb mieszany – za 500 g Assorted bread – per 500 g	2,24	2,24	2,24	100,0	
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour „Poznańska” – per kg	2,48	2,57	2,48	96,5	Kurczę patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg
Schab środkowy z/k – za 1 kg Centre loin bone-in – per kg	16,62	17,02	17,03	100,1	
Łopatka b/k – za 1 kg..... Pork shoulder – boneless - per kg	14,23	14,26	14,56	102,1	
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg..... Boiled ham – per kg	27,73	27,95	27,05	96,8	
Mięso wołowe b/k – za 1 kg Beef meat, boneless – per kg	32,35	34,02	34,02	100,0	Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świeże – za 200 g Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g
Kurczę patroszone – za 1 kg..... Disembowelled chicken – per kg	7,60	7,56	8,08	106,9	
Kielbasa „Toruńska” – za 1 kg..... Sausage „Torunska” – per kg	17,73	17,49	17,25	98,6	
Masło „Extra” 82-83% tłuszczu świe- że – za 200 g..... Butter „Extra”, fat content 82-83%, fresh – per 200 g	4,81	4,79	4,74	99,0	
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l..... Rape-oil, domestic production – per l	6,74	6,81	6,57	96,5	
Mleko krowie spożywcze o zawarto- ści tłuszczu 3,2-3,5% – za 1 l..... Cows’ milk, fat content 3,2-3,5% – per l	3,25	3,27	3,27	100,0	
Jaja kurze świeże – za 1 szt. Hen eggs fresh – per piece	0,64	0,62	0,63	101,6	

TABL. 1(13). Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w II kwartale 2014 r. (dok.)
Retail prices of selected consumer goods and services in the 2nd quarter of 2014 (cont.)

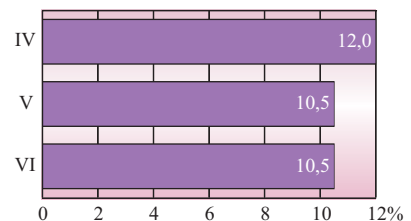
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	IV	V	VI	
	w złotych in zł			miesiąc poprzedni = 100 previous month =100
Cukier biały kryształ – za 1 kg <i>White sugar crystallised – per kg</i>	2,52	2,45	2,37	96,7
Ziemniaki – za 1 kg..... <i>Potatoes – per kg</i>	2,16	2,16	2,21	102,3
Marchew obcinana – za 1 kg ... <i>Carrot – per kg</i>	2,11	2,41	2,33	96,7
Jabłka I gat. – za 1 kg..... <i>Apples – per kg</i>	3,05	3,21	3,25	101,2
Pomarańcze – za 1 kg <i>Oranges – per kg</i>	4,89	5,14	5,48	106,6
Bilet normalny do kina <i>Regular cinema ticket</i>	24,00	24,00	24,00	100,0
Opłata eksploatacyjno-remon- towa za 1 m ² mieszkania spółdzielczego <i>Maintenance charge per 1 m² of co-operative dwelling</i>	2,20	2,21	2,21	100,0
Opłata za dostawę ciepłej wody za 1 m ³ <i>Monthly charge for hot water supply – per m³</i>	15,71	15,71	15,71	100,0
Opłata za odprowadzenie ścieków do miejskiej sieci kanalizacyjnej – za 1 m ³ <i>Monthly charge for waste wa- ter discharged by municipal sewerage system – per m³</i>	6,93	6,93	6,93	100,0
Wizyta u lekarza specjalisty <i>Consultation of a specialist doctor</i>	106,67	106,67	106,67	100,0

**Zmiany cen detalicznych wybra-
nych towarów i usług konsump-
cyjnych w 2014 r.
(analogiczny okres roku
poprzedniego = 100)**
*Changes of retail prices of selec-
ted consumer goods and services in
2014
(corresponding period of previous
year=100)*

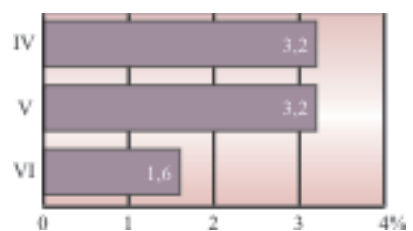
Bilet normalny do kina
Regular cinema ticket



Opłata za dostawę ciepłej wody
– za 1 m³
*Monthly charge for hot water supply
– per m³*



Wizyta u lekarza specjalisty
Consultation of a specialist doctor



W m.st. Warszawie w czerwcu 2014 r. ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w większości były wyższe niż w analogicznym miesiącu poprzedniego roku.

Taką samą sytuację zaobserwowano ogółem w województwie mazowieckim.

Wśród artykułów żywnościowych w warszawskich sklepach znacznie podrożały np. kapusta kwaszona, biała (o 40,0%), sely korzeniowe (o 34,1%), herbata granulowana lub liściasta, w oryginalnych opakowaniach z importu (o 24,8%), kielbasa „Krakowska sucha” (o 17,4%), sok pitny jabłkowy (o 11,0%). Do artykułów o największym wzroście cen w województwie mazowieckim należały m.in. cebula (o 34,2%), sely korzeniowe (o 23,8%), ogórki kwaszone (o 22,3%), ser dojrzewający wędzony (o 6,0%), sok „Gerber” owocowy (o 5,9%).

Natomiast największa obniżka w mieście dotyczyła m.in. cen: marchwi (o 36,9%), cukru białego kryształ (o 35,4%), kalafiora (o 29,6%), kawy naturalnej ziarnistej (o 20,0%), pasztetu z drobiu na wagę (o 15,3%), a w województwie: kapusty głowiastej, białej (o 35,9%), cukinii (o 33,1%), cukru białego kryształ (o 28,2%), rzodkiewek (o 22,1%), herbaty ekspresowej, w oryginalnych opakowaniach z importu (o 8,4%).

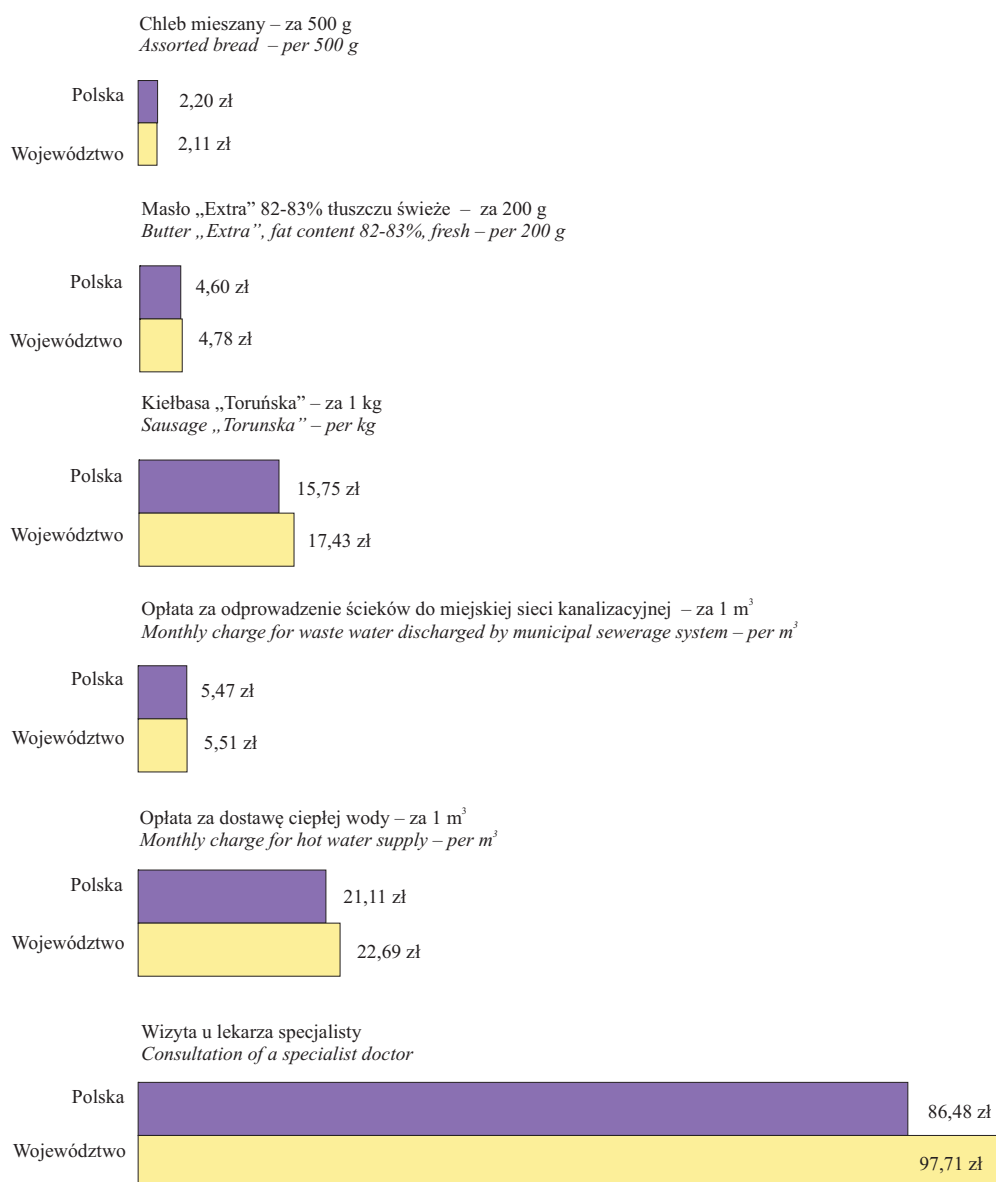
W czerwcu 2014 r. w porównaniu z analogicznym miesiącem poprzedniego roku w m.st. Warszawie wśród artykułów żywnościowych i usług konsumpcyjnych w znacznym stopniu wzrosła np. cena sandałów wczesnodziecięcych (o 34,7%), żelazka z nawilżaczem (o 27,5%), opłata za upranie dywanu w mieszkaniu zleceńodawcy (o 20,4%), karnet miesięczny uprawniający do korzystania z siłowni (o 19,9%), cena tenisówek rozm. 32–34 (o 16,8%).

W województwie wzrosły ceny żelazka z nawilżaczem (o 18,1%), kostiumu damskiego kąpielowego z dzianin elastycznych (o 10,3%), opłata za udział w zajęciach gimnastyki (o 8,3%), cena czółenek damskich całorocznych (o 8,2%), sandałów męskich letnich (o 6,3%), mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego (o 5,7%).

Warszawscy konsumenci płacili mniej za odtwarzacz DVD (o 22,5%), komplet bielizny pościelowej, 3-częściowy, bawełna 100% (o 19,8%), żarówkę halogenową 230 V (o 19,7%), wymianę okna wraz z pracami przygotowawczymi i wykończeniowymi (o 3,4%).

Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych w czerwcu 2014 r.

Retail prices of selected consumer goods and services in June 2014



V. FINANSE PUBLICZNE

PUBLIC FINANCE

Zgodnie z ustawą z dnia 27 X 2002 r. o ustroju miasta stołecznego Warszawy (Dz. U. Nr 41, poz. 361 z późn. zm.) m.st. Warszawa stanowi jedną gminę mającą status miasta na prawach powiatu.

Miasto na prawach powiatu realizuje równocześnie zadania z zakresu działalności gminy oraz powiatu i sporządza jeden budżet. Prezentowane w dziale informacje dotyczą zrealizowanych w 2013 r. dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy ogółem, tj. łącznie części miejskiej, powiatowej i dzielnicowej.

TABL. 1(14). **Budżet m.st. Warszawy w 2013 r.**
The Capital City of Warsaw budget in 2013

A. DOCHODY REVENUE			B. WYDATKI EXPENDITURE		
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tys. zł In thous. zł	W odsetkach In percent	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tys. zł In thous. zł	W odsetkach In percent
OGÓŁEM TOTAL	12222732,7	100,0	OGÓŁEM TOTAL	12147976,2	100,0
Część miejska City part	8032502,8	65,7	Część miejska City part	6302838,4	51,9
Część powiatowa Powiat part	1983850,1	16,2	Część powiatowa Powiat part	1132987,7	9,3
Część dzielnicowa..... District part	2206379,7	18,1	Część dzielnicowa..... District part	4712150,1	38,8

W 2013 r. dochody ogółem budżetu m.st. Warszawy wyniosły 12222,7 mln zł i były o 281,7 mln zł (o 2,4%) wyższe w stosunku do 2012 r. Dochody z tytułu udziału w podatku dochodowym od osób fizycznych wzrosły o 4,5% (o 159,6 mln zł), a od osób prawnych spadły o 12,9% (o 69,6 mln zł). Na zwiększenie ogółu dochodów budżetu m.st. Warszawy znaczny wpływ miało pozyskanie wyższych niż przed rokiem dochodów z podatku od czynności cywilnoprawnych (o 90,8 mln zł, tj. o 39,1%) oraz z podatku od nieruchomości (o 75,2 mln zł, tj. o 7,5%).

Wydatki budżetu m.st. Warszawy wyniosły w 2013 r. 12148,0 mln zł i były niższe o 464,7 mln zł (o 3,7%) niż rok wcześniej, przy czym wydatki bieżące zmniejszyły się o kwotę 178,4 mln zł (o 1,7%), a wydatki majątkowe - o 286,3 mln zł (o 13,2%).

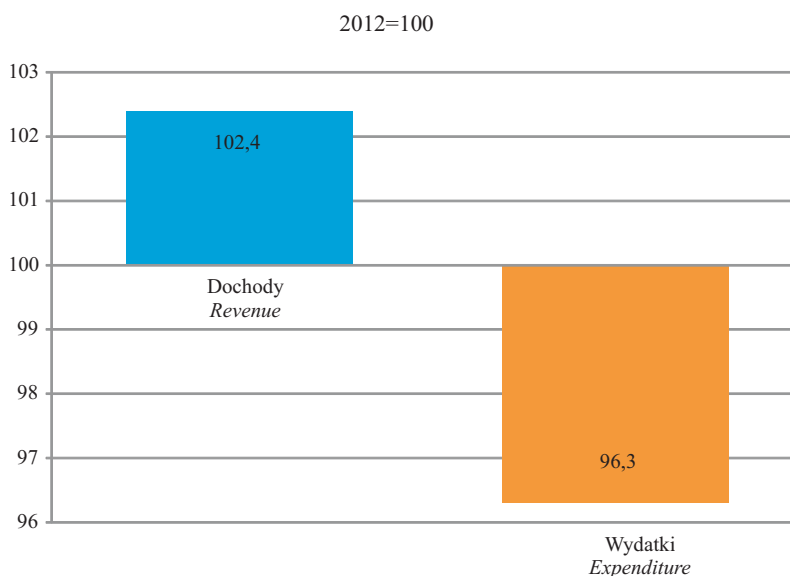
W 2013 r. zagregowany budżet m.st. Warszawy zamknął się nadwyżką w wysokości 74,8 mln zł, co stanowiło 0,6% ogółu dochodów.

TABL. 2(15). **Dochody budżetu m.st. Warszawy według rodzajów w 2013 r.**
Revenue of the Capital City of Warsaw budget by type in 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE	W tys. zł <i>In thous. zł</i>	W odsetkach <i>In percent</i>	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	12222732,7	100,0	TOTAL
Dochody własne	9517660,7	77,9	Own revenue
w tym:			<i>of which:</i>
Udziały w podatku dochodowym	4145927,2	33,9	<i>Share in income tax</i>
od osób prawnych	467765,0	3,8	<i>corporate income tax</i>
od osób fizycznych	3678162,2	30,1	<i>personal income tax</i>
Podatek od nieruchomości	1081172,8	8,8	<i>Tax on real estate</i>
Dochody z majątku	1078555,9	8,8	<i>Revenue from property</i>
Dotacje ogółem	1248508,2	10,2	Total allocations
Dotacje celowe	566780,7	4,6	<i>Appropriated allocations</i>
w tym:			<i>of which:</i>
z budżetu państwa	503051,5	4,1	<i>from the state budget</i>
na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	56446,2	0,5	<i>for tasks realized on the basis of agreements between local self-government entities</i>
Dotacje z paragrafów 200 i 620 ^a	681727,5	5,6	<i>Allocations from paragraphs 200 and 620^a</i>
Subwencja ogólna z budżetu państwa	1456563,8	11,9	General subsidy from the state budget
W tym część oświatowa	1351767,6	11,1	<i>Of which educational part</i>

a Klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych.
a The classification of budget revenue and expenditure.

Dynamika dochodów i wydatków budżetu m.st. Warszawy w 2013 r.
Indices of revenue and expenditure of the Capital City of Warsaw budget in 2013



VI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

W m.st. Warszawie w końcu czerwca 2014 r. w rejestrze REGON zarejestrowane były 375434 podmioty gospodarki narodowej, które stanowiły 51,3% ogółu podmiotów zarejestrowanych w województwie mazowieckim. W stosunku do marca 2014 r. liczba podmiotów w m.st. Warszawie i w województwie mazowieckim wzrosła po 0,3%.

Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

W m.st. Warszawie największą grupę stanowiły osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (57,9%), których liczba zmniejszyła się o 0,7% w stosunku do marca 2014 r.

W województwie liczba osób fizycznych zmniejszyła się o 0,2% i stanowiły one 67,4% ogółu podmiotów.

Dane o podmiotach gospodarki narodowej prezentowane są bez jednostek lokalnych oraz osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

TABL. 1(16). **Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności**
Stan w końcu miesiąca
Entities of the national economy in the REGON register by ownership form
As of end of month

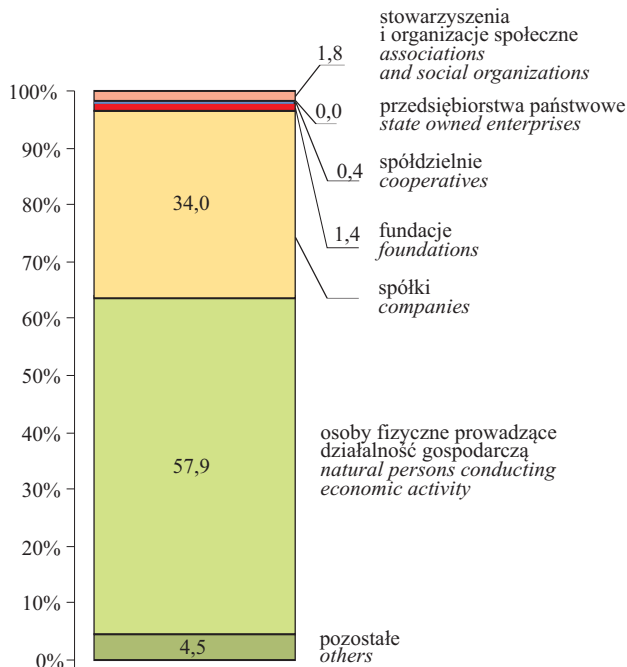
WYSZCZEGÓLNIENIE	XII 2013	VI 2014		SPECIFICATION
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	XII 2013=100		
O G Ó Ł E M	371476	375434	101,1	TOTAL
w tym:				<i>of which:</i>
Przedsiębiorstwa państwowe	58	57	98,3	<i>State owned enterprises</i>
Spółki	123243	127655	103,6	<i>Companies</i>
w tym:				<i>of which:</i>
handlowe	91597	95862	104,7	<i>commercial</i>
cywilne	31636	31783	100,5	<i>civil</i>
Spółdzielnie	1549	1551	100,1	<i>Cooperatives</i>
Fundacje	5091	5320	104,5	<i>Foudations</i>
Stowarzyszenia i organizacje społeczne	6476	6625	102,3	<i>Associations and social organizations</i>
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą	218445	217368	99,5	<i>Natural persons conducting economic activity</i>

Struktura podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON według form własności w 2014 r.

Stan w dniu 30 VI

Structure of entities of the national economy in the REGON register by ownership form in 2014

As of 30 VI



Podmioty gospodarki narodowej na 1 km² według dzielnic w 2014 r.

Stan w dniu 30 VI

Entities of the national economy per 1 km² by districts in 2014

As of 30 VI

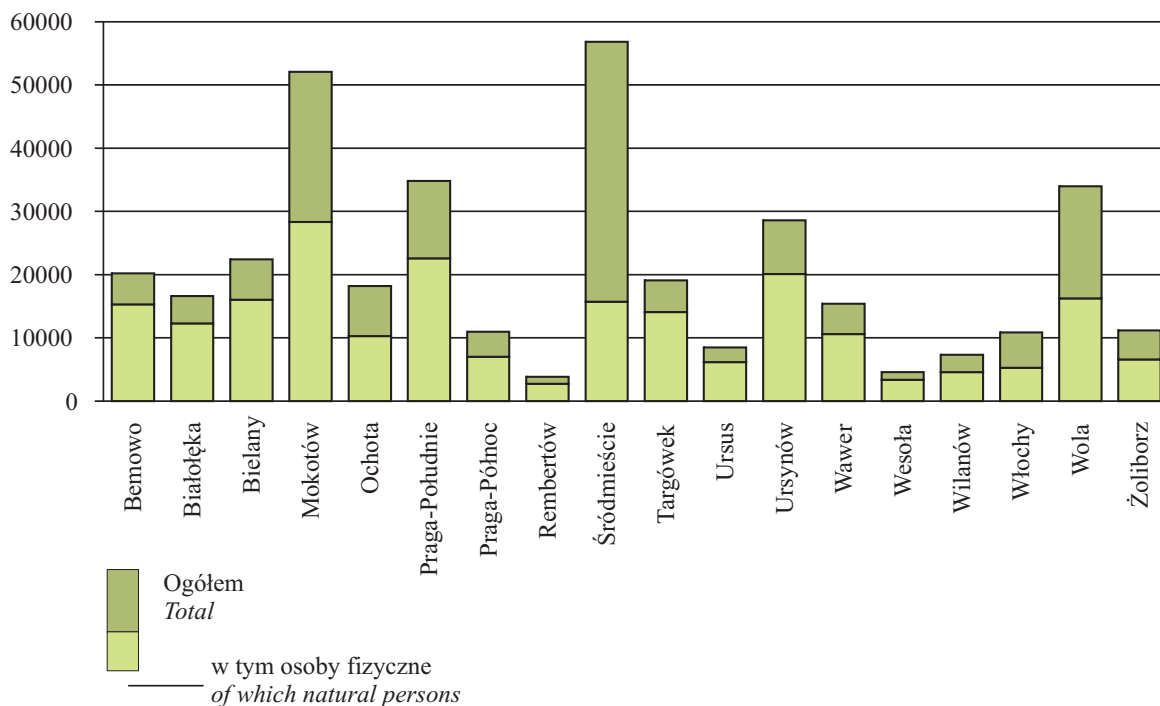


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według dzielnic w 2014 r.

Stan w dniu 30 VI

Entities of the national economy in the REGON register by districts in 2014

As of 30 VI



TABL. 2(17). **Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według form własności w 2014 r.**

Stan w dniu 30 VI

Entities of the national economy in the REGON register in districts by ownership form in 2014

As of 30 VI

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółki companies			spółdzielnie cooperatives	fundacje foundations	stowarzyszenia i organizacje społeczne associations and social organizations	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
			razem total	handlowe commercial	cywilne civil				
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	375434	57	127655	95862	31783	1551	5320	6625	217368
Bemowo	20224	–	4062	2305	1757	41	164	278	15284
Białołęka	16597	3	3380	2321	1059	28	115	205	12293
Bielany	22392	1	4939	2697	2242	64	247	344	16054
Mokotów	52082	4	19063	14765	4298	241	822	879	28332
Ochota	18223	3	6095	4657	1437	121	282	372	10276
Praga-Południe	34796	6	9451	5900	3550	155	377	474	22599
Praga-Północ	10976	2	2931	1754	1177	52	145	203	7000
Rembertów	3863	1	843	482	361	7	20	54	2744
Śródmieście	56785	18	32942	28697	4245	354	1631	1923	15734
Targówek	19087	2	4284	2557	1726	38	114	191	14078
Ursus	8468	–	1866	1198	667	36	46	74	6173
Ursynów	28607	–	7097	4974	2121	122	317	417	20090
Wawer	15412	1	4001	2561	1440	43	160	209	10576
Wesoła	4567	–	916	547	369	3	28	60	3365
Wilanów	7310	–	2276	1871	402	14	94	71	4591
Włochy	10880	5	4851	3744	1106	32	94	154	5298
Wola	33980	10	14950	12152	2798	131	467	522	16270
Żoliborz	11185	1	3708	2680	1028	69	197	195	6611

W stosunku do marca br. wzrost liczby podmiotów gospodarki narodowej wystąpił w 9 dzielnicach, w tym największy w dzielnicach Wilanów (o 2,1%), Śródmieście (o 1,1%) i Białołęka (o 0,9%). Spadek zanotowano np. w dzielnicach Praga-Północ i Bemowo (po 0,5%) oraz Bielany, Rembertów i Targówek (po 0,4%). W czerwcu 2014 r. najwięcej podmiotów było w dzielnicach: Śródmieście, Mokotów, Praga-Południe i Wola, co stanowiło łącznie 47,3% podmiotów wpisanych do rejestru Regon w m.st. Warszawie.

Najwięcej osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą miało swoją siedzibę w dzielnicach Mokotów (28332) i Praga-Południe (22599), a stanowiły one odpowiednio 54,4% i 64,9% ogółu podmiotów w danej dzielnicy. W porównaniu z marcem br. wzrost liczby osób fizycznych wystąpił m.in. w dzielnicach Wilanów (o 2,2%) i Białołęka (o 0,5%), a spadek w dzielnicach Śródmieście (o 1,5%), Ochota (o 1,3%), Targówek (o 1,1%).

TABL. 3(18). Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według sekcji

Stan w końcu miesiąca

Entities of the national economy in the REGON^a register by sections

As of end of month

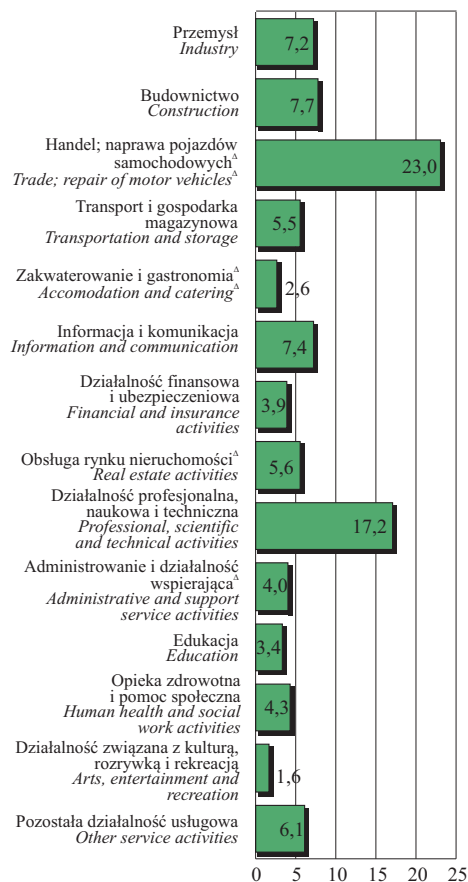
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	XII 2013	VI 2014	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		XII 2013=100
OGÓŁEM TOTAL	371476	375434	101,1
w tym: of which:			
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo..... <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1246	1304	104,7
Przemysł..... <i>Industry</i>	26835	26950	100,4
Budownictwo..... <i>Construction</i>	28934	28895	99,9
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	86331	86453	100,1
Transport i gospodarka magazynowa ... <i>Transportation and storage</i>	20955	20565	98,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	9578	9779	102,1
Informacja i komunikacja..... <i>Information and communication</i>	26663	27608	103,5
Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa..... <i>Financial and insurance activities</i>	14763	14700	99,6
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	20833	21202	101,8
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..... <i>Professional, scientific and technical activities</i>	63102	64545	102,3
Administrowanie i działalność wspie- rająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	14889	15155	101,8
Administracja publiczna i obrona naro- dowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	363	364	100,3
Edukacja..... <i>Education</i>	12499	12616	100,9
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna .. <i>Human health and social work acti- vities</i>	15879	16136	101,6
Działalność związana z kulturą, roz- rywką i rekreacją..... <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5935	6087	102,6
Pozostała działalność usługowa..... <i>Other service activities</i>	22526	22930	101,8

W stosunku do obowiązującej klasyfikacji PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „Przemysł” sekcje: B – „Górnictwo i wydobywanie”, C – „Przetwórstwo przemysłowe, D – „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę”, E – „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja”.

Udział podmiotów gospodarki narodowej wybranych sekcji w % ogółem w 2014 r.

Stan w dniu 30 VI

Share of entities of the national economy of selected sections in % of total in 2014 As of 30 VI



Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

TABL. 4(19). **Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w dzielnicach według sekcji w 2014 r.**
Stan w dniu 30 VI
Entities of the national economy in the REGON register in districts by sections in 2014
As of 30 VI

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	W tym Of which							
		przemysł industry	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; re- pair of motor ve- hicles ^Δ	transport i gospo- darka ma- gazy- nowa transport- ation and storage	działal- ność fi- nansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance ac- tivities	obsługa ryнку nie- ruchomo- ści ^Δ real estate activities	edukacja education	opieka zdrowot- na i pomoc społeczna human he- alth and social work ac- tivities
M.ST. WARSZAWA ... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	375434	26950	28895	86453	20565	14700	21202	12616	16136
Bemowo	20224	1365	1495	4707	1460	874	722	715	1160
Białołęka	16597	1177	1329	3528	990	682	759	768	887
Bielany	22392	1734	1853	5490	1637	754	890	904	1069
Mokotów	52082	3452	3738	11220	2396	2038	3387	1702	2216
Ochota	18223	1147	1265	4024	927	739	1174	611	854
Praga-Południe	34796	2422	2664	8622	2183	1266	2093	1211	1596
Praga-Północ	10976	744	989	2929	879	382	582	384	371
Rembertów	3863	387	343	1105	267	114	185	119	173
Śródmieście	56785	3600	3976	11285	1573	2697	4742	1502	1469
Targówek	19087	1645	1873	5249	2029	688	502	501	605
Ursus	8468	671	704	2232	587	286	363	315	402
Ursynów	28607	1842	1983	5776	1247	1149	1128	1209	1763
Wawer	15412	1695	1275	4034	790	454	593	514	910
Wesoła	4567	412	431	1127	219	144	228	173	264
Wilanów	7310	452	467	1342	212	256	485	269	428
Włochy	10880	955	885	3116	754	319	587	292	336
Wola	33980	2455	2855	8308	1954	1494	2203	955	1041
Żoliborz	11185	795	770	2359	461	364	579	472	592

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

Wśród podmiotów gospodarki narodowej w m.st. Warszawie największy odsetek stanowiły jednostki funkcjonujące w sekcjach związanych z „Handlem; naprawą pojazdów samochodowych” (23,0%) i „Działalnością profesjonalną, naukową i techniczną” (17,2%), a najmniejszy w sekcji „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne” (0,1%). Wzrost liczby podmiotów w stosunku do marca br. odnotowano m.in. w sekcjach: „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” (o 1,6%), „Informacja i komunikacja” (o 1,4%), „Zakwaterowanie i gastronomia” (o 1,2%), a spadek zanotowano w sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” (o 1,2%).

Najwięcej podmiotów należących do sekcji „Przemysł” mieściło się w dzielnicach Śródmieście (13,4%) i Mokotów (12,8%), a najmniej w dzielnicach Wesoła (1,5%) i Rembertów (1,4%). Dużą liczbą jednostek z sekcji „Budownictwo” charakteryzowały się dzielnice Śródmieście i Mokotów, co stanowiło odpowiednio 26,7% ogółu podmiotów sekcji „Budownictwo” w m.st. Warszawie. Jednostki z sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” największy odsetek stanowiły w dzielnicach Mokotów (11,7%) i Praga-Południe (10,6%), a z sekcji „Handel; naprawa pojazdów samochodowych” w Śródmieściu (13,1%) i na Mokotowie (13,0%).

VII. FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW NIEFINANSOWYCH FINANCES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES

TABL. 1 (20). Wyniki finansowe w okresie styczeń – marzec 2014 r.
Financial results in the period of January – March 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności Income from total activity	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining income from total activity	Wynik finansowy Financial result	
			brutto gross	netto net
w mln zł in ml zł				
OGÓŁEM..... TOTAL	129778,1	124736,7	5041,5	3871,0
w tym: of which:				
Przemysł	36590,6	33438,0	3152,6	2615,8
Industry				
w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	18708,5	17838,4	870,2	740,1
Budownictwo	4960,2	4993,2	-33,1	-53,2
Construction				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	49498,5	49301,9	197,3	-14,9
Trade; repair of motor vehicles ^Δ				
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	10171,8	9943,6	228,2	117,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	944,7	980,5	-35,9	-39,7
Accommodation and catering ^Δ				
Informacja i komunikacja	15315,6	14389,5	926,1	772,1
Information and communication				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1224,8	1144,4	80,4	50,4
Real estate activities				

Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm.).

U w a g a. Dane w tablicach i na wykresach prezentowane są bez sekcji:
A – rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo;
K – działalność finansowa i ubezpieczeniowa.

Przychody z całokształtu działalności warszawskich przedsiębiorstw ukształtowały się w okresie styczeń-marzec 2014 r. na poziomie 129778,1 mln zł i stanowiły 68,8% przychodów w województwie mazowieckim.

Przychody z całokształtu działalności (kwoty otrzymane i należne) obejmują:

- przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług), łącznie z dotacjami do produktów,
- przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów, łącznie z kwotami należnymi z tytułu sprzedaży opakowań wielokrotnego użytku,
- pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody niezwiązane bezpośrednio z podstawową działalnością podmiotu,
- przychody finansowe, tj. przychody z tytułu dokonanych przez podmiot operacji finansowych.

W m.st. Warszawie w odniesieniu do analogicznego okresu poprzedniego roku przychody były wyższe o 0,5%, natomiast koszty uzyskania tych przychodów wyniosły 124736,7 mln zł i pozostały na takim samym poziomie.

Natomiast w województwie przychody wyniosły 188630,0 mln zł i wzrosły o 0,2%, a koszty ukształtowały się na poziomie 103894,9 mln zł i wzrosły o 2,9%. W mieście wyższa dynamika przychodów z całokształtu działalności (100,5) od dynamiki kosztów ich uzyskania (100,0) nieznacznie wpłynęła na wielkość wskaźnika poziomu kosztów. Wskaźnik poziomu kosztów w skali roku zmniejszył się o 0,5 p. proc. do 96,1%. W województwie mazowieckim dynamika przychodów była niższa od dynamiki kosztów ich uzyskania, a wskaźnik poziomu kosztów w skali roku zmniejszył się o 0,5 p. proc. do 96,4%.

Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- koszt własny sprzedanych produktów (wyrobów i usług),
- wartość sprzedanych towarów i materiałów według cen zakupu (nabycia),
- pozostałe koszty operacyjne,
- koszty finansowe.

Wynik finansowy brutto w m.st. Warszawie osiągnął wartość 5041,5 mln zł, tj. o 14,1% większą niż w 2013 r. Po odliczeniu podatku dochodowego wynik finansowy netto ukształtował się na poziomie 3871,0 mln zł i był wyższy o 534,0 mln zł, tj. o 16,0% od wyniku osiągniętego w okresie styczeń – marzec 2013 r.

W badanych przedsiębiorstwach odnotowano wzrost wskaźników rentowności. W m.st. Warszawie wskaźnik rentowności obrotu brutto był wyższy o 0,5 p. proc., a obrotu netto o 0,4 p. proc. (w województwie wskaźniki rentowności obrotu brutto i netto był wyższe odpowiednio o 0,5 p. proc. i o 0,4 p. proc.).

TABL. 2(21). **Dynamika wyników finansowych w okresie styczeń – marzec 2014 r.**
(I–III 2013=100)

Indices of financial results in the period of January – March 2014 (I–III 2013=100)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>	Wynik finansowy <i>Financial result</i>	
			brutto <i>gross</i>	netto <i>net</i>
OGÓŁEM	100,5	100,0	114,1	116,0
TOTAL				
w tym: <i>of which:</i>				
Przemysł	104,4	102,2	135,8	141,7
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	109,3	108,1	138,9	158,4
Budownictwo	101,7	103,2	x	x
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	100,5	100,8	60,8	x
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	99,0	96,9	989,8	x
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	103,7	104,7	x	x
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	92,6	94,6	69,7	64,5
<i>Information and communication</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	81,0	84,8	49,4	49,7
<i>Real estate activities</i>				

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

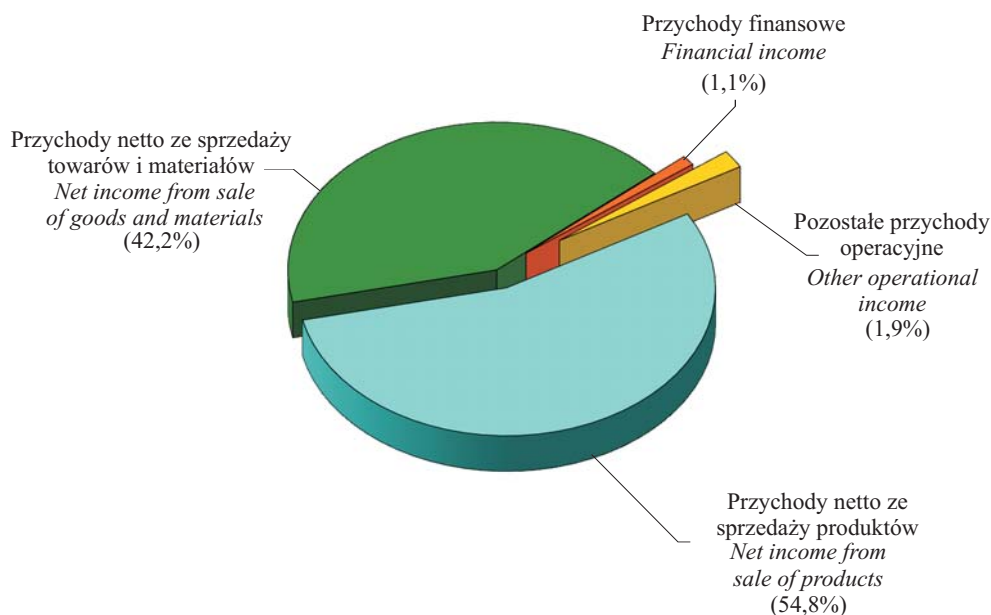
Δ *Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.*

Wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych.

Wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymujemy po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

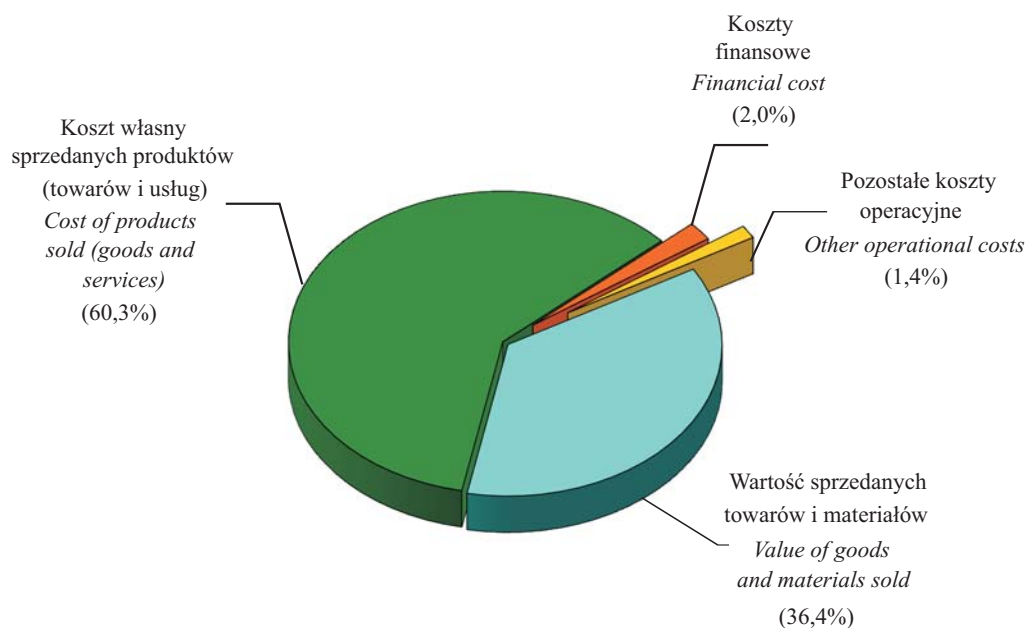
Struktura przychodów z całokształtu działalności w okresie I–III 2014 r.

Structure of income from total activity in the period I–III 2014



Struktura kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności w okresie I–III 2014 r.

Structure of obtaining revenues from total activity in the period I–III 2014



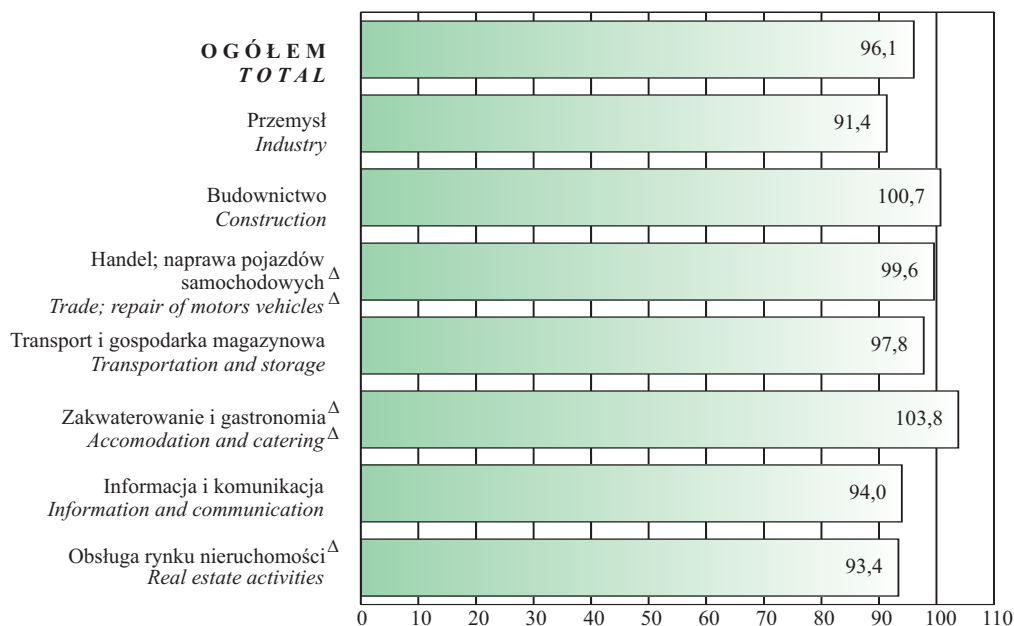
Wskaźnik poziomu kosztów jest relacją kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności.

Wskaźnik rentowności obrotu:

- brutto jest relacją wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności,
- netto jest relacją wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

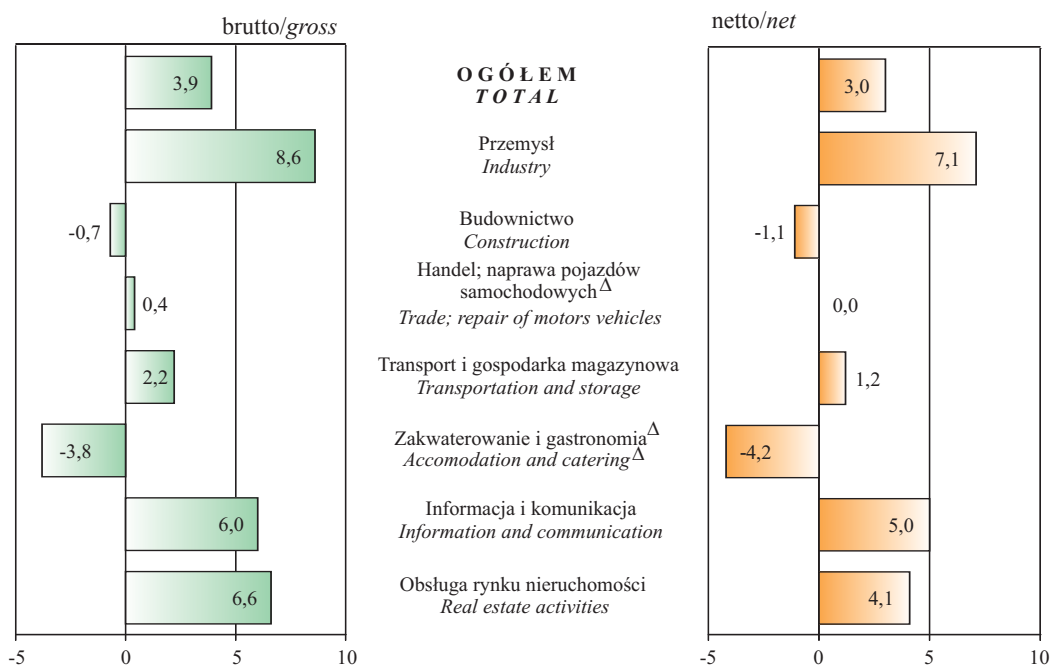
Wskaźnik poziomu kosztów w % w okresie I–III 2014 r.

Cost level indicator in % in the period I–III 2014



Wskaźnik rentowności obrotu w % w okresie I–III 2014 r.

Turnover profitability rate in % in the period I–III 2014



Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

VIII. PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje wartość sprzedanych wyrobów gotowych, półfabrykatów i części własnej produkcji, wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych, zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej, wartość produktów w formie rozliczeń w naturze oraz produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

TABL. 1(22). **Produkcja sprzedana przemysłu (ceny bieżące)**
Sold production of industry (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2013		2014	
	I-III	I-VI	I-III	I-VI
OGÓŁEM w mln zł	26795,7	52326,8	29479,7	55982,8
TOTAL in mln zł				
na 1 zatrudnionego w tys. zł..... <i>per 1 person employed in thous. zł</i>	176,4	344,6	175,4	326,6
W tym przetwórstwo przemysłowe w mln zł	15331,0	31642,2	16520,5	33980,3
<i>Of which manufacturing in mln zł</i>				
na 1 zatrudnionego w tys. zł..... <i>per 1 person employed in thous. zł</i>	131,8	269,3	134,7	269,4

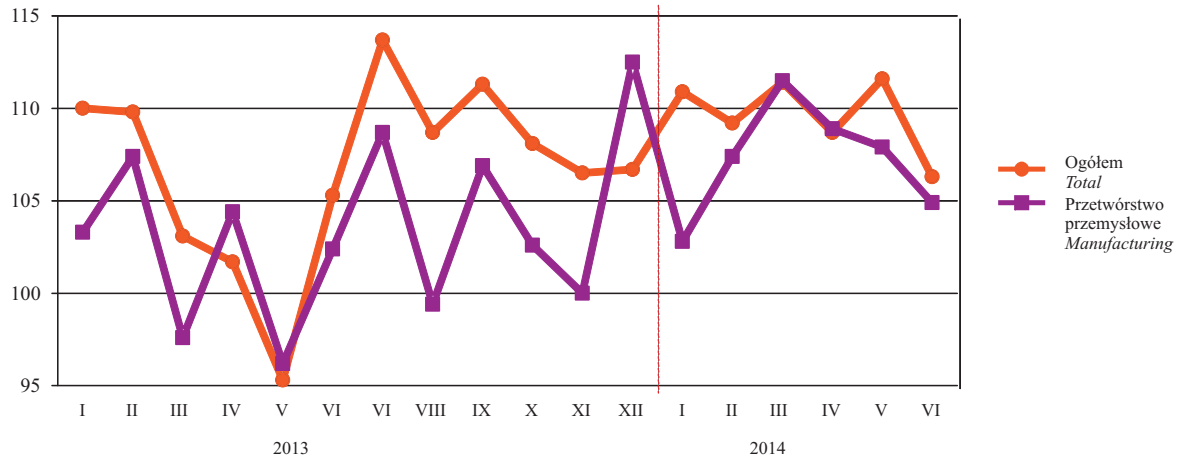
Produkcja sprzedana przemysłu w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. osiągnęła wartość 55982,8 mln zł (w cenach bieżących), tj. więcej o 7,0 % w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego. W województwie mazowieckim nastąpił wzrost o 2,6%, do wartości na poziomie 120805,2 mln zł.

Wydajność pracy w przemyśle mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. wyniosła 326,6 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 5,2% niższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie mazowieckim wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 349,0 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 3,4% niższy niż rok wcześniej.

Największy wpływ na ogólną wartość produkcji sprzedanej przemysłu (w cenach bieżących) – zarówno w mieście, jak i w województwie - miała produkcja sprzedana przetwórstwa przemysłowego, która wyniosła w I półroczu 2014 r. 33980,3 mln zł, tj. 60,7% wartości sprzedanej ogółem (w województwie odpowiednio 92957,7 mln zł i 76,9%) . W skali roku udział ten zwiększył się o 0,2 p. proc., a w województwie zmniejszył się o 1,2 p. proc.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu – ceny bieżące
(analogiczny okres roku poprzedniego=100)

Indices of sold production of industry – current prices
(corresponding period of previous year=100)



TABL. 2(23). Produkcja sprzedana przemysłu według sekcji i działów w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. (ceny bieżące)

Sold production of industry by sections and divisions in the period of January–June 2014
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Na 1 zatrudnionego Per 1 person employed	
	I–VI	VI	I–VI	VI
	w mln zł	in mln zł	w tys. zł	in thous. zł
O G Ó Ł E M (sekcje B+C+D+E)..... TOTAL	55982,8	8703,5	326,6	50,9
W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing	33980,3	5946,1	269,4	47,1
Produkcja artykułów spożywczych	10049,3	1632,6	333,8	54,1
<i>Manufacture of food products</i>				
Produkcja napojów	2378,7	517,0	386,0	83,7
<i>Manufacture of beverages</i>				
Produkcja odzieży.....	169,6	23,9	80,8	11,4
<i>Manufacture of wearing apparel</i>				
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	742,0	111,3	150,6	22,7
<i>Printing and reproduction of recorded media</i>				
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych	1940,1	372,3	287,5	54,7
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>				
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych.....	585,1	143,4	127,7	31,4
<i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>				
Produkcja urządzeń elektrycznych	3954,9	675,5	349,6	59,1
<i>Manufacture of electrical equipment</i>				
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	1964,6	326,6	334,2	55,5
<i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>				
Produkcja mebli.....	188,4	38,7	91,4	18,4
<i>Manufacture of furniture</i>				

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

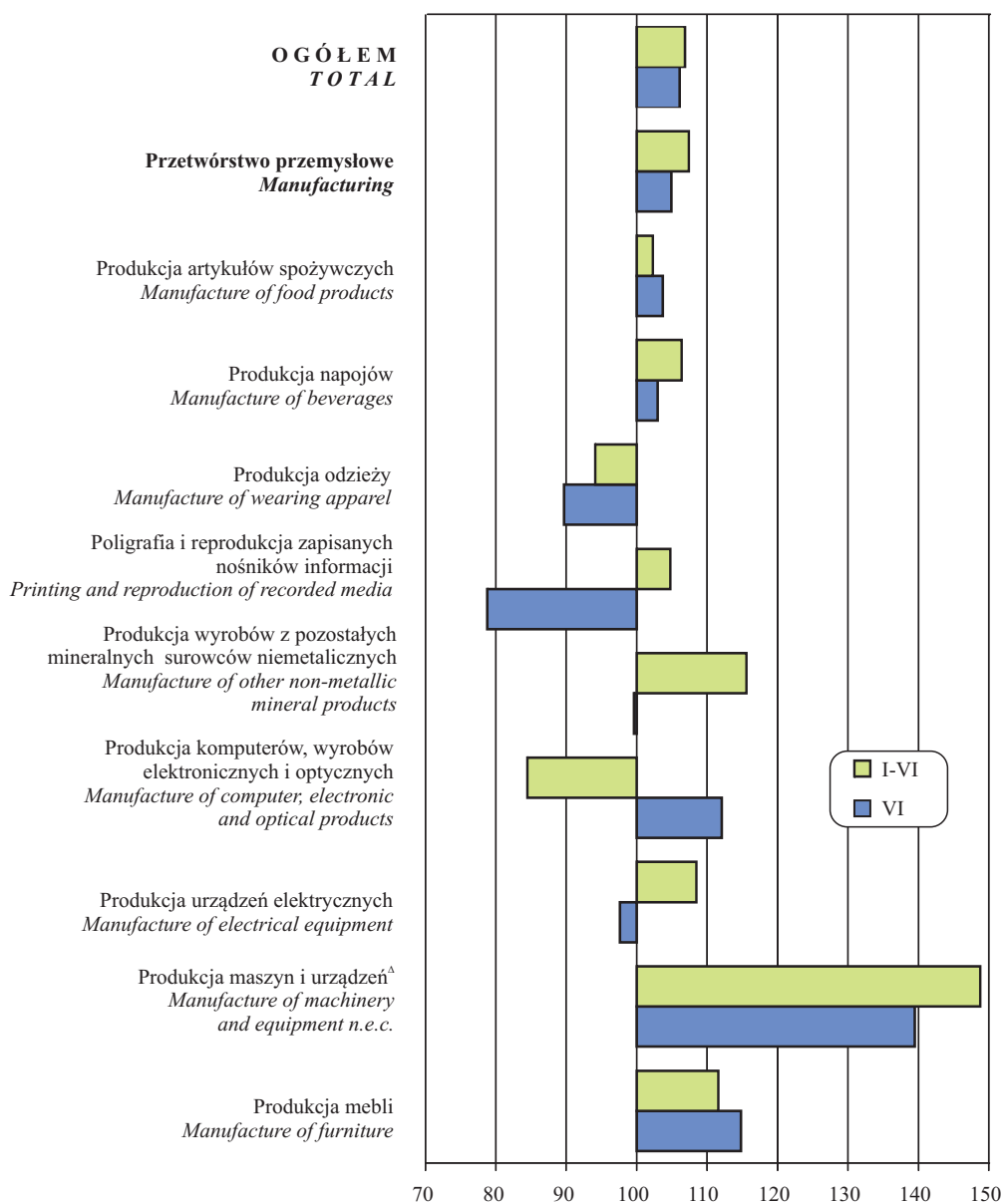
Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

W okresie styczeń–czerwiec 2014 r. produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym była o 7,4% wyższa niż przed rokiem (wobec wzrostu o 2,3% w okresie styczeń–czerwiec ub. roku). Wydajność pracy w przetwórstwie przemysłowym, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w I półroczu br. pozostała na takim samym poziomie jak rok wcześniej.

W województwie mazowieckim w skali roku produkcja sprzedana w przetwórstwie przemysłowym wzrosła o 1,1%, a wydajność pracy na 1 zatrudnionego obniżyła się o 2,2%.

Dynamika produkcji sprzedanej przemysłu według wybranych sekcji i działów w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. – ceny bieżące (analogiczny okres roku poprzedniego=100)

Indices of sold production of industry by selected sections and divisions in the period of January–June 2014 – current prices (corresponding period of previous year=100)



Produkcja sprzedana budownictwa dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności budowlanej, jak i niebudowlanej.

Produkcja budowlano-montażowa dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju. Przez **podmioty budowlane** rozumie się podmioty gospodarcze zaliczane według PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”.

TABL. 3(24). **Produkcja sprzedana budownictwa (ceny bieżące)**
Sold production of construction (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Na 1 zatrudnionego Per 1 person employed		Roboty budowlano-montażowe Construction and assembly	
	w mln zł in mln zł	analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	w tys. zł in thous. zł	analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100	w mln zł in mln zł	analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year= 100
O G Ó Ł E M T O T A L						
2013 I– III.....	6012,7	83,7	104,2	93,1	2004,6	83,4
I– VI.....	13574,6	75,3	237,0	84,6	4586,6	70,4
2014 I– III.....	6092,0	101,3	114,0	109,4	2184,4	109,0
I– VI.....	14982,4	110,4	285,2	120,3	4664,2	101,7
W tym budowa budynków ^Δ <i>Of which construction of buildings</i>						
2013 I– III.....	2992,6	84,7	96,6	91,2	857,4	85,2
I– VI.....	6671,5	77,7	219,0	85,3	2157,7	76,7
2014 I– III.....	3077,8	102,8	112,4	116,3	955,6	111,5
I– VI.....	7529,6	112,9	274,5	125,3	1914,2	88,7

Δ Nazwa skrócona; patrz uwagi ogólne na str. 13, pkt 14.

Δ Abbreviated name; see general notes on page 13, item 14.

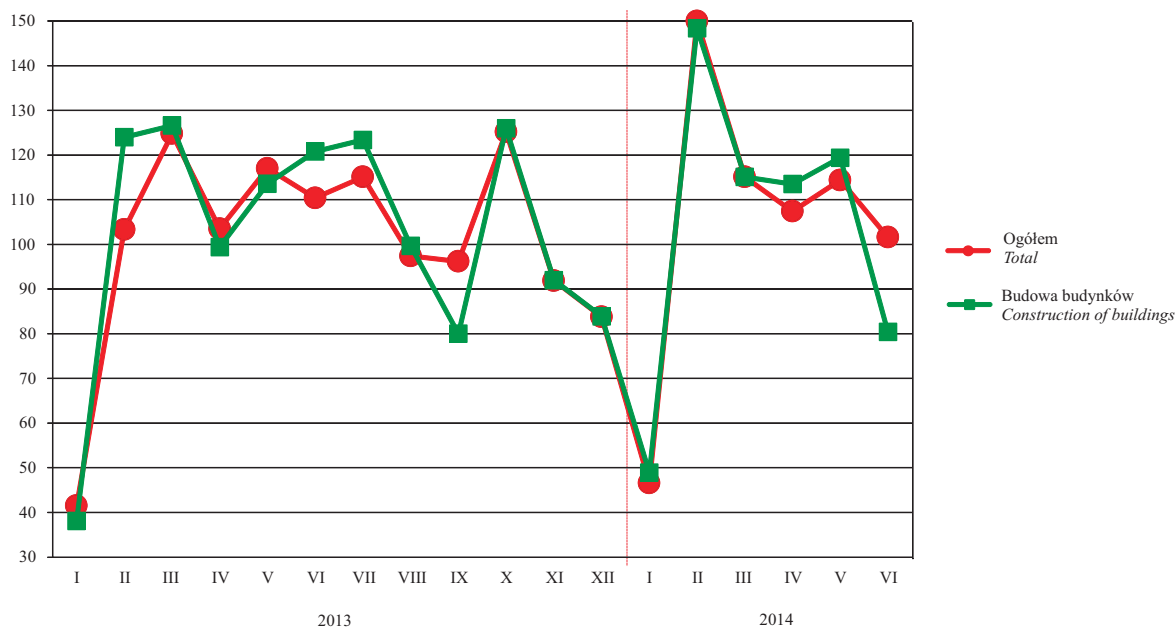
W I półroczu 2014 r. w m.st. Warszawie produkcja sprzedana budownictwa (w cenach bieżących) kształtowała się na poziomie 14982,4 mln zł i zwiększyła się w skali roku o 10,4% (wobec spadku o 24,7% w 2013 r.). W województwie mazowieckim produkcja sprzedana budownictwa była o 12,0% wyższa od notowanej przed rokiem i wynosiła 21345,4 mln zł.

W mieście wartość sprzedaży robót budowlano-montażowych w omawianym okresie wyniosła 4664,2 mln zł (tj. 31,1% ogółu produkcji sprzedanej budownictwa) i zwiększyła się w skali roku o 1,7% (wobec spadku o 29,6% przed rokiem). W województwie wzrost wartości robót budowlano-montażowych w odniesieniu do 2013 r. wyniósł 3,3%.

Wydajność pracy w budownictwie, mierzona produkcją sprzedaną na 1 zatrudnionego, w m.st. Warszawie w okresie styczeń–czerwiec 2014 r. wyniosła 285,2 tys. zł (w cenach bieżących) i była o 20,3% wyższa w porównaniu z analogicznym okresem roku poprzedniego. W województwie wskaźnik ten ukształtował się na poziomie 249,2 tys. zł (w cenach bieżących) i był o 21,1% wyższy niż rok wcześniej.

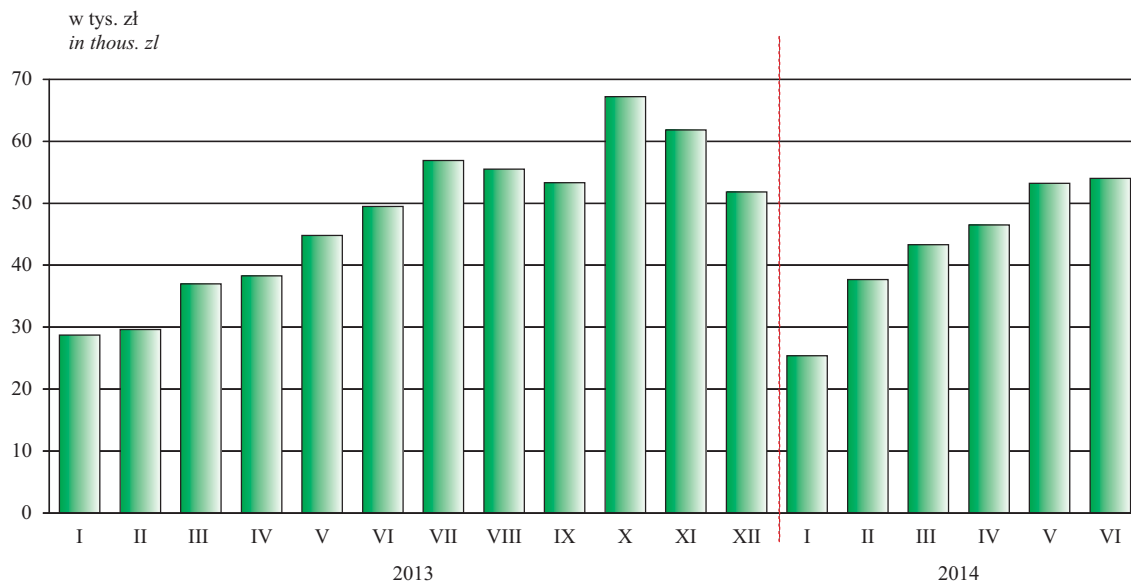
Dynamika produkcji sprzedanej budownictwa – ceny bieżące (okres poprzedni =100)

*Indices of sold production of construction – current prices
(previous period = 100)*



Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego – ceny bieżące

Sold production of construction per 1 person employed – current prices



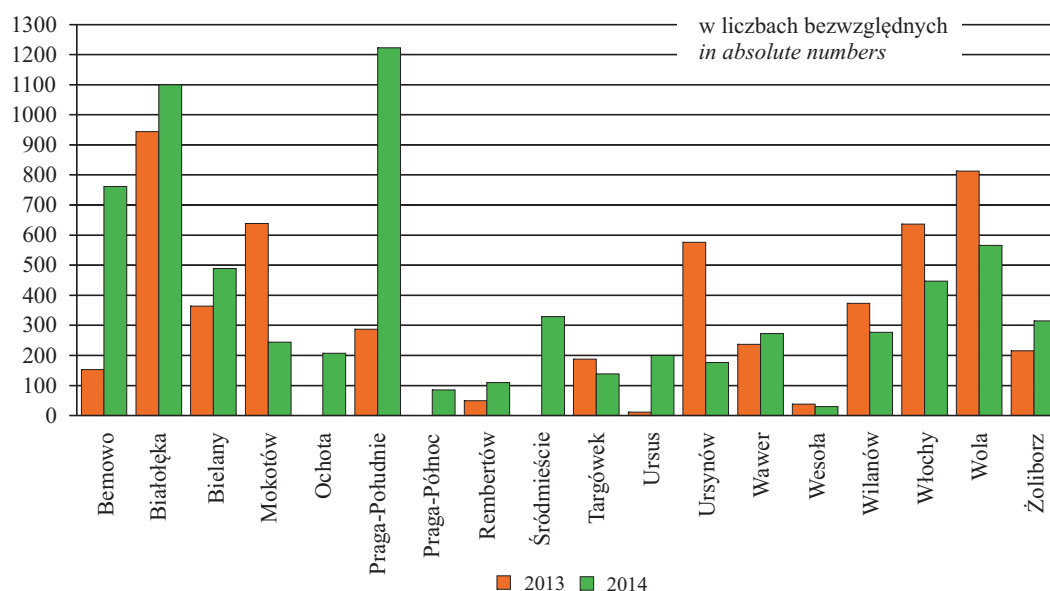
IX. MIESZKANIA DWELLINGS

Informacje o **mieszkaniach i powierzchni użytkowej mieszkań** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku adaptacji inwestycyjnej, łącznie z mieszkaniami uzyskanymi z przebudowy oraz z zagospodarowania strychów i innych wolnych powierzchni.

Występują następujące **formy budownictwa mieszkaniowego**: spółdzielcze, komunalne (gminne), zakładowe, przeznaczone na sprzedaż lub wynajem, społeczne czynszowe i indywidualne.

Mieszkania oddane do użytkowania w okresie styczeń – czerwiec według dzielnic

Dwellings completed in the period of January – June by districts



Mieszkania wybudowane w m.st. Warszawie w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. stanowiły 48,1% efektów budownictwa mieszkaniowego w województwie mazowieckim (przed rokiem – 42,3%). Oddano do użytkowania 6972 mieszkania, tj. o 26,2% więcej niż przed rokiem. W województwie w tym samym czasie oddano do użytkowania 14494 mieszkania (wzrost o 11,1%). W porównaniu z 2013 r. w mieście nastąpił wzrost liczby mieszkań oddanych do użytkowania w budownictwie spółdzielczym (o 37,6%), indywidualnym (o 31,8%) i w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem (o 24,5%). Natomiast w województwie wzrost nastąpił w budownictwie spółdzielczym, komunalnym, zakładowym i przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem, a spadek w budownictwie indywidualnym i społecznym czynszowym.

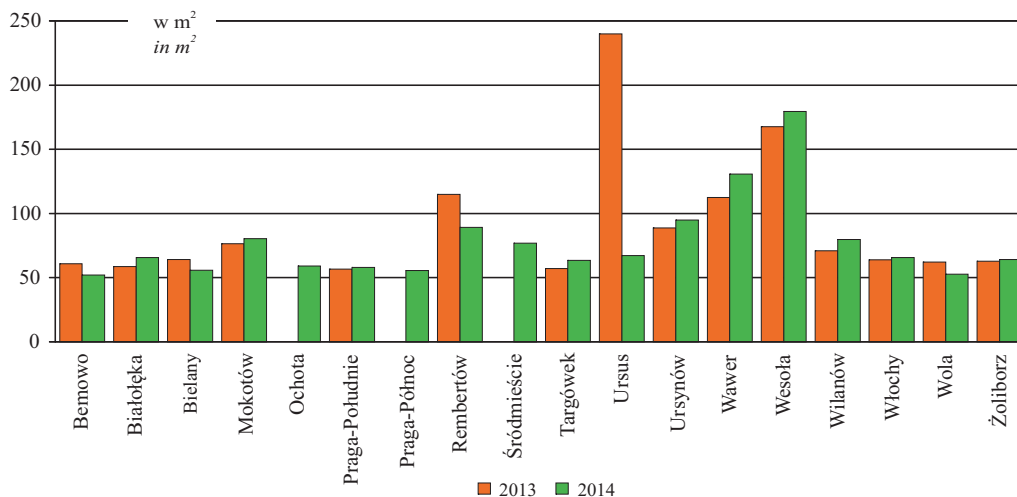
W I półroczu 2014 r. ponad połowę nowych zasobów mieszkaniowych oddano do użytkowania w 4 dzielnicach (na Pradze-Południe 17,5%, Białołęce 15,8%, Bemowie 10,9% i Woli 8,1%).

W okresie styczeń – czerwiec 2014 r. przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania wyniosła 66,4 m² i była mniejsza o 3,8 m² niż rok wcześniej. Największe mieszkania wybudowali inwestorzy indywidualni. Mieszkanie w budownictwie indywidualnym miało średnio 130,2 m² (o 13,8 m² mniej niż rok wcześniej). Najmniejsze były mieszkania zakładowe – średnia powierzchnia takiego mieszkania wyniosła 55,5 m².

Przeciętna powierzchnia 1 mieszkania wybudowanego w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. w m.st. Warszawie była znacznie mniejsza niż w województwie. Mieszkania oddane w dominujących formach budownictwa, tj. w budownictwie przeznaczonym na sprzedaż lub wynajem były mniejsze w m.st. Warszawie niż średnio w województwie o 1,5 m², a w budownictwie indywidualnym mniejsze o 15,8 m². Mieszkania o największej powierzchni użytkowej powstały w dzielnicach: Wesoła (179,4 m²), Wawer (130,7 m²), Ursynów (94,9 m²). Najmniejsze wybudowano w dzielnicach Bemowo (52,0 m²), Wola (o 52,6 m²) oraz na Pradze-Północ (55,5 m²).

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w okresie styczeń–czerwiec według dzielnic

Average usable floor space per completed dwelling in the period of January–June by districts



TABL. 1(25). Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w okresie styczeń – czerwiec według form budownictwa

Dwellings completed in districts in the period of January – June by form of construction

DZIELNICE DISTRICTS	2013			2014		
	liczba mieszkań <i>number of dwellings</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i>	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i>	liczba mieszkań <i>number of dwellings</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor space of dwellings</i>	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania <i>average usable floor space per dwelling</i>
Indywidualne <i>Private</i>						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	553	79605	144,0	729	94949	130,2
Bemowo	36	2340	65,0	3	497	165,7
Białołęka	90	15495	172,2	211	22812	108,1
Bielany	4	1320	330,0	115	6928	60,2
Mokotów	12	1294	107,8	5	1652	330,4
Ochota	–	–	–	1	210	210,0
Praga-Południe	3	526	175,3	91	6513	71,6
Rembertów	28	4681	167,2	36	5699	158,3
Targówek	45	3258	72,4	12	1598	133,2
Ursus	12	2880	240,0	18	2446	135,9
Ursynów	34	8328	244,9	18	3609	200,5
Wawer	81	15476	191,1	135	26113	193,4
Wesoła	38	6370	167,6	28	5042	180,1
Wilanów	20	5030	251,5	33	7794	236,2
Włochy	23	4568	198,6	23	4036	175,5
Wola	127	8039	63,3	–	–	–

TABL. 1(25). Mieszkania oddane do użytkowania w poszczególnych dzielnicach w okresie styczeń –
–czerwiec według form budownictwa (dok.)
Dwellings completed in districts in the period of January – June by form of construction (cont.)

DZIELNICE DISTRICTS	2013			2014		
	liczba mieszkań number of dwellings	powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania average usable floor space per dwelling	liczba mieszkań number of dwellings	powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor space of dwellings	przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania average usable floor space per dwelling
Spółdzielcze Co-operative						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	279	18067	64,8	384	25606	66,7
Bielany	–	–	–	122	8080	66,2
Mokotów	121	7694	63,6	–	–	–
Śródmieście	–	–	–	120	7757	64,6
Ursynów	158	10373	65,7	142	9769	68,8
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem For sale or rent						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	4626	286692	62,0	5761	336269	58,4
Bemowo	117	6972	59,6	759	39165	51,6
Białołęka	854	39953	46,8	889	49446	55,6
Bielany	314	19703	62,7	252	12218	48,5
Mokotów	506	39803	78,7	239	17946	75,1
Ochota	–	–	–	206	12020	58,3
Praga-Południe	284	15729	55,4	1108	62115	56,1
Praga Północ	–	–	–	85	4716	55,5
Śródmieście	–	–	–	209	17528	83,9
Targówek	143	7449	52,1	127	7217	56,8
Ursus	–	–	–	182	10990	60,4
Ursynów	384	32462	84,5	16	3325	207,8
Wawer	156	11154	71,5	138	9575	69,4
Wesoła	–	–	–	2	340	170,0
Wilanów	353	21430	60,7	244	14319	58,7
Włochy	614	36112	58,8	424	25352	59,8
Wola	686	42419	61,8	566	29787	52,6
Żoliborz	215	13506	62,8	315	20210	64,2
Komunalne (gminne) Municipal (gmina)						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	67	3317	49,5	–	–	–
Bielany	46	2361	51,3	–	–	–
Rembertów	21	956	45,5	–	–	–
Spoleczne czynszowe Public building society						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	–	–	–	24	2299	95,8
Praga-Południe	–	–	–	24	2299	95,8
Zakładowe Company						
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	–	–	–	74	4108	55,5
Rembertów	–	–	–	74	4108	55,5

Liczba mieszkań, na których budowę wydano pozwolenia w budynkach inwestorów indywidualnych w okresie styczeń – czerwiec 2013 r. wyniosła 303 (w województwie – 5095), natomiast w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. – 454 (w województwie 5768).

X. TRANSPORT

TRANSPORT

TABL. 1(26). **Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane**
Stan w dniu 31 XII
Registered road vehicles and tractors
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2012	2013	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M^a	1216666	1251985	T O T A L^a
Motocykle	32957	34947	Motorcycles
Samochody osobowe	986888	1022262	Passenger cars
Autobusy	4927	5075	Buses
Samochody ciężarowe ..	169449	166099	Lorries
Ciągniki samochodowe siodłowe ^b	8795	9484	Road tractors ^b
Samochody specjalne....	8140	8438	Special cars
Ciągniki rolnicze	5510	5680	Agricultural tractors

^a Ponadto zarejestrowano następującą liczbę motorowerów: 19299 w 2012 r. i 20290 w 2013 r. ^b Łącznie z ciągnikami balastowymi.

^a Moreover 19299 motor bicycles were registered in 2012 and 20290 in 2013. ^b Including ballast tractors.

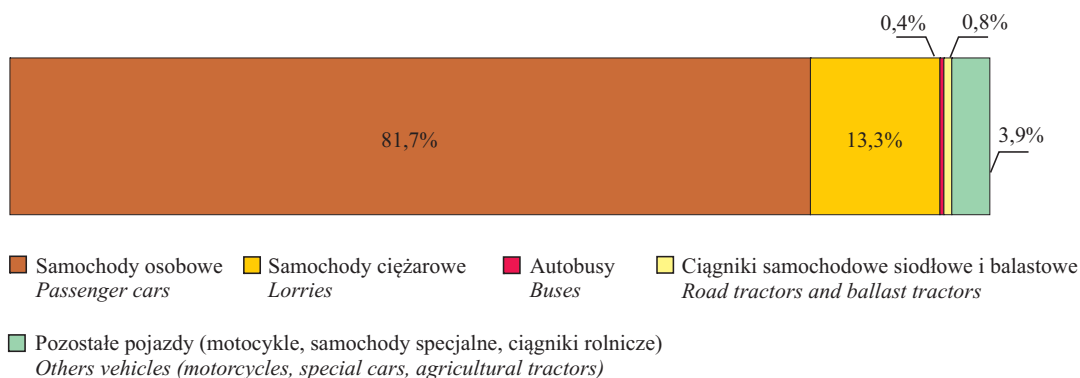
Informacje o pojazdach i ciągnikach zarejestrowanych pochodzą z Centralnej Ewidencji Pojazdów prowadzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i obejmują również pojazdy posiadające pozwolenia czasowe wydawane w końcu danego roku. Pozwolenie czasowe wydawane jest na okres ok. 30 dni w celu załatwienia wszystkich formalności związanych z rejestracją pojazdu i niezbędnych do otrzymania docelowego dowodu rejestracyjnego.

Prezentowane w rozdziale dane o pojazdach zarejestrowanych nie obejmują pojazdów służb dyplomatycznych.

Struktura zarejestrowanych pojazdów samochodowych i ciągników według rodzaju pojazdów w 2013 r.

Stan w dniu 31 XII

Structure of registered road vehicles and tractors by type of vehicle in 2013
As of 31 XII



W 2013 r. w m.st. Warszawie zarejestrowanych było 1252,0 tys. szt. pojazdów samochodowych i ciągników (tj. o 2,9% więcej niż w 2012 r.). W grupie tej dominowały samochody osobowe, które stanowiły 81,7% ogólnej liczby pojazdów samochodowych i ciągników.

W porównaniu z 2012 r. najczęściej wzrosła liczba ciągników samochodowych siodłowych i balastowych o 7,8% oraz motocykli o 6,0%. Zmniejszyła się natomiast liczba samochodów ciężarowych o 2,0%.

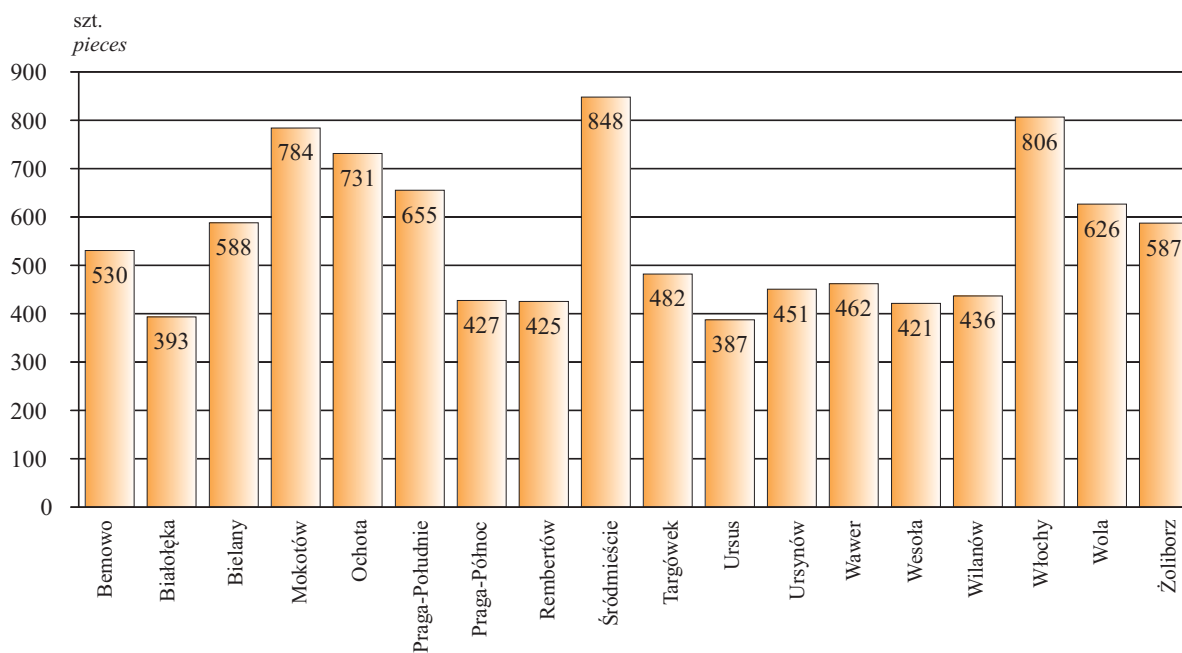
Miarą zmotoryzowania mieszkańców jest relacja liczby zarejestrowanych samochodów osobowych do liczby ludności. W 2013 r. liczba zarejestrowanych samochodów osobowych wyniosła 1022,3 tys. szt. i była większa o 3,6% niż przed rokiem. Na 1000 ludności w Warszawie przypadają 593 samochody osobowe, w 2012 r. – 575.

Samochody osobowe zarejestrowane na 1000 ludności według dzielnic w 2013 r.

Stan w dniu 31 XII

Registered passenger cars per 1000 population by districts in 2013

As of 31 XII



XI. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

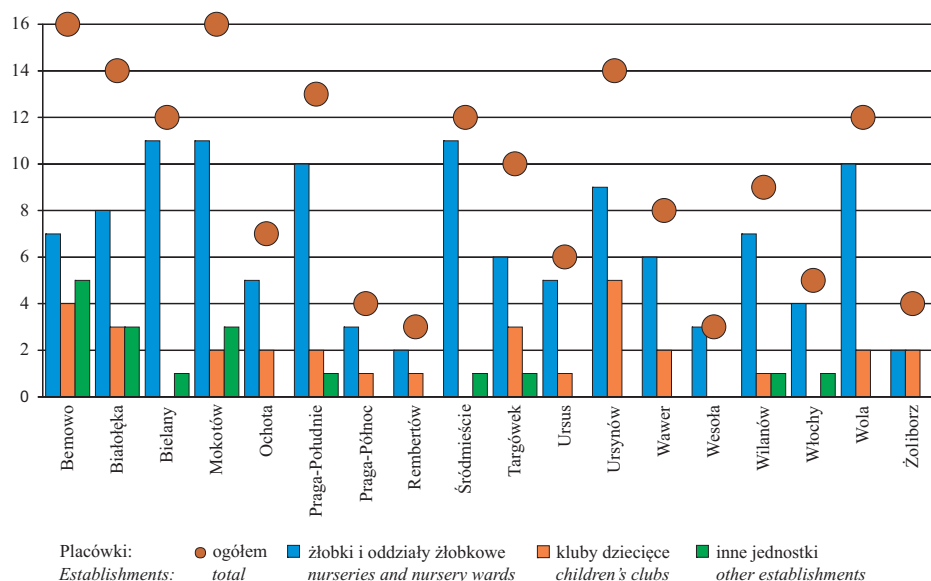
Do sieci placówek ochrony zdrowia należą m.in. zakłady opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci najmłodszych, które działają w oparciu o Ustawę z dnia 4 lutego 2011 r. o opiece nad dziećmi w wieku do lat 3 (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 1457).

Placówki sprawujące opiekę nad dziećmi do lat 3 według dzielnic w 2013 r.

Stan w dniu 31 XII

Establishments providing care for children up to 3 years of age by districts in 2013

As of 31 XII



Według stanu w dniu 31 grudnia 2013 r. w m.st. Warszawie działało 168 placówek sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3. Stanowiły one 58,7% tego rodzaju placówek działających w województwie mazowieckim. Wśród warszawskich placówek funkcjonowało 120 żłobków i oddziałów żłobkowych, 31 klubów dziecięcych oraz 17 innych jednostek. Dysponowały one łącznie 7179 miejscami, w tym żłobki i oddziały żłobkowe – 6378 miejscami, kluby dziecięce – 467, a inne jednostki – 334.

Natomiast w województwie żłobki (z oddziałami), kluby dziecięce i inne placówki dysponowały łącznie 10490 miejscami. W warszawskich placówkach przebywało w końcu roku łącznie 6807 dzieci (tj. 70,6% ogółu dzieci w placówkach w województwie), w tym w żłobkach i oddziałach żłobkowych – 6143, w klubach dziecięcych – 404, a w innych jednostkach – 260.

Z analizy zróżnicowania przestrzennego rozmieszczenia placówek wynika, że w większości dzielnic przeważały żłobki jako forma sprawowania opieki nad małymi dziećmi, chociaż ich udział w strukturze badanych placówek kształtował się bardzo różnie: od 1,7% w przypadku dzielnic Rembertów i Żoliborz do 9,2% w dzielnicach Bielany, Mokotów i Śródmieście.

Najwięcej placówek w 2013 r. było w dzielnicach Bemowo i Mokotów. Drugie miejsce zajmowały dzielnice Białołęka i Ursynów, które pod względem liczby ludności były odpowiednio na 9 i 3 miejscu. Najmniej placówek działało w dzielnicach Rembertów i Wesoła (po 3).

Najwyższe wartości wskaźnika liczby miejsc w placówkach w przeliczeniu na 1000 dzieci w wieku do lat 3 odnotowały dzielnice: Śródmieście (234,7), Bielany (178,2) i Targówek (152,1). Najniższy wskaźnik odnotowano natomiast w dzielnicach: Wesoła (49,0), Rembertów (52,3) i Włochy (73,1).

W ciągu całego roku w m.st. Warszawie z takiej formy opieki skorzystało 10880 dzieci, które stanowiły 72,5% ogółu dzieci korzystających z placówek w województwie mazowieckim.

TABL. 1(27). **Dzieci przebywające (w ciągu roku) w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 w 2013 r.**

Children staying (during the year) in establishments providing care for children up to 3 years of age in 2013

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	Żłobki Nurseries	Kluby dziecięce Children's clubs	Inne jednostki Other establish- ments
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	10880	9883	557	440
Bemowo	671	497	80	94
Białołęka	587	479	54	54
Bielany	996	966	–	30
Mokotów	1385	1264	28	93
Ochota	554	495	59	–
Praga-Południe	1189	1114	34	41
Praga-Północ	483	461	22	–
Rembertów	42	17	25	–
Śródmieście	1113	1099	–	14
Targówek	756	678	54	24
Ursus	485	479	6	–
Ursynów	658	590	68	–
Wawer	353	300	41	12
Wesoła	45	45	–	–
Wilanów	178	132	15	31
Włochy	179	132	–	47
Wola	971	938	33	–
Żoliborz	235	197	38	–

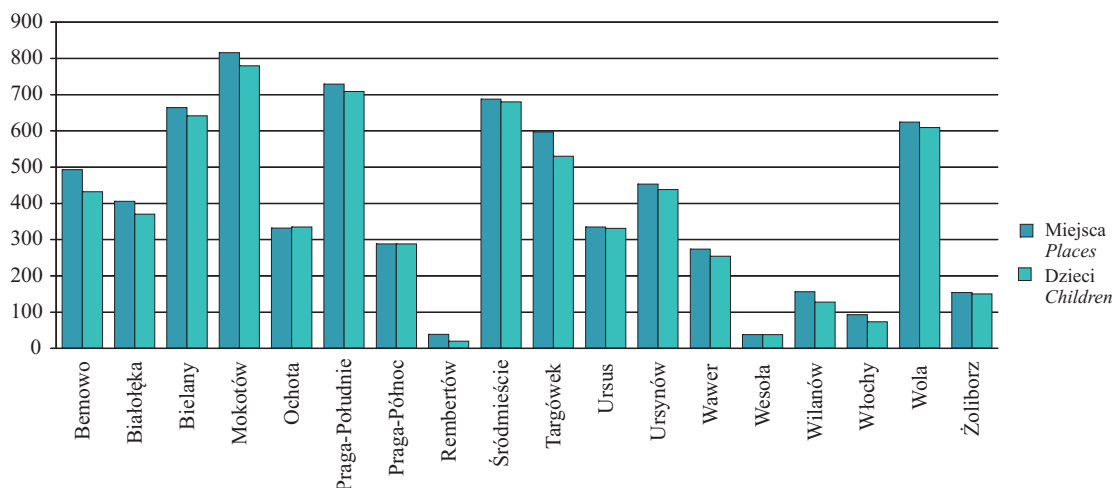
Do innych jednostek należą placówki nie wpisane do rejestru żłobków i klubów dziecięcych prowadzonego przez prezydenta m.st. Warszawy, a prowadzące działalność gospodarczą w tym zakresie.

Miejsca i dzieci w placówkach sprawujących opiekę nad dziećmi do lat 3 według dzielnic w 2013 r.

Stan w dniu 31 XII

Places and children in establishments providing care for children up to 3 years of age by districts in 2013

As of 31 XII



XII. KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM

TABL. 1(28). **Biblioteki publiczne (z filiami) w 2013 r.**

Stan w dniu 31 XII

Public libraries (with branches) in 2013

As of 31 XII

DZIELNICE <i>DISTRICTS</i>	Biblioteki <i>Libraries</i>	Czytel- nicy ^a w tys. <i>Borro- wers^a in thous.</i>	Wypoży- czenia ^{ab} w tys. wol. <i>Loans^{ab} in thous. of vol.</i>	Ludność na 1 placówkę biblioteczną <i>Population per 1 library establish- ments</i>
M.ST. WARSZAWA..... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	195	453,2	6707,4	6507
Bemowo	7	25,1	403,4	16626
Białołęka	7	23,2	352,3	14950
Bielany	13	29,2	458,7	5290
Mokotów	23	40,2	581,8	3782
Ochota	12	38,6	411,0	7050
Praga-Południe	23	45,5	733,5	7747
Praga-Północ	9	13,3	255,6	4532
Rembertów	3	6,7	104,3	7873
Śródmieście	30	54,5	758,8	2578
Targówek	17	30,5	385,0	7277
Ursus	3	18,0	201,3	18533
Ursynów	12	34,4	489,9	12301
Wawer	7	12,1	197,5	10252
Wesoła	4	6,2	101,5	5929
Wilanów	2	5,6	97,3	14157
Włochy	3	11,5	203,0	13019
Wola	15	47,7	738,7	9200
Żoliborz	5	11,0	234,0	9694

**Biblioteka to jednostka organi-
zacyjna lub jej część posiadająca
uporządkowany (zinventoryzo-
wany) zbiór książek, czasopism
i innych materiałów piśmienni-
czych liczący co najmniej 300
jednostek inwentarzowych, której
głównymi celami są tworzenie
i obsługa zbiorów oraz udostęp-
nianie ich użytkownikom w spo-
sób kontrolowany.**

**Filie biblioteczne i punkty bi-
blioteczne są to placówki pod-
porządkowane organizacyjnie
bibliotece macierzystej.**

a W ciągu roku; łącznie z punktami bibliotecznymi. *b* Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a During the year; including library service points. *b* Excluding interlibrary lending.

Księgozbiór bibliotek publicznych w wol. na 1000 ludności według dzielnic w 2013 r.

Stan w dniu 31 XII

Collection of public libraries in vol.

per 1000 population by districts in 2013

As of 31 XII

Na 1000 ludności w wol.:
Per 1000 population in vol.:

- 2000 i mniej (5)
and less
- 2001–3000 (4)
- 3001–4000 (7)
- 4001 i więcej (2)
and more



W nawiasach podano liczbę dzielnic.
Number of districts in brackets.

W 2013 r. w Warszawie działało 195 bibliotek publicznych wraz z filiami oraz 70 punktów bibliotecznych, w porównaniu z rokiem 2012 ubyła 1 biblioteka, a przybyły 4 punkty biblioteczne. W ciągu roku 2013 zarejestrowano 453207 czytelników, tj. o 1,7% mniej niż przed rokiem. Z usług placówek bibliotecznych w przeliczeniu na 1000 ludności korzystało 264 mieszkańców, tj. o 6 osób mniej niż rok wcześniej. Największy spadek liczby czytelników zanotowano w Wawrze (o 13,5%), na Bielanach (o 9,9%) i Śródmieściu (o 6,5%).

Wypożyczenia księgozbioru w woluminach na jednego czytelnika nieznacznie zwiększyły się z 14,6 książek w 2012 r. do 14,8 w 2013 r. Najwięcej książek wypożyczyli przeciętnie w ciągu roku czytelnicy na Żoliborzu (21,2), Pradze-Północ (19,2) i we Włochach (17,7).

TABL. 2(29). **Hotele i ich wykorzystanie według kategorii w 2013 r.**
Hotels and their utilisation by category in 2013

DZIELNICE	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				DISTRICTS
		5 gwiazdek (*****)	4 gwiazdki (****)	3 gwiazdki (***)	2 gwiazdki (**)	
Obiekty (stan w dniu 31 VII)	68	9	10	23	17	<i>Facilities (as of 31 VII)</i>
Miejsca noclegowe.....	20051	4186	4755	5332	3744	<i>Number of beds (as of 31 VII)</i>
Pokoje (stan w dniu 31 VII).....	11354	2608	3005	2877	1870	<i>Rooms (as of 31 VII)</i>
Korzystający	2418053	612650	627569	515058	435179	<i>Tourists accommodated</i>
w tym korzystający turyści zagraniczni.....	1005374	403907	313549	162507	85551	<i>of which foreign tourists accommodated</i>
Udzielone noclegi	3887677	1040143	1077967	823192	606297	<i>Overnight stays</i>
w tym udzielone noclegi turytom zagranicznym	1776534	701164	584433	295336	122204	<i>of which overnight stays of foreign tourists</i>
Wynajęte pokoje.....	2731341	753665	775823	584746	407143	<i>Rented rooms</i>
w tym wynajęte pokoje tury- stom zagranicznym.....	1270607	513189	413602	214303	86117	<i>of which rented rooms of foreign tourists</i>
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w %	53,6	68,6	61,3	42,3	46,9	<i>Occupancy rate of bed places in %</i>
Stopień wykorzystania pokoi w %.....	66,5	79,2	70,7	55,8	62,8	<i>Occupancy rate of rooms in %</i>

Hotel – obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej dysponujący co najmniej 10 pokojami, tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem gości.

Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii hoteli (najwyższa - 5 gwiazdek, najniższa - 1 gwiazdka).

W 2013 r. W Warszawie spośród 124 funkcjonujących turystycznych obiektów noclegowych, najczęściej miejsc oferowały hotele (79,6% ogółu dostępnych miejsc). Turyści najchętniej korzystali z hoteli 5 i 4-gwiazdkowych, stanowiąc odpowiednio 25,3% i 26,0% ogółu korzystających z hoteli. Turyści zagraniczni stanowili 41,6% ogółu gości hotelowych, a w hotelach o najwyższym standardzie (5-gwiazdkowych) udział ten wyniósł 65,9% ogółu turystów.

XIII. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo — zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. — jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

TABLE 1(30). **Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie styczeń – czerwiec**
Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period of January – June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2013	2014	SPECIFICATION
O G Ó Ł E M	27496	24730	T O T A L
w tym:			<i>of which:</i>
o charakterze kryminalnym	22294	20058	<i>having criminal nature</i>
o charakterze gospodarczym	2820	3138	<i>having commercial nature</i>
drogowe	1553	1176	<i>road traffic</i>
Z liczby ogółem przestępstwa:			<i>Of grand total crimes:</i>
przeciwko życiu i zdrowiu.....	478	343	<i>against life and health</i>
przeciwko mieniu	18115	16996	<i>agaist property</i>
w tym kradzież samochodu.....	951	961	<i>of which automomile theft</i>

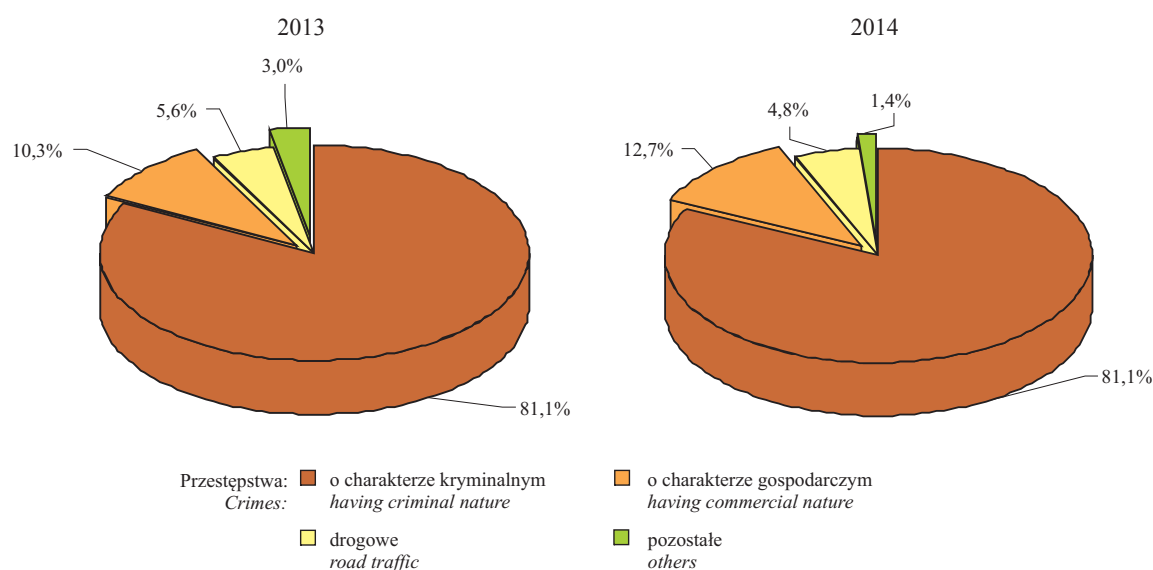
TABLE 2(31). **Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie styczeń – czerwiec**
Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period of January – June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2013	2014	SPECIFICATION
	w %	in %	
O G Ó Ł E M	48,8	45,3	T O T A L
w tym:			<i>of which:</i>
O charakterze kryminalnym.....	41,2	37,6	<i>Having criminal nature</i>
O charakterze gospodarczym.....	75,9	71,3	<i>Having commercial nature</i>
Drogowe.....	98,1	97,8	<i>Road traffic</i>

U w a g a. W 2014 r. spadki liczby przestępstw stwierdzonych spowodowane były uchYLENIEM z dniem 9 listopada 2013 r. art. 178a §2 kodeksu karnego.

Struktura przestępstw stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według charakteru w okresie styczeń – czerwiec

Structure of ascertained crimes in completed preparatory proceedings by kind in the period of January – June



W okresie styczeń – czerwiec 2014 r. na terenie m.st. Warszawy, według danych Komendy Stołecznej Policji, odnotowano 24,7 tys. przestępstw stwierdzonych w zakończonych postępowaniach przygotowawczych (tj. 41,1% przestępstw stwierdzonych w województwie mazowieckim). W stosunku do analogicznego okresu poprzedniego roku nastąpił spadek liczby przestępstw ogółem o 10,1%, w tym o charakterze kryminalnym o 10,0%. Przestępstw gospodarczych było więcej o 11,3%, a drogowych mniej o 24,3%. W strukturze przestępstw według ich charakteru przeważały przestępstwa kryminalne stanowiąc 81,1% ogółu przestępstw stwierdzonych w m.st. Warszawie. Przestępstwa gospodarcze stanowiły 12,7%.

W okresie styczeń – czerwiec 2014 r. zmniejszyła się skuteczność wykrywania sprawców przestępstw. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw zmniejszył się z 48,8% w okresie styczeń – czerwiec 2013 r. do 45,3% w okresie styczeń – czerwiec 2014 r. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw o charakterze kryminalnym obniżył się o 3,6 p. proc., o charakterze gospodarczym – o 4,6 p. proc., a drogowych – o 0,3 p. proc.

W I półroczu 2014 r. na ulicach m.st. Warszawy wydarzyło się 517 wypadków drogowych stanowiących 33,9% ogółu wypadków odnotowanych na drogach województwa mazowieckiego. W stosunku do analogicznego okresu ub. r. w mieście liczba wypadków zwiększyła się o 4,9%, natomiast w województwie nastąpił spadek o 20,8%.

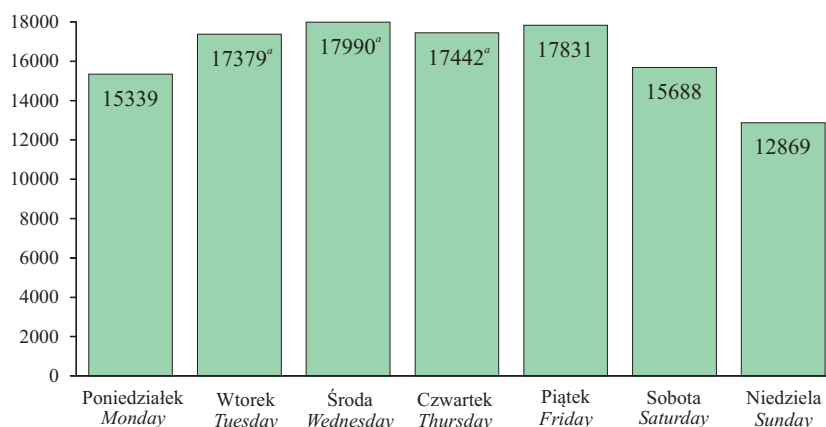
W Warszawie wśród ofiar wypadków drogowych było 26 ofiar śmiertelnych. Rannych zostało 599 osób, tj. o 7,5% więcej niż w okresie styczeń – czerwiec 2013 r.

Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

W II kw. 2014 r. w Warszawie do Straży Miejskiej wpłynęło ogółem 114538 zgłoszeń od mieszkańców Warszawy, Policji, funkcjonariuszy i jednostek Straży Miejskiej oraz innych instytucji, jednostek, osób. Najwięcej zgłoszeń dotyczyło porządku w ruchu drogowym (43890), jak również nielegalnego handlu używkami i zagrożenia zdrowia (25694). Najmniej zgłoszeń związanych było ze stanem sanitarnym obiektów publicznych i niepublicznych (18).

Zgłoszenia do Straży Miejskiej według dni tygodnia w II kwartale 2014 r.

Notifications to the Municipal Police by the days of week in the 2nd quarter of 2014



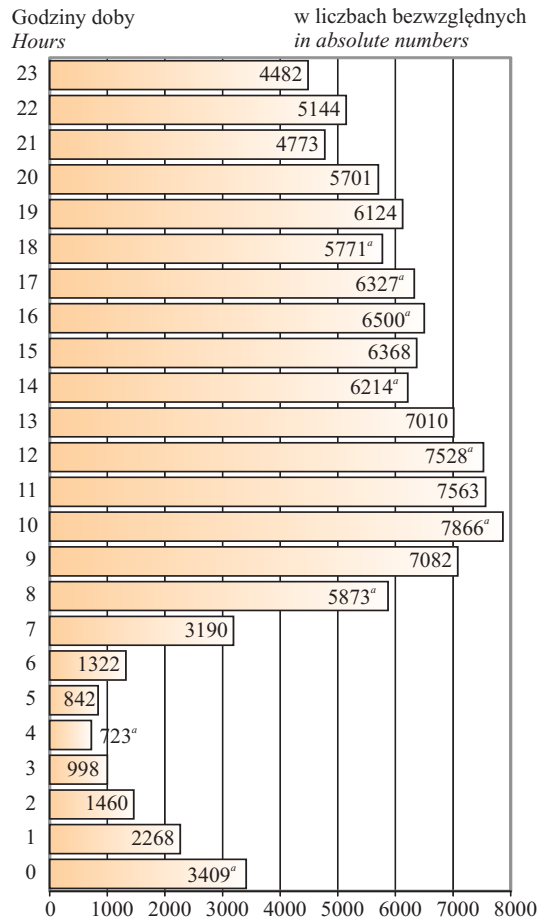
^a Łącznie ze zgłoszeniami przyjętymi przez jednostki Straży Miejskiej poza miastem i oddziały specjalistyczne.
a Including notifications to the Municipal Police delivered from outside the town and from special squads.

Najwięcej zgłoszeń wpływało do Straży Miejskiej w środy (17990), a najmniej w niedziele (12869). W środy najwięcej zgłoszeń dotyczyło terenu Śródmieścia (3144), najmniej zaś Wesołej (96).

W II kw. 2014 r. w Warszawie największe natężenie zgłoszeń występowało o godz. 10⁰⁰ (7866), o godz. 11⁰⁰ (7563) i o godz. 12⁰⁰ (7528). Najwięcej zgłoszonych zdarzeń o godz. 10⁰⁰ wystąpiło w Śródmieściu (1172), a najmniej w Wesołej (45). Godziną doby o najmniejszym nasileniu zgłoszeń była godz. 4⁰⁰ (723). O tej godzinie najwięcej zgłoszeń dotyczyło Śródmieścia (197), a najmniej Wesołej (2), Rembertowa i Wilanowa (po 6 zgłoszeń).

Zgłoszenia do Straży Miejskiej według godzin doby w II kwartale 2014 r.

Notifications to the Municipal Police by the hours in the 2nd quarter of 2014



W strukturze Straży Miejskiej m.st. Warszawy funkcjonują następujące jednostki organizacyjne:

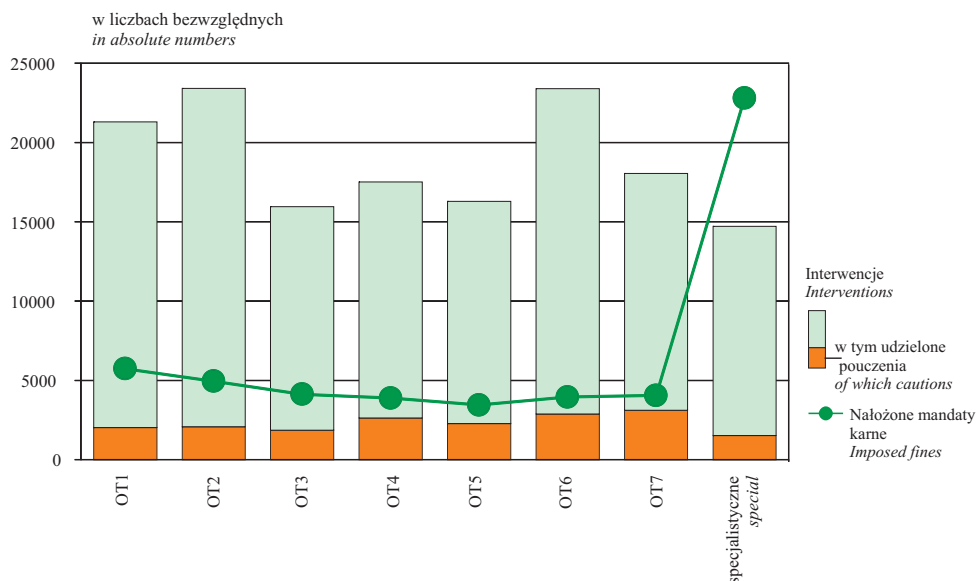
- OT 1 – Oddział Terenowy 1 (Śródmieście),
- OT 2 – Oddział Terenowy 2 (Mokotów, Ursynów, Wilanów),
- OT 3 – Oddział Terenowy 3 (Ochota, Włochy, Ursus),
- OT 4 – Oddział Terenowy 4 (Wola, Bemowo),
- OT 5 – Oddział Terenowy 5 (Żoliborz, Bielany),
- OT 6 – Oddział Terenowy 6 (Praga-Północ, Białołęka, Targówek),
- OT 7 – Oddział Terenowy 7 (Praga-Południe, Rembertów, Wawer, Wesola).

Oddziały specjalistyczne (cały obszar m.st. Warszawy).

^a Łącznie ze zgłoszeniami przyjętymi przez jednostki Straży Miejskiej poza miastem i oddziały specjalistyczne.
^a Including notifications to the Municipal Police delivered from outside the town and from special squads.

Działalność^a oddziałów Straży Miejskiej w II kwartale 2014 r.

Activity^a of the Municipal Police squads in the 2nd quarter of 2014

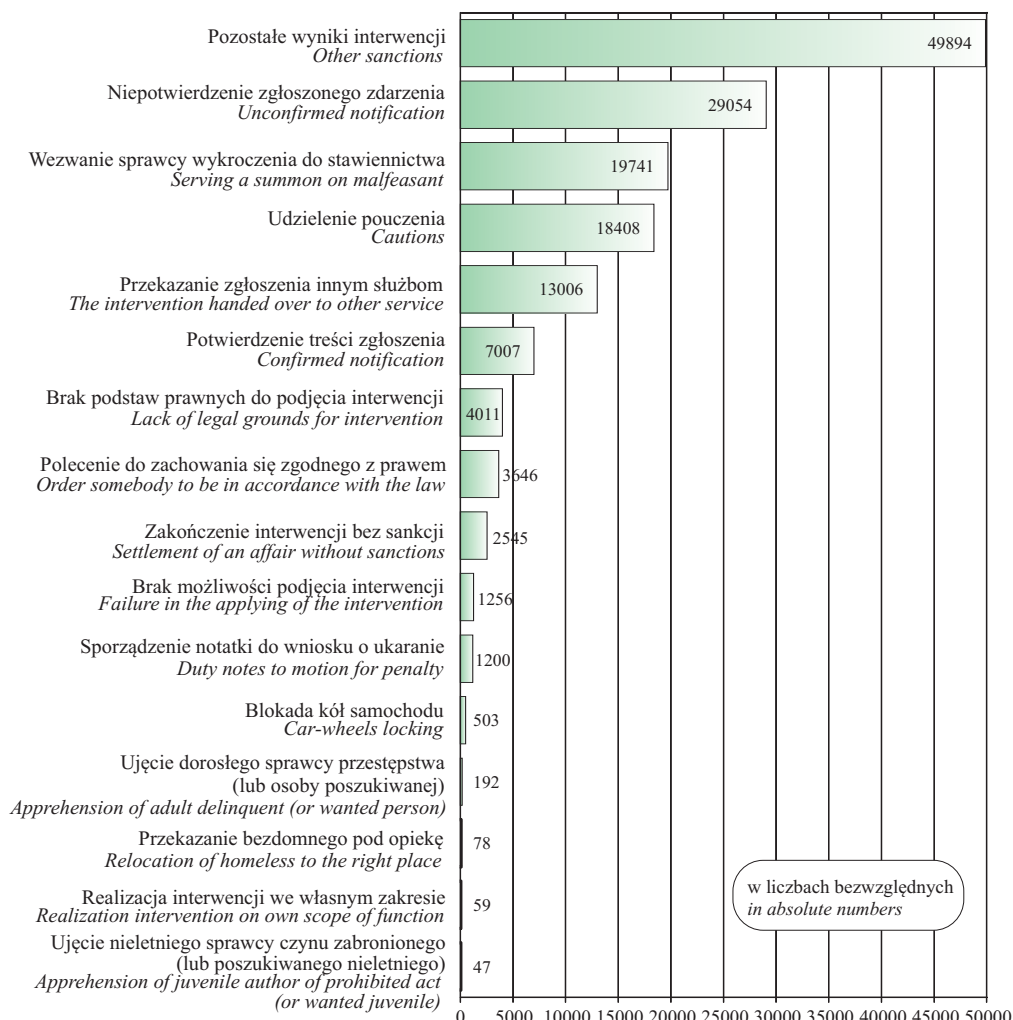


^a Dane wstępne.
^a Preliminary data.

W Warszawie w II kw. 2014 r. oddziały Straży Miejskiej interweniowały ogółem w 150647 przypadkach, w tym udzieliły 18408 pouczeń, sporządziły 1200 notatek do wniosków o ukaranie oraz nałożyły 52932 mandaty karne.

Wyniki interwencji oraz sankcje nałożone przez Straż Miejską w II kwartale 2014 r.

The results of interventions and sanctions applied by the Municipal Police in the 2nd quarter of 2014



W omówionym okresie oddziały Straży Miejskiej najwięcej interwencji podjęły w Śródmieściu (25397) i na Mokotowie (16795), natomiast najmniej w Wesołej (898). Większość interwencji dotyczyła porządku w ruchu drogowym (16702) oraz nielegalnego handlu używkami i zagrożenia zdrowia (28697).

Wynikiem podjętych przez Straż Miejską interwencji było przede wszystkim wezwanie sprawcy wykroczenia do stawiennictwa (19741), udzielenie pouczenia (18408) oraz przekazanie zgłoszenia innym służbom (13006).

Straż Miejska m.st. Warszawy powołana została na mocy uchwały Nr XII/54/91 Rady Miasta Stołecznego Warszawy z dnia 21 I 1991 r., jako formacja kontynuująca działania Miejskiej Służby Porządkowej. Obecnie Straż Miejska działa na podstawie ustawy z dnia 29 VIII 1997 r. o strażach gminnych (Dz. U. Nr 123, poz. 779, z późn. zm.) i podlega Prezydentowi m.st. Warszawy.

Dane o działalności Państwowej Straży Pożarnej podano zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 18 II 2011 r. w sprawie szczegółowych zasad organizacji krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego — Załącznik nr 3 (Dz. U. Nr 46, poz. 239).

W II kw. 2014 r. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej m.st. Warszawy uczestniczyła w 3409 interwencjach, tj. o 11,1% więcej niż w poprzednim kwartale. Wyjeżdżała w tym czasie do gaszenia 1107 pożarów (w tym 1088 małych i 18 średnich).

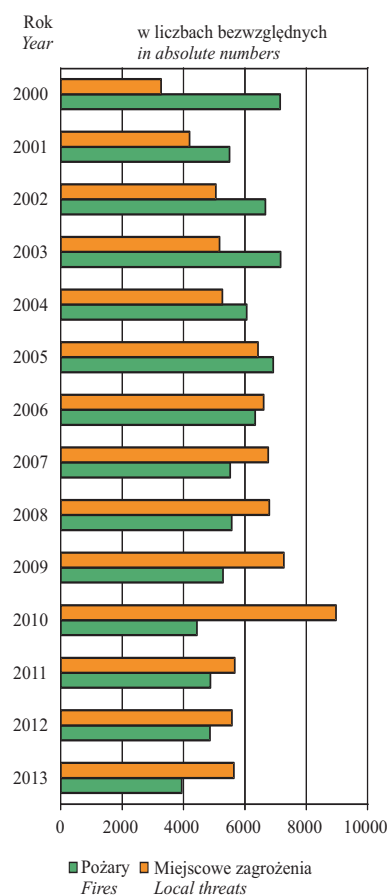
W stosunku do I kw. 2014 r. wybuchło o 4,1% pożarów więcej. W omawianym okresie odnotowano 1766 miejscowych zagrożeń (o 21,6% więcej niż w poprzednim kwartale) oraz 536 wyjazdów do fałszywych alarmów (o 3,2% mniej).

TABL. 3(32). Wypadki z ludźmi związane z działalnością Straży Pożarnej w 2014 r.
Casualties connected with activity of State Fire Department in 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	I kwartał 1 st quarter	II kwartał 2 nd quarter	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I kwartał = 100 1 st quarter = 100	
OGÓŁEM TOTAL	263	280	106,5
ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i>	21	13	61,9
w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i>	—	—	x
ranni i poparzeni..... <i>injured and burn victims</i>	242	267	110,3
w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i>	5	4	80,0
W tym przy pożarach..... <i>Of which during fires</i>	66	34	51,5
ofiary śmiertelne..... <i>fatalities</i>	7	4	57,1
w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i>	—	—	x
ranni i poparzeni..... <i>injured and burn victims</i>	59	30	50,8
w tym ratownicy i strażacy..... <i>of which rescue personnel and firemen</i>	4	5	125,0

Do miejscowych zagrożeń zalicza się takie zdarzenia jak: klęski żywiołowe, katastrofy, wypadki, awarie i inne zagrożenia i mienia.

Požary i miejscowe zagrożenia Fires and local threats

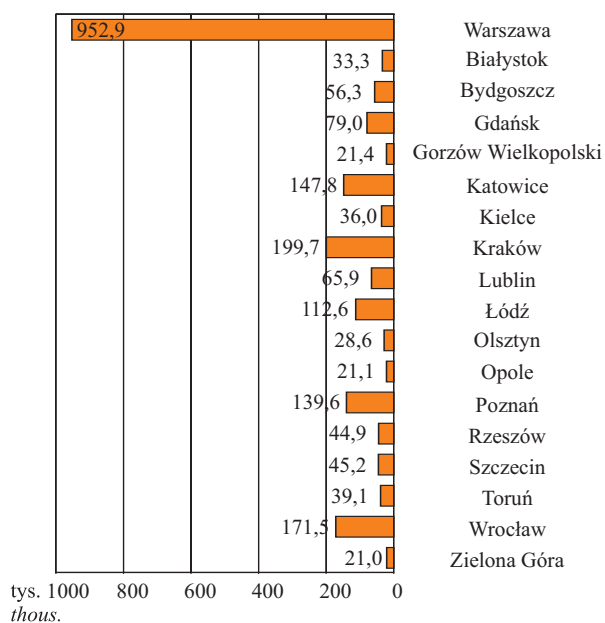


XIV. PORÓWNIANIA KRAJOWE I MIĘDZYNARODOWE DOMESTIC AND INTERNATIONAL COMPARISONS

Na poniższych wykresach zaprezentowano zjawiska społeczne i gospodarcze dla m.st. Warszawy na tle wybranych miast. Są to miasta, które od 1 I 1999 r. są siedzibą wojewody i sejmiku województwa, przy czym Bydgoszcz i Gorzów Wielkopolski są wyłącznie siedzibą wojewody, a Toruń i Zielona Góra – wyłącznie siedzibą sejmiku województwa.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–marzec 2014 r.

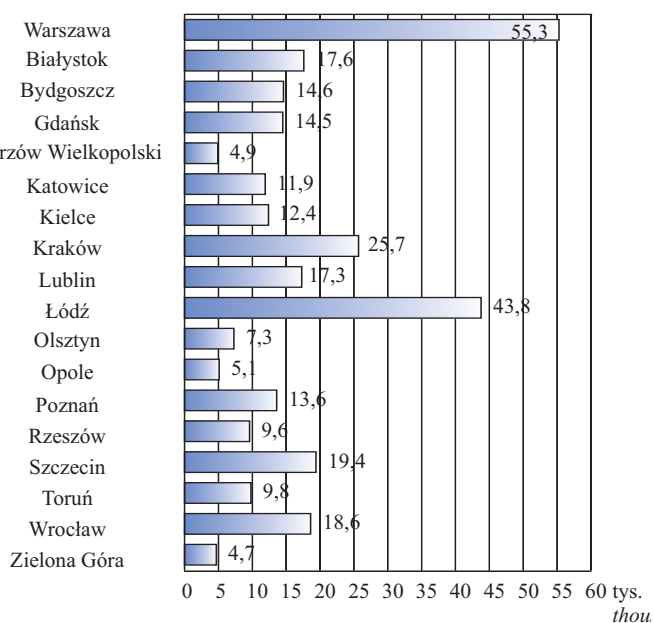
Average paid employment in enterprise sector in the period of January–March 2014



Zarejestrowani bezrobotni w 2014 r.

Stan w dniu 31 III

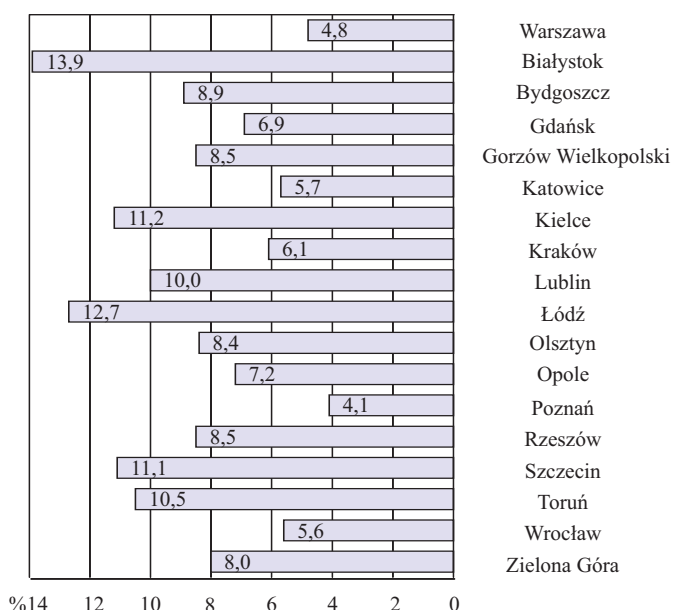
Registered unemployed persons in 2014
As of 31 III



Stopa bezrobocia w 2014 r.

Stan w dniu 31 III

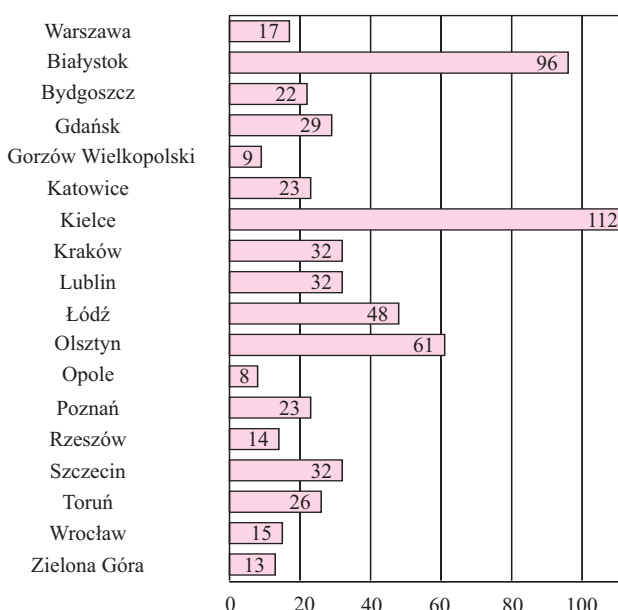
Unemployment rate in 2014
As of 31 III



Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy w 2014 r.

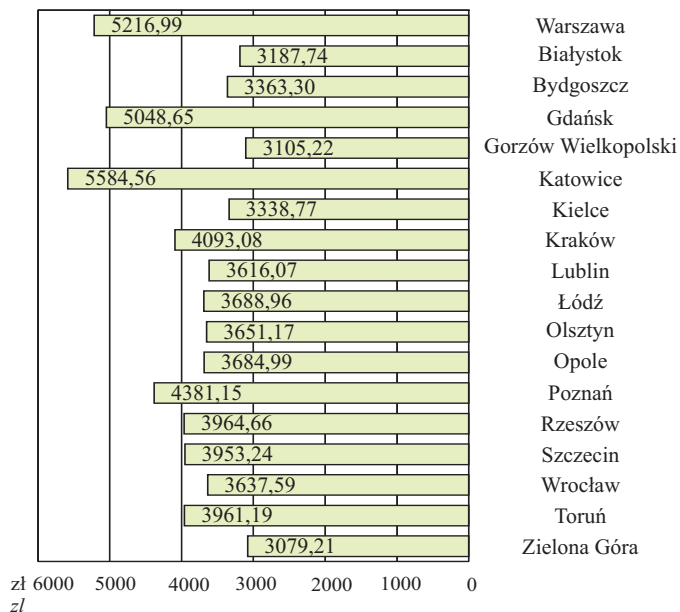
Stan w dniu 31 III

Number of unemployed persons per 1 job offer in 2014
As of 31 III



Przeciętne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w okresie styczeń–marzec 2014 r.

Average gross wages and salaries in enterprise sector in the period of January–March 2014

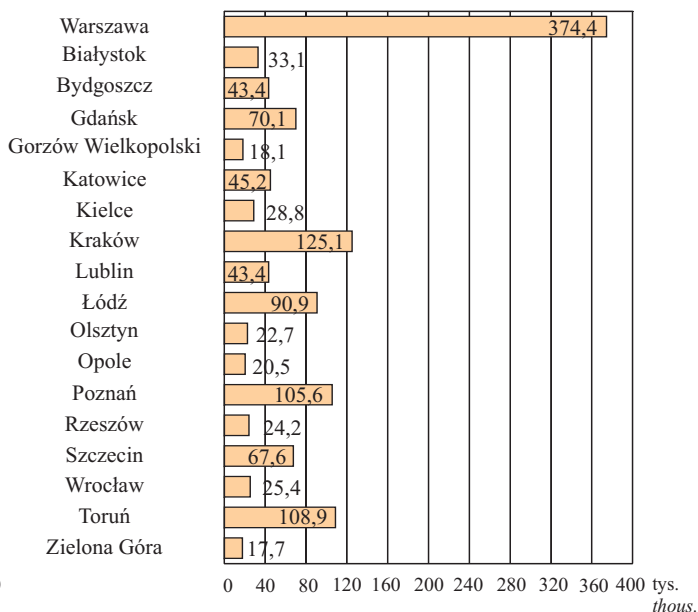


Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2014 r.

Stan w dniu 31 III

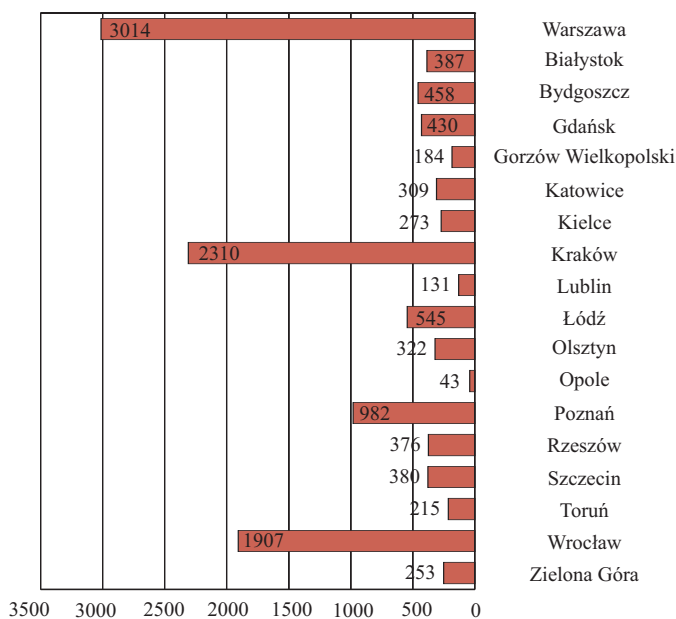
Entities of the national economy in REGON register in 2014

As of 31 III



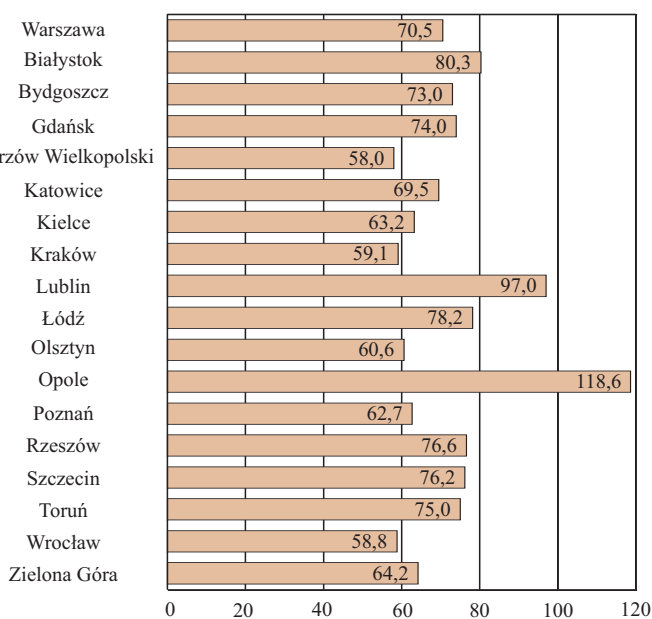
Mieszkania oddane do użytkowania w okresie styczeń–marzec 2014 r.

Dwellings completed in the period of January–March 2014



Powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w m² w okresie styczeń–marzec 2014 r.

Usable floor space per dwelling completed in m² in the period of January–March 2014



Biologiczne grupy wieku:

- 0–14 lat – dzieci (młodość demograficzna),
- 15–64 lata – dorośli bez osób starszych,
- 65 lat i więcej – osoby starsze (starość demograficzna).

TABL. 1(33). **Ważniejsze dane o m.st. Warszawie i Pradze w 2013 r.**

Stan w dniu 31 XII

*Major data regarding the Capital City of Warsaw and Prague in 2013**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE	Warszawa Warsaw	Praga ^a Prague ^a	SPECIFICATION
Powierzchnia w km ²	517	496	<i>Area in km²</i>
Ludność ogółem.....	1724404	1243201	<i>Total populatiom</i>
mężczyźni	791207	602613	<i>males</i>
kobiety.....	933197	640588	<i>females</i>
Ludność według biologicznych grup wieku:			<i>Population by biological age groups:</i>
0–14 lat.....	240280	175353	<i>0–14</i>
mężczyźni	123139	89996	<i>males</i>
kobiety.....	117141	85357	<i>females</i>
15–64.....	1168608	842806	<i>15–64</i>
mężczyźni	550296	420646	<i>males</i>
kobiety.....	618312	422160	<i>females</i>
65 lat i więcej	315516	225042	<i>65 years and more</i>
mężczyźni	117772	91971	<i>males</i>
kobiety.....	197744	133071	<i>females</i>
Wiek średni.....	42,6	42,0	<i>Average age</i>
Mężczyźni	40,4	40,4	<i>Males</i>
Kobiety.....	44,4	43,5	<i>Females</i>

*a Dane wstępne.**a Preliminary data.*

W 2013 r. gęstość zaludnienia w Warszawie wyniosła 3334 osoby/km², a w Pradze 2506. Wskaźnik feminizacji, tj. liczba kobiet na 100 mężczyzn był wyższy w Warszawie i wyniósł 118, w Pradze 106. Udział kobiet w ogólnej liczbie ludności w Warszawie stanowił 54,1%, w Pradze był mniejszy i wyniósł 51,5%.

W Pradze odnotowano nieznacznie wyższy niż w Warszawie odsetek dzieci – 14,1% (Warszawa – 13,9%). Odsetek osób dorosłych w Warszawie i Pradze był taki sam i wyniósł 67,8%. Natomiast w Warszawie więcej było osób starszych, które stanowiły 18,3% ogółu ludności, w Pradze 18,1%.

W 2013 r. statystyczny mieszkaniec Warszawy był starszy (o 0,6 roku) od mieszkańca Pragi.

A N E K S
A N N E X

Materiały dodatkowe w formie tablic statystycznych
mające na celu rozszerzenie informacji zawartych
w „Przeglądzie Statystycznym”

*Additional materials as statistical tables having
in mind to extend information in „Statistical
Review”*

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
<i>in ha</i>											
1930	1557	2422	936	4379	7970	2294	3673	2863	1926	847	1
220	3	497	169	1155	2105	156	2248	685	49	–	2
169	3	378	136	947	1473	113	1726	656	47	–	3
2	–	–	17	79	12	–	38	1	–	–	4
44	–	108	–	30	512	25	353	12	–	–	5
5	–	11	16	99	108	18	131	16	2	–	6
751	–	193	–	925	2920	1302	275	59	51	–	7
732	–	186	–	915	2703	1272	244	4	46	–	8
19	–	7	–	10	217	30	31	55	5	–	9
1	96	9	–	6	326	4	268	9	–	63	10
876	1450	1720	766	2243	2553	779	796	2095	1825	783	11
324	267	528	312	809	1475	389	350	393	356	197	12
171	55	145	153	90	54	7	81	154	172	9	13
140	416	446	83	346	289	121	97	564	515	160	14

TABL. 1 (34). Powierzchnia geodezyjna według kierunków wykorzystania w 2014 r. (dok.)

Stan w dniu 1 I

Geodesic area by directions of use in 2014 (cont.)

As of 1 I

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. War- szawa <i>The Capital City of Warsaw</i>	Dzielnice						
			Bemo- wo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Połu- dnie	Praga- -Północ
			w ha						
	Grunty zabudowane i zur- banizowane (dok.) <i>Built-up and urbanized areas (cont.)</i>								
1	tereny zurbanizowane nie- zabudowane	1076	42	119	110	60	14	82	29
	<i>urbanized non-built-up are- as</i>								
2	tereny rekreacyjno- -wypoczynkowe.....	1571	42	14	51	177	114	186	87
	<i>recreational areas</i>								
3	użytki kopalne.....	–	–	–	–	–	–	–	–
	<i>minerals</i>								
4	tereny komunikacyjne.....	8106	387	693	399	667	231	676	355
	<i>transport areas</i>								
5	drogi	6153	307	556	368	626	202	414	192
	<i>roads</i>								
6	tereny kolejowe i inne ^a	1953	80	137	31	41	29	262	163
	<i>railways and others^a</i>								
7	Tereny różne ^b	354	–	56	37	72	–	19	15
	<i>Miscellaneous land^b</i>								
8	Użytki ekologiczne.....	13	–	–	5	–	–	–	–
	<i>Ecological arable land</i>								
9	Nieużytki	385	17	43	15	71	5	2	29
	<i>Wasteland</i>								

^a Porty lotnicze, urządzenia portowe, przystanie, obiekty i budowle służące komunikacji wodnej, naziemne obiekty, itp. ^b Grunty kołowego.

Źródło: dane Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego w Warszawie.

^a Airports, airport devices, harbours, buildings and other objects of water communication, terrestrial objects, etc. ^b Lands

Source: data of the Board of the Mazowieckie Voivodship in Warsaw.

<i>Districts</i>											Lp. No.
Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	
<i>in ha</i>											
26	9	92	45	156	83	30	18	52	72	37	1
13	302	48	8	234	18	1	10	22	83	161	2
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	3
202	401	461	165	608	634	231	240	910	627	219	4
145	375	383	156	495	580	202	229	388	320	215	5
57	26	78	9	113	54	29	11	522	307	4	6
69	8	1	–	13	23	–	26	13	1	1	7
–	–	–	–	4	–	–	4	–	–	–	8
13	–	2	1	33	43	53	56	2	–	–	9

przeznaczone do rekultywacji oraz niezagospodarowane grunty zrekultywowane, wały ochronne nieprzystosowane do ruchu

designated for reclamation and unused reclaimed lands, embankments not designated for car traffic.

TABL. 2 (35). Ludność według dzielnic w 2014 r.
 Stan w dniu 31 III
Population by districts in 2014
As of 31 III

DZIELNICE <i>DISTRICTS</i>	Ogółem <i>Total</i>	W tym kobiety <i>Of which females</i>	Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>	Ludność na 1 km ² <i>Population per 1km²</i>
M.ST. WARSZAWA THE CAPITAL CITY OF WARSAW	1726581	934323	118	3338
Bemowo	116635	62071	114	4675
Białołęka	105856	55790	111	1449
Bielany	132183	71873	119	4087
Mokotów	219193	120606	122	6188
Ochota	84487	46301	121	8692
Praga-Południe	178157	97381	121	7961
Praga-Północ	67741	36454	117	5932
Rembertów	23674	12348	109	1227
Śródmieście	120780	66749	124	7757
Targówek	123622	66599	117	5104
Ursus	55848	29754	114	5967
Ursynów	147772	78669	114	3375
Wawer	72086	38179	113	904
Wesoła	23817	12379	108	1038
Wilanów	28991	15422	114	789
Włochy	39254	20946	114	1371
Wola	137991	75849	122	7165
Żoliborz	48494	26953	125	5725

U w a g a. Gęstość zaludnienia przeliczona została na powierzchnię miasta łącznie z Wisłą.
Note. In calculation of population density the Vistula river was included in the Warsaw area.

TABL. 3(36). **Dynamika sprzedaży detalicznej towarów według grup w okresie styczeń–czerwiec**
Indices of retail sales of goods by groups in the period of January–June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2013		2014	
	VI	I–VI	VI	I–VI
	analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100			
OGÓŁEM TOTAL	102,3	98,3	99,4	103,9
W tym handel detaliczny..... <i>Of which retail trade</i>	101,6	98,3	96,7	100,6
sprzedaż detaliczna prowadzona w niewyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale in non-specialized stores</i>	98,2	97,5	96,8	98,6
sprzedaż detaliczna żywności, napojów i wyrobów tytoniowych prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores</i>	71,7	73,5	90,9	94,4
sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów silnikowych na stacjach paliw..... <i>retail sale of automotive fuel in specialised stores</i>	93,3	90,5	90,1	94,6
sprzedaż detaliczna narzędzi technologii in- formacyjnej i komunikacyjnej prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of information and commu- nication equipment in specialised stores</i>	117,0	108,1	137,2	152,5
sprzedaż detaliczna artykułów użytku do- mowego prowadzona w wyspecja- lizowanych sklepach..... <i>retail sale of other household equipment in specialised stores</i>	107,8	104,1	100,4	105,8
sprzedaż detaliczna wyrobów związanych z kulturą i rekreacją prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of cultural and recreation goods in specialised stores</i>	102,6	99,1	105,1	109,2
sprzedaż detaliczna pozostałych wyrobów prowadzona w wyspecjalizowanych sklepach..... <i>retail sale of other goods in specialised stores</i>	109,1	104,2	97,0	100,3
sprzedaż detaliczna prowadzona poza sie- cią sklepową, straganami i targowiskami <i>retail trade not in stores, stalls or markets</i>	120,2	103,4	87,2	96,6

TABL. 4 (37). **Zgłoszenia^a do Straży Miejskiej według dni tygodnia i dzielnic w II kwartale 2014 r.**
Notifications^a to the Municipal Police by the days of week by districts in the 2nd quarter of 2014

DZIELNICE DISTRICTS	Ogółem Total	Dni tygodnia Days of week						
		poniedziałek Monday	wtorek Tuesday	środa Wednesday	czwartek Thursday	piątek Friday	sobota Saturday	niedziela Sunday
M.ST. WARSZAWA... THE CAPITAL CITY OF WARSAW	114538^b	15339	17379^b	17990^b	17442^b	17831	15688^b	12869^b
Bemowo	4190	550	691	628	626	640	575	480
Białoleka	4533	578	672	708	645	699	661	570
Bielany	8265	1183	1279	1335	1235	1328	1002	903
Mokotów	14339	2080	2362	2374	2287	2278	1670	1288
Ochota	6216	830	993	959	1003	972	762	697
Praga-Południe	11747	1565	1677	1946	1729	1817	1669	1344
Praga-Północ	6169	836	883	880	972	876	910	812
Rembertów	905	109	184	130	151	132	120	79
Śródmieście	21586	2651	3020	3144	3208	3386	3491	2686
Targówek	6082	803	937	964	930	961	811	676
Ursus	1803	249	308	280	267	313	225	161
Ursynów	5702	710	790	892	901	931	858	620
Wawer	3002	452	461	488	394	497	431	279
Wesoła	668	86	164	96	84	80	88	70
Wilanów	1810	251	314	272	270	278	229	196
Włochy	3132	439	440	517	500	444	428	364
Wola	10380	1416	1563	1743	1583	1591	1234	1250
Żoliborz	3994	551	637	631	653	608	521	393

a Dane wstępne. *b* Łącznie ze zgłoszeniami przyjętymi przez jednostki Straży Miejskiej poza miastem i oddziały specjalistyczne.
a Preliminary data. *b* Including notifications to the Municipal Police delivered from outside the town and from special squads.

TABL. 5 (38). **Zgłoszenia^a do Straży Miejskiej w II kwartale 2014 r.**
Notifications^a to the Municipal Police in the 2nd quarter of 2014

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem <i>Total</i>	Mieszkańców <i>Citizens</i>	Policji <i>Police</i>	Funkcjonariuszy i jednostek Straży Miejskiej <i>Municipal Police Officers and squads</i>	Innych instytucji, jednostek, osób <i>Other institu- tions and persons</i>	SPECIFICATION
OGÓŁEM.....	114538	77504	3586	27879	5569	TOTAL
Awarie techniczne	2124	1330	7	713	74	<i>Technical faults</i>
Bezpieczeństwo osób i mienia	3839	2630	69	907	233	<i>Safety of person and property security</i>
Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarze- nia w instytucjach.....	1945	264	5	1530	146	<i>Illegal and against good morals occurrences in institutions</i>
Czystość i porządek w obiek- tach komunalnych i użyteczności publicznej	7311	4340	38	2662	271	<i>Cleanliness and public order in communal and public utility units</i>
Zdarzenia związane z zagro- żeniem środowiska.....	472	409	4	44	15	<i>Events connected with treat of environment</i>
Zagrożenia	107	69	4	28	6	<i>Risk</i>
Utrzymanie porządku, zakłó- canie ciszy i spokoju w miejscach publicznych	17739	12904	154	4080	601	<i>Maintaining order, disturbing peace in public</i>
Porządek w ruchu drogowym	43890	31945	650	10250	1045	<i>Order in road traffic</i>
Stan sanitarny obiektów publicznych i niepubli- cznych	18	14	–	3	1	<i>Sanitary state of the public and non-public units</i>
Nielegalny handel używ- kami i zagrożenie zdro- wia.....	25694	13555	2481	7046	2612	<i>Illegal trade (cigarettes, drugs dealing) and threat to life or health</i>
Zjawiska (pożary, podpa- lenia, skutki powodzi i wichur)	412	277	4	102	29	<i>Occurrences (fires, ar- sons, effects of floods and strong winds)</i>
Zdarzenia dotyczące zwierząt.....	10385	9304	163	421	497	<i>Events connected with animals</i>
Pozostałe zgłoszenia	602	463	7	93	39	<i>Other notifications</i>

^a Dane wstępne.
^a Preliminary data.

TABL. 6 (39). Zgłoszenia^a do Straży Miejskiej według godzin doby i dzielnic w II kwartale 2014 r.
Notifications^a to the Municipal Police by the hours by districts in the 2nd quarter of 2014

Lp. No.	GODZINY DOBY HOURS	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Dzielnice Districts						
			Bemowo	Białoleka	Bielany	Mokotów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	OGÓLEM..... TOTAL	114538^b	4190	4533	8265	14339	6216	11747	6169
	godziny: hours:								
2	0.....	3409 ^b	100	98	251	247	179	424	196
3	1.....	2268	65	83	171	169	110	275	138
4	2.....	1460	58	37	97	117	80	146	93
5	3.....	998	42	14	70	86	43	99	44
6	4.....	723 ^b	39	28	53	57	29	85	41
7	5.....	842	36	42	70	82	32	75	105
8	6.....	1322	38	64	95	175	85	97	107
9	7.....	3190	117	128	299	399	185	270	191
10	8.....	5873 ^b	202	215	527	851	336	558	367
11	9.....	7082	256	264	590	995	439	744	397
12	10.....	7866 ^b	301	294	555	1092	465	821	396
13	11.....	7563	246	257	525	1132	412	744	377
14	12.....	7528 ^b	238	253	528	1126	431	708	375
15	13.....	7010	189	240	471	946	370	723	359
16	14.....	6214 ^b	200	194	380	848	330	607	288
17	15.....	6368	227	238	409	886	412	616	311
18	16.....	6500 ^b	251	255	422	895	365	641	323
19	17.....	6327 ^b	258	282	391	771	301	612	345
20	18.....	5771 ^b	254	309	349	714	289	520	339
21	19.....	6124	275	344	432	709	291	674	345
22	20.....	5701	272	304	437	602	286	663	271
23	21.....	4773	206	240	346	484	254	535	234
24	22.....	5144	218	202	409	536	261	597	282
25	23.....	4482	102	148	388	420	231	513	245

a Dane wstępne. *b* Łącznie ze zgłoszeniami przyjętymi przez jednostki Straży Miejskiej poza miastem i oddziały specjalistyczne.
a Preliminary data. *b* Including notifications to the Municipal Police delivered from outside the town and from special squads.

Rember-tów	Śródmie-ście	Targó-wek	Ursus	Ursy-nów	Wawer	Wesoła	Wila-nów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
905	21586	6082	1803	5702	3002	668	1810	3132	10380	3994	1
16	952	231	35	168	48	13	28	56	283	83	2
15	696	136	20	100	38	9	16	25	154	48	3
13	461	68	6	72	22	2	7	34	113	34	4
9	321	46	9	61	10	5	11	16	95	17	5
6	197	25	9	39	17	2	6	14	60	15	6
3	157	40	10	31	15	2	10	30	83	19	7
4	262	81	36	57	37	6	5	32	112	29	8
22	411	140	80	159	105	10	34	191	347	102	9
70	713	278	121	295	212	57	73	257	509	231	10
54	912	388	103	332	260	54	132	198	692	272	11
66	1172	420	164	348	214	45	130	277	791	312	12
52	1328	362	118	334	186	64	136	226	750	314	13
56	1466	358	104	316	168	41	137	243	695	283	14
53	1412	375	98	357	153	49	134	165	640	276	15
40	1352	313	82	300	138	38	114	178	587	222	16
57	1267	319	77	302	179	24	100	171	553	220	17
54	1256	321	110	349	190	34	104	173	551	205	18
55	1177	343	124	335	206	40	131	160	550	244	19
45	1008	288	115	353	162	36	120	149	498	222	20
47	1063	317	89	346	169	49	118	134	531	191	21
35	1007	341	104	283	155	35	91	122	502	191	22
51	873	276	74	236	132	17	79	106	453	177	23
42	1045	343	72	279	96	19	61	88	446	148	24
40	1078	273	43	250	90	17	33	87	385	139	25

TABL. 7 (40). **Interwencje^a podejmowane przez oddziały Straży Miejskiej według rodzaju i dzielnic**
Interventions^a completed by squads of the Municipal Police by the type by districts in the 2nd

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	M.st. Warszawa The Capital City of Warsaw	Dzielnice Districts						
			Bemowo	Biało- łęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- Południe	Praga- Północ
1	OGÓŁEM..... TOTAL	150647	5852	7148	10930	16795	9601	14688	9317
2	Awarie techniczne..... <i>Technical faults</i>	3120	76	135	307	352	146	306	168
3	Bezpieczeństwo osób i mienia <i>Safety of person and property security</i>	5708	207	182	466	480	378	529	448
4	Niezgodne z prawem i obyczajnością zdarzenia w instytucjach..... <i>Illegal occurrences in insti- tutions</i>	9332	363	876	737	414	378	698	877
5	Czystość i porządek w obiek- tach komunalnych i użyteczności publicznej <i>Cleanliness and public order in communal and public utility units</i>	9798	309	506	946	1234	456	942	373
6	Zdarzenia związane z zagro- żeniem środowiska..... <i>Events connected with threat of environment</i>	504	29	32	64	40	18	43	16
7	Zagrożenia..... <i>Risk</i>	178	6	12	13	7	3	22	11
8	Utrzymanie porządku, zakłó- canie ciszy i spokoju w miejscach publicznych..... <i>Maintaining order, disturbing peace in public</i>	16702	525	427	1242	1636	1150	1592	1265
9	Porządek w ruchu drogowym... <i>Order in road traffic</i>	64088	2758	3157	3252	8908	4902	6009	3186
10	Stan sanitarny obiektów publicznych i niepubli- cznych..... <i>Sanitary state of the public and non-public units</i>	17	–	3	1	1	–	3	–
11	Nielegalny handel używkami i zagrożenie zdrowia..... <i>Illegal trade (cigarettes, drugs dealing) and threat to life or health</i>	28697	962	719	2687	2480	1621	3368	2382
12	Zjawiska (pożary, podpalenia, skutki powodzi i wichur)..... <i>Occurrences (fires, arsons, effects of floods and strong winds)</i>	770	21	20	96	85	70	84	34
13	Zdarzenia dotyczące zwierząt..... <i>Events connected with ani- mals</i>	10981	506	1017	1069	1109	453	1032	485
14	Pozostałe zgłoszenia..... <i>Other notifications</i>	752	90	62	50	49	26	60	72

^a Dane wstępne.
^a Preliminary data.

w II kwartale 2014 r.
quarter of 2014

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
1119	25397	9124	2496	6821	3582	898	2291	5218	13592	5778	1
30	300	236	61	150	186	34	35	137	277	184	2
38	958	461	105	237	151	44	42	169	622	191	3
168	1666	862	200	237	249	201	38	287	807	274	4
152	1044	627	278	504	574	102	172	491	825	263	5
6	35	19	5	46	30	9	19	18	55	20	6
1	31	7	–	4	29	5	2	8	17	–	7
67	3563	1621	266	869	197	31	153	412	1239	447	8
236	11372	2260	1065	2865	876	125	1459	2456	5993	3209	9
1	–	3	–	–	–	1	1	–	1	2	10
219	5230	2292	317	1239	509	118	180	750	2796	828	11
–	95	35	9	17	57	8	11	14	63	51	12
194	1024	638	185	619	710	213	168	453	812	294	13
7	79	63	5	34	14	7	11	23	85	15	14

TABL. 8 (41). Wyniki^a interwencji oraz sankcje nałożone przez Straż Miejską według dzielnic w II kwartale
The results^a of interventions and sanctions applied by the Municipal Police by districts in the 2nd

Lp. No.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Dzielnice Districts						
			Bemo- wo	Białołęka	Bielany	Moko- tów	Ochota	Praga- -Południe	Praga- -Północ
1	OGÓŁEM TOTAL	150647	5852	7148	10930	16795	9601	14688	9317
2	Przekazanie bezdomnego pod opiekę..... <i>Relocation of homeless to the right place</i>	78	1	–	5	6	3	11	6
3	Blokada kół samochodu..... <i>Car-wheels locking</i>	503	13	–	–	252	–	–	–
4	Brak możliwości podjęcia interwencji..... <i>Failure in the applying of the intervention</i>	1256	48	34	29	526	12	88	34
5	Brak podstaw prawnych do podjęcia interwencji..... <i>Lack of legal grounds for intervention</i>	4011	261	212	319	471	177	272	149
6	Polecenie do zachowania się zgodnego z prawem..... <i>Order somebody to be in accordance with the law</i>	3646	5	339	301	27	201	612	600
7	Potwierdzenie treści zgłoszenia..... <i>Confirmed notification</i>	7007	247	378	565	902	386	781	413
8	Udzielenie pouczenia..... <i>Cautions</i>	18408	662	565	1458	1344	1065	2453	1255
9	Przekazanie zgłoszenia innym służbom..... <i>The intervention handed over to other service</i>	13006	418	508	1345	1304	605	1409	866
10	Ujęcie dorosłego sprawcy przestępstwa (lub osoby poszukiwanej).. <i>Apprehension of adult delinquents (or wanted person)</i>	192	4	2	9	5	13	22	47
11	Ujęcia nieletniego sprawcy czynu zabronionego (lub poszukiwanego nieletniego) <i>Apprehension of juvenile author of prohibited act (or wanted juvenile)</i>	47	–	–	8	6	1	3	8
12	Wezwanie sprawcy wykroczenia do stawienia..... <i>Serving a summon on malfeasant</i>	19741	823	1280	1201	2386	1928	1629	1131
13	Realizacja interwencji we własnym zakresie..... <i>Realization intervention on own scope of function</i>	59	5	9	4	1	1	3	14
14	Zakończenie interwencji bez sankcji..... <i>Settlement of an affair without sanctions</i>	2545	170	53	159	165	226	176	62
15	Niepotwierdzenie zgłoszonego zdarzenia..... <i>Unconfirmed notification</i>	29054	1204	1279	1717	4246	1514	2814	1292
16	Sporządzenie notatki do wniosku o ukaranie..... <i>Duty notes to motion for penalty</i>	1200	26	8	182	160	34	295	42
17	Pozostałe wyniki interwencji.... <i>Other sanctions</i>	49894	1965	2481	3628	4994	3435	4120	3398

^a Dane wstępne; bez nałożonych mandatów karnych.
^a Preliminary data; excluding imposed fines.

2014 r.
quarter of 2014

Rembertów	Śródmieście	Targówek	Ursus	Ursynów	Wawer	Wesoła	Wilanów	Włochy	Wola	Żoliborz	Lp. No.
1119	25397	9124	2496	6821	3582	898	2291	5218	13592	5778	1
1	20	2	–	1	1	1	–	–	19	1	2
–	–	–	–	9	–	–	4	–	225	–	3
10	76	29	6	138	27	12	78	21	62	26	4
11	491	265	78	347	41	8	72	116	530	191	5
18	411	675	37	35	72	11	17	125	31	129	6
88	654	480	125	407	346	83	114	325	524	189	7
155	3398	1099	213	613	455	93	198	620	1934	828	8
190	1719	763	249	613	640	158	171	412	1251	385	9
2	31	22	1	6	4	1	–	2	13	8	10
–	14	3	–	–	–	–	–	–	2	2	11
66	2972	778	411	678	216	34	402	957	1630	1219	12
1	1	8	–	1	1	–	1	1	5	3	13
10	649	74	65	98	38	6	21	103	416	54	14
176	5314	1387	524	1771	824	168	515	708	2659	942	15
1	203	20	9	55	13	1	10	20	47	74	16
390	9444	3519	778	2049	904	322	688	1808	4244	1727	17



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE

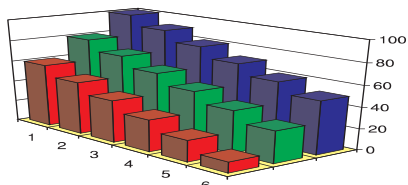
ul. 1 Sierpnia 21
02-134 Warszawa

Centrala: tel. 22 464-20-00

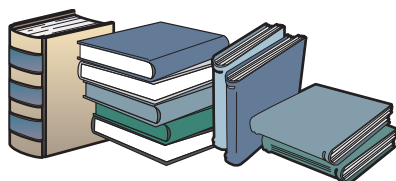
Sekretariat: tel. 22 464-23-15; 22 464-23-12

faks 22 846-76-67

e-mail: sekretariatUSWAW@stat.gov.pl



Udostępnianie informacji
statystycznych
w US w Warszawie prowadzi



MAZOWIECKI OŚRODEK BADAŃ REGIONALNYCH

w skład którego wchodzi:

Centrum Informacji Statystycznej i Biblioteka

pok. 18, parter

tel./faks 22 846-78-32

tel. 22 464-23-20, 22 464-20-85

E-mail: informatoriumUSWAW@stat.gov.pl

Interesanci mogą korzystać
z usług Centrum Informacji Statystycznej
w godz. 7³⁰ - 18⁰⁰ w **poniedziałki**
w godz. 7³⁰ - 15⁰⁰ **od wtorku do piątku**
w Urzędzie Statystycznym w Warszawie
i jego oddziałach.



Wyniki badań statystycznych statystyki
publicznej upowszechnione i udostępnione
są **w formie**:

- informacji udzielonych bezpośrednio, telefonicznie lub na piśmie;
- zleceń realizowanych na indywidualne zamówienia;
- wydawnictw statystycznych (np. miesięczników, kwartalników, roczników i publikacji jednorazowych);
- krótkich wiadomości statystycznych i komunikatów.

Na miejscu w Centrum Informacji Statystycznej
udostępniane są:

- bieżące komunikaty GUS i informacje US o podstawowych wielkościach i wskaźnikach;
- publikacje US i GUS takie jak: roczniki statystyczne, biuletyny, publikacje branżowe, zeszyty metodyczne, klasyfikacje itp.;
- informacje o nowościach wydawniczych oraz planowanych do wydania publikacjach urzędów statystycznych i GUS;

Ponadto **Biblioteka US** oferuje
do wglądu Dzienniki Urzędowe GUS
oraz Dzienniki Ustaw i Monitory Polskie

Sprzedaż publikacji US w Warszawie
prowadzona jest przez:

Centrum Informacji Statystycznej

- na miejscu,
- na zamówienie pocztowe,
- w formie prenumeraty.

Kiosk GUS (al. Niepodległości 208,
00-925 Warszawa)

Niektóre **księgarnie** na terenie Warszawy

Dane statystyczne o województwie
i m.st. Warszawie udostępnione
są również poprzez

INTERNET

<http://www.warszawa.stat.gov.pl>

